Limburgs Dagblad

Woensdag 9 september 1992

74e jaargang nr. 213.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 10

VS en EG veroordelen schietpartij thuisland Zuid-Afrika

Mandela eist aftreden van sterke man Ciskei

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – ANC-leider Nelson Mandela heeft het aftreden van de sterke man van het 'onafhankelijke' thuisland Ciskei als voorwaarde gesteld voor de hervatting van de onderhandelingen met de Zuidafrikaanse regering over een nieuw politiek bestel. De Verenigde Staten zowel als de twaalf landen van de EG hebben gisteren in officiële verklaringen de schietpartij in Ciskei veroordeeld.

Mandela bracht gisteren een bezoek aan het gebied waar maandagmiddag 28 ANC-aanhangers bij een demonstratie tegen het bewind van generaal Oupa Gqozo door diens veiligheidstroepen in koelen bloede zijn doodgeschoten. Bijna 200 mensen raakten gewond. Later sprak Mandela een bijeenkomst van naar schatting 12.000 mensen toe.

Mandela reageerde gistermiddag op een persconferentie in King William's Town, op de grens van Zuid-Afrika en Ciskei, voor het eerst officieel op de tragische gebeurtenissen, die de onderhandelingen over de toekomst van het land opnieuw in de waagschaal hebben gesteld.

Onderzoek

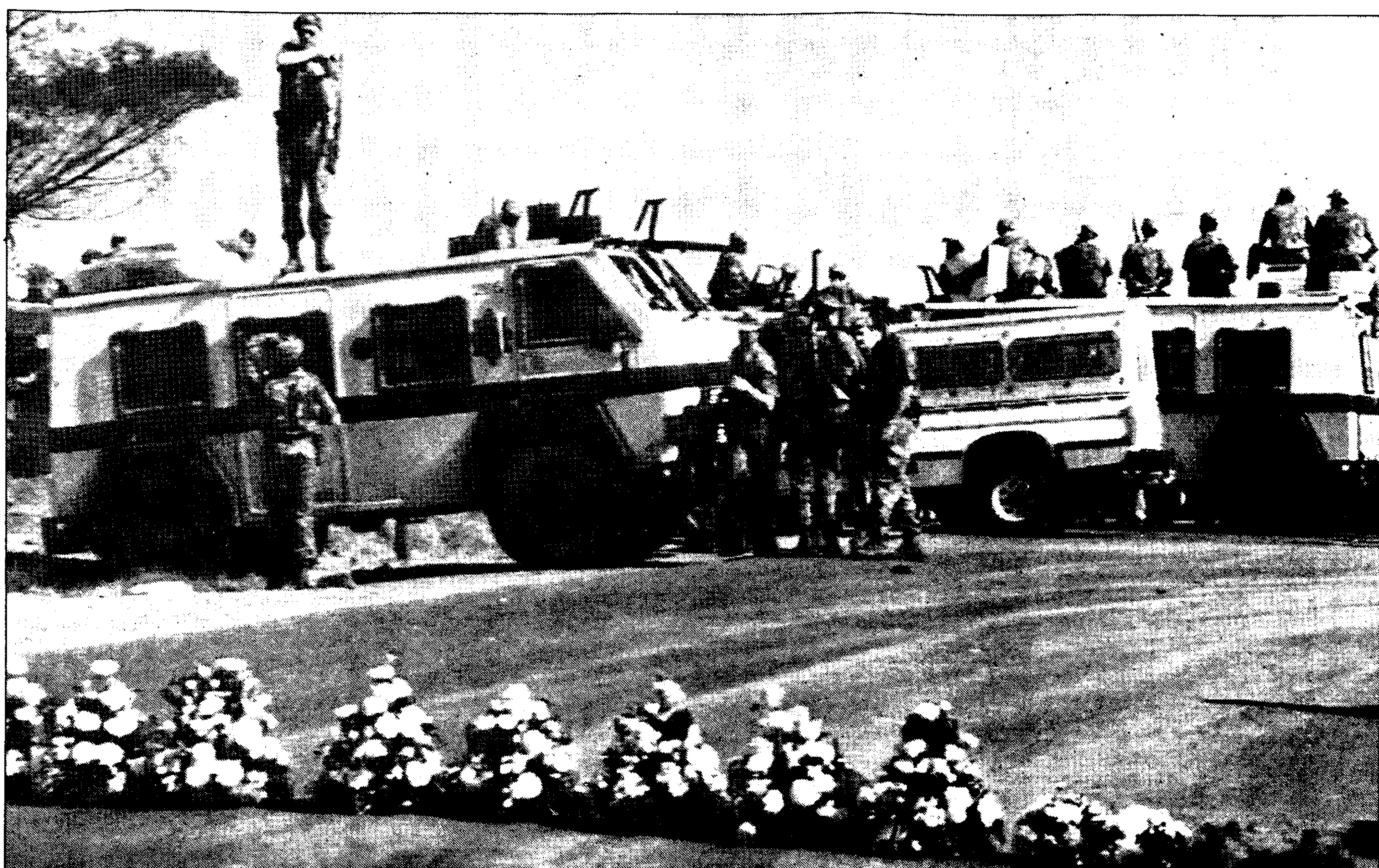
Zijn toon was gematigder dan verwacht. Hij kwam niet met eisen, maar 'legde voorstellen voor'. Behalve het aftreden van Gqozo wil hij een onafhankelijk onderzoek naar de toedracht van het drama; vrijheid van meningsuiting en politieke activiteiten en het terugtrekken van leden van de Zuidafrikaanse inlichtingendienst.

Als de regering aan deze en eerdere eisen van het ANC tegemoet komt, zou dat 'bijdragen tot de totstandkoming van het klimaat, dat noodzakelijk is voor de hervatting van zinvolle onderhandelingen'. Het ANC brak de onderhandelingen af, nadat in juni 39 mensen in het zwarte woonoord Boipatong waren afgeslacht.

Vorige week besloot het ANC de onderhandelingen niet te hervatten voordat er doeltreffende maatregelen tegen het geweld zijn genomen en de laatste, naar schatting 400, politieke gevangenen zijn vrijgelaten. Met zijn uitspraken van gistermiddag heeft Mandela de deur voor onderhandelingen op een kier gezet.

Mandela vergeleek het drama in Ciskei met dat in Boipatong en zei dat ze een smet wierpen op het blazoen van president De Klerk. Hij verwierp beschuldigingen dat het ANC mede-verantwoordelijk was voor het bloedbad.

Zie ook pagina 4
● **ANC speelt met vuur voor politiek gewin**



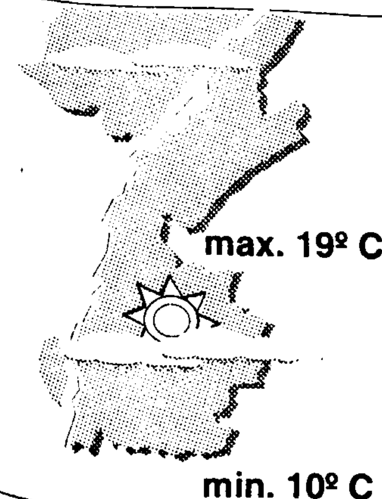
● *Een rij bloemen markeert de plaats in het Zuidafrikaanse thuisland Ciskei, waar eerder deze week 28 ANC-aanhangers werden doodgeschoten door veiligheidstroepen. De bloemen zijn daar neergelegd door een aantal ANC-leiders, onder wie Nelson Mandela. Mandela bracht gisteren, beschermd door een menselijke corridor van Zuidafrikaanse politiemannen, een bezoek aan de plaats van het bloedbad.* Foto: EPA

Eenderde van Fransen twijfelt nog over 'Maastricht'

PARIJS – Het Franse Europareferendum is nog lang geen bekeken zaak. Weliswaar lijkt het 'ja' sinds enkele dagen weer de overhand te hebben, maar de marge tussen de voor- en tegenstanders blijft gering. Bovendien hebben veel kiezers nog geen definitief oordeel, zo blijkt uit de laatste opiniepeilingen.

Volgens een gisteren gepubliceerde 'barometer' van het bureau CSA gaat het 'ja' het winnen op 20 september. Het bureau voorspelt dat 53 procent van de Fransen vóór het verdrag van Maastricht gaat stemmen, terwijl 47 procent 'nee' zal zeggen. Concurrent Louis Harris voorspelt een beduidend grotere marge. Volgens dat bureau is maar liefst 59 procent vóór 'Maastricht'.

De opmerkelijke verschillen tussen de verschillende peilingen worden deels veroorzaakt door de gebruikte onderzoekmethoden.



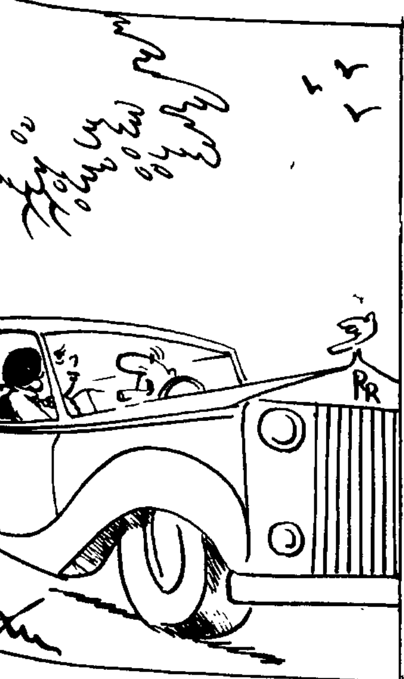
LICHT TOT HALF BEWOLKT

Limburg profiteert vandaag van een smalle zone van hoge luchtdruk. Het is overwegend licht tot half bewolkt, waarbij de kans op neerslag erg klein is. De zuidwestelijke wind is eerst zwak, maar wordt geleidelijk matig. In de avond neemt de wind weer af. De middagtemperatuur kan een waarde bereiken van 18 à 19 graden. Komende nacht daalt de temperatuur naar 10 graden. Donderdag is er meer zon met iets hogere temperaturen. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	**07.03**	**onder:**	**20.10**
maan op:	**18.29**	**onder:**	**03.09**

Sociale diensten tegen controle van autobezit



...wel zo makkelijk...

Ondanks PvdA-motie voor sluiting kerncentrale

Dodewaard blijft open

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De kerncentrale Dodewaard blijft open, ondanks het ontbreken van een geldige vergunning. Een Kamermeerderheid van CDA en VVD steunde gisteravond het kabinetsbesluit de huidige situatie bij Dodewaard te gedogen tot een nieuwe vergunningsprocedure is afgerond. PvdA, D66 en Groen Links drongen in moties aan op sluiting van de centrale.

Eind mei vernietigde de Raad van State de in 1988 aan Dodewaard verstrekte vergunning die tal van deelvergunningen verving. De Raad concludeerde dat er bij de verstrekking ten onrechte geen inspraakmogelijkheden waren geweest. Daarnaast ontbrak een actueel veiligheidsrapport, op basis waarvan de veiligheid van de centrale kon worden getoetst.

In het debat gisteravond hekelden PvdA, D66 en Groen Links het besluit van het kabinet de centrale voorlopig te gedogen. PvdA-woordvoerder Feenstra erkende dat de uitspraak van de Raad van State niet betekent dat de centrale onveilig is. „Maar andersom, of de centrale veilig is, staat ook niet vast", aldus Feenstra. „Ook aan een bot mes kun je je nog lelijk verwonden".

De PvdA wil eerst een nader veiligheidsonderzoek afronden alvorens de centrale een nieuwe vergunning kan krijgen om haar werkzaamheden te hervatten. Tot die tijd zou Dodewaard haar poorten moeten sluiten, aldus Feenstra in een mede door D66 ondertekende motie. Daarmee staat de PvdA recht tegenover haar eigen minister Alders (VROM). Die deed de door Feenstra voorgestelde procedure af als 'een vluggertje' die de toets der kritiek 'absoluut niet kan doorstaan'.

De bewindsman doelde daarmee op de door de Raad van State vereiste zorgvuldige procedure voor Dodewaard om een nieuwe vergunning te verkrijgen. Die procedure is op zijn vroegst in 1995 afgerond. Het enkele veiligheidsonderzoek dat de PvdA wil, is volgens Alders onvoldoende. Samen met de ministers Andriessen (Economische Zaken) en De Vries (Sociale Zaken) benadrukte Alders dat de veiligheid van de Dodewaard op dit moment niet in het geding is.

Ook de kritiek van PvdA, D66 en Groen dat het gedogen van Dodewaard haaks staat op het vorig jaar door de Kamer aanvaarde gedoogbeleid, wezen de bewindslieden van de hand. In dat beleid is vastgelegd dat gedogen alleen is toegestaan in overmachts- en overgangssituaties. Volgens de drie partijen is daar bij Dodewaard geen sprake van.

Blauwhelmen gedood in Sarajevo

DEN HAAG – Twee Franse VN-soldaten zijn gisteren om het leven gekomen toen hun konvooi in de buurt van het vliegveld van Sarajevo onder gericht vuur kwam te liggen. De stoet van enkele tientallen witte vrachtwagens met VN-tekens was op de terugweg van het Servische plaatsje Pancevo in de buurt van Belgrado, waar eten en drinken voor de VN-troepen was opgehaald. Even voor half zeven 's avonds werd er plotseling minuten lang met zware machinegeweren op het konvooi geschoten.

Gisteravond laat was nog onbekend wie deze doelbewuste aanval heeft uitgevoerd. Volgens een VN-woordvoerder zijn in de buurt van het vliegveld zowel Servische milities als het Bosnische leger actief. Vier inwoners van Sarajevo zijn gisteren gedood door een mortiergranaat. Het projectiel sloeg in op een marktplein.

De Serviërs in Bosnië hebben tot nu toe geen aanstalten gemaakt hun zware artillerie onder toezicht van de VN te stellen. Dat zou uiterlijk zaterdag moeten zijn gebeurd, hoewel de Servische leider Radovan Karadzic heeft aangekondigd morgen al gevolg te geven aan het hierover vorige week in Londen bereikte akkoord. Onder 'zware artillerie' vallen ook vanaf de schouder af te vuren luchtdoelraketten, maar niet zware machinegeweren.

De luchthaven van Sarajevo is na het neerschieten van het Italiaanse vrachtvliegtuig, vorige week donderdag, nog steeds gesloten. De voedselvoorziening in Sarajevo is hierdoor tot onder het minimum gedaald.

Onderzoek naar geheugen en veroudering

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg start aan deze maand een onderzoek naar de veroudering van het geheugen en aanverwante functies. Voor het onderzoek is een overheidssubsidie toegekend van ruim een miljoen gulden.

In de tweede helft van deze maand ontvangen 4000 mensen van 25 tot 85 jaar in de regio's Maastricht, Stein en Hoensbroek/Heerlen per post een verzoek van de RL om mee te doen aan een schriftelijke enquête. Begin 1993 zal een deel van de mensen die de postenquête hebben ingevuld, worden gevraagd om mee te doen aan een onderzoek naar onthouden, concentratie, vergeten en gezondheid.

Met het onderzoek hoopt de RL, in samenwerking met het Academisch Ziekenhuis Maastricht (AZM), meer inzicht te krijgen over het aantal mensen die geheugenklachten hebben en daarvoor een behandeling willen of moeten hebben.

Ook wordt antwoord gezocht op de vraag of ziekelijke vormen van geheugenstoornissen, zoals dementie of de ziekte van Alzheimer, in een vroeg stadium kunnen worden voorspeld.

Uit recent onderzoek van de RL en het AZM bleek al dat de klachten over het geheugen en afnemende concentratie niet alleen leeftijdgebonden zijn.

Factoren die met de gezondheid samenhangen, bijvoorbeeld een lichte hersenschudding, een operatie onder algehele narcose of veelvuldige gebruik van medicijnen of slaapmiddelen, blijken minstens zo belangrijk te zijn.

Sihanouk dreigt met aftreden

PHNOM PENH – De Cambodjaanse leider prins Norodom Sihanouk heeft gedreigd af te treden als hoofd van de Opperste Nationale Raad, het hoogste gezagorgaan, vanwege tegenwerking van de maoïstische Rode Khmer bij de uitvoering van het vredesproces. Dit heeft een regeringsfunctionaris gisteren gezegd. De Australische minister van Buitenlandse Zaken, Gareth Evans, zei gisteren dat militaire actie tegen de Rode Khmer niet moet worden uitgesloten.

Sihanouk zou boos zijn over de eis van De Rode Khmer, een van de vier partijen in de raad, dat de Verenigde Naties commissies instelt om alle administratieve werkzaamheden van de vier facties te controleren tijdens de VN-vredesoperatie. De Rode Khmer stelde dat vorige maand voor tijdens een vergadering in de Thaise hoofdstad Bangkok.

Meer Japanners boven de 100

TOKIO – Het aantal Japanners van 100 jaar en ouder is voor het 22ste achtereenvolgende jaar gestegen. Volgens een bekendmaking van het ministerie van Volksgezondheid en Welzijn bedroeg het aantal Japanse 100-plussers op 1 september 4.152. Het overgrote deel van hen (3.330) is vrouw. Ook de oudste inwoner is een vrouw, Tane Ikai uit Nagoya die 113 jaar en zeven maanden oud is.

ld-cd

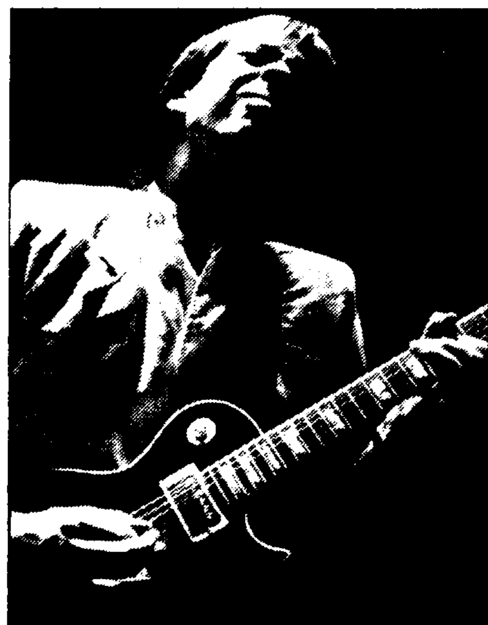
John Trudell – AKA Grafitti Man (Munich)

DOOR GÉ BACKUS

John Trudell heeft de pest aan de Amerikaanse overheid. Niet vreemd voor een Indiaan gezien de manier waarop de Amerikaanse autoriteiten de oorspronkelijke bewoners van het land tegenwoordig behandelen, om nog maar te zwijgen van de dingen die in het verleden zijn gebeurd. Trudell heeft het aan den lijve meegemaakt. Kritisch was hij altijd al. Niet voor niets was hij tussen '73 en '79 voorzitter van de American Indian Movement (AIM). In die hoedanigheid stak hij demonstratief de Amerikaanse vlag in de fik vóór het hoofdkantoor van de FBI in Washington. Dezelfde dag werd zijn huis in lichterlaaie gezet waarbij zijn vrouw, schoonmoeder en drie kinderen omkwamen. Een onderzoek naar de daders werd nooit ingesteld. Het duurde een tijd voordat Trudell het drama verwerkt had. Het was Jackson Browne die hem adviseerde zijn bittere ervaringen op papier te zetten. Voor het eerst bleek dat hij capaciteiten als dichter had, hetgeen in '86 resulteerde in de cassette AKA Grafitti Man, opgenomen met zijn vriend, de gitarist Jesse Ed Davis. Drie nummers van de cassette, die door niemand minder dan Bob Dylan uitgeroepen werd tot de beste muzikale prestatie van het jaar, staan nu, zes jaar later, ook op cd. Zingen doet Trudell niet. Hij declameert zijn gedichten tegen een sobere muzikale achtergrond. De muziek is zuiver functioneel waardoor de luisteraar gedwongen wordt naar de teksten te luisteren. Daarin, het zal niemand verbazen, krijgen de machthebbers ervan langs. In Bombs Over Baghdad bijvoorbeeld stelt hij het voeren van oorlog in naam van God aan de kaak, zoals Dylan dat ook al deed in With God On Our Side: 'Draggin' in God as they turned violent. God says nothing, he just remains silent'. Ronduit schitterend is het nummer Beauty In A Fade, compleet met Indiaanse trommels en gezang. Maar ook Baby Boom Ché (over de invloed van Elvis Presley op de naoorloge generatie), Rich man's war en Grafitti Man zijn staaltjes van puur vakmanschap.

T Bone Burnett – The Criminal Under My Hat (Sony Music)

Net als John Trudell maakt ook T Bone Burnett van zijn hart geen moordkuil. Platen dienen om een mening te verkondigen is zijn credo en voor jaar na The Talking Animals is de kritische kijk van Burnett niet aan slijtage onderhavig geweest. Op The Criminal Under My Hat (in iedereen schuilt een crimineel) is de akoestische gitaar weer het belangrijkste instrument en klinkt de expressieve stem van Burnett als vanouds. Ook tekstueel is er weinig veranderd. Over de Bushes en de Clintons zingt hij: 'How can anyone spend six million dollars every four years to get a job that makes sixty thousand?' Maar hoe treurig hij de samenleving ook vindt, een doemdenker is T Bone beslist niet. 'It's not too late' is het motto op een cd die Burnett van zijn beste kant laat zien.



● Andrew Latimer van Camel

Vanavond in Geleense Hanenhof

Camel is weer helemaal terug

HEERLEN – Het concert van de Engelse symfonische rockgroep Camel in Paradiso mag uniek heten. Gitarist en componist Andy Latimer (43) stapt na de pauze onthutsend verlegen het podium op, gaat zitten, zegt droogjes „this is Dust and Dreams", waarna ruim drie kwartier non-stop uiterst ingetogen en met enorme perfectie wordt gemusiceerd. Camel is na twintig jaar een eiland in de popmuziek: wie maakt er nu nog concept-albums en wie haalt het nog in zijn hoofd om een compositie van drie kwartier te spelen? Vanavond staat de legendarische band op de planken van de Geleense Hanenhof.

In februari maakte Latimer, de laatste Mohikaan van de oorspronkelijke bezetting, met de cd Dust And Dreams een einde aan een lange periode van stilte. Acht jaar lang was er geen nieuw materiaal van Camel uitgebracht en zo lang had de groep ook niet meer opgetreden. Volgens Latimer was het zelfs vijftien jaar geleden dat hij voor het laatst in Paradiso had gespeeld.

Camel behoorde in de jaren zeventig met groepen als Yes en Genesis tot de top van de symphonische rock. De internationale doorbraak kwam in 1975 met het eerste zogeheten concept-album The Snow Goose, een muzikale impressie van het gelijknamige boek van Paul Gallico. Bovendien volledig instrumentaal, daartoe vooral geïnspireerd door de Nederlandse formatie Focus.

Media lusten pap van levensverhaal Amerikaanse megaster

Billy Ray gaf alles op voor een droom

DOOR TON DE JONG

AMSTERDAM – Thuis hangt een brief van Johnny Cash aan de muur. Dat Billy Ray toch maar vooral door moet gaan op de ingeslagen weg. Een brief van de gróte Johnny Cash! „They don't come any bigger." Maar als er in de Verenigde Staten momenteel ééntje 'big' is, dan is het mr. Achy Breaky zelf, oftewel: Billy Ray Cyrus, uit Flatwoods, Kentucky.

De meeste Amerikanen kennen hem intussen, deze megaster, die zo succesvol met country, rock en blues tegelijk flirt. Is het niet van zijn massaal verkochte album Some Gave All, dan toch minstens van zijn 'eigen' dans, de Achy Breaky. De Achy Breaky wordt gedanst op Cyrus' aanstekelijke hitsingle Achy Breaky Heart, waarmee hij wekenlang de Billboard-hitlijsten heeft aangevoerd. Het is een variant op het ouderwetse square dansen, waarbij de deelnemers in lange rijen staan en tegelijkertijd dezelfde passen en bewegingen maken.
De choreografe Melanie Greenwood voegde op verzoek van de platenmaatschappij een paar passen samen en de Achy Breaky was geboren. En met de Achy Breaky kwam een nieuwe dansrage, die nu voorzichtig naar Europa (Groot-Brittannië) overwaait.
Billy Ray, mislukt als honkballer, ongelukkig als autoverkoper, vrouw en huis verspeeld, en dan toch nog doorgebroken als zanger: de media lusten wel pap van zulke verhalen. Het lijkt wel een liedje.



● *De roddelpers maakt overuren voor het aansprekende levensverhaal van Billy Ray. Zelfs collega's spreken kwaad over de Amerikaanse zanger. 'Maar dat is de prijs die je moet betalen', meent Billy Ray zelf.* Foto: GPD

„Ik probeer het allemaal vol te houden", verzucht Cyrus, terwijl de eerste cafeïne van de dag zijn lichaam op gang helpt, „maar het is één grote, vage roes."

Net 31 geworden. Boom van een vent, een Chippendale-achtige fysiek, schouderlang haar (meestal in paardestaart) en een Amerikaanse snoet die raad weet met camera's en vrouwen doet smelten. Zijn populariteit onder het vrouwelijke publiek heeft in de States dan ook waanzinnige proporties aangenomen. Zo zette een jaloerse fan ooit de haren van Billy's vrouw Cindy in vlam. Hoewel een attente omstander het vuur bluste met een flesje bier, vermocht dat het huwelijk niet meer te redden. Cyrus was zo geobsedeerd door zijn verlangen naar een grote loopbaan als zanger, dat zijn Cindy hem buiten de deur zette. Toen hij een keer midden in de nacht thuis kwam van een optreden, stonden zijn spullen op straat.
„De prijs die ik betaald heb, ligt opgesloten in de titel van het album: Some gave all... Ik heb alles opgeofferd wat ik had, écht alles. Alles in het leven heeft een prijs en het is moeilijk om een prijs te zetten op een carrière, maar dit is mijn droom. Een duurbetaalde droom."

Rouwig is hij er niet om. „Al vóór mijn huwelijk, dus ook voor ik het huis werd uitgezet, was mijn doel muziek maken en daarmee de wereld rond te trekken. Die beslissing had ik nu eenmaal genomen."

DOOR LAURENS SCHELLEN

Komst Amerikaanse bands bevestigd

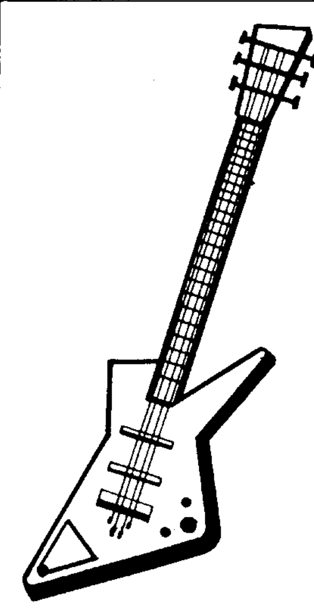
Tiende Rocknàch pakt uit met surprises

GELEEN – De 'r' is weer in de maand en dat betekent dat de Limburgse popliefhebbers zich stilaan weer kunnen gaan opmaken voor de Gelaender Rocknach. Het spektakel beleeft in de nacht van 7 op 8 november in de Geleense Hanenhof zijn tiende editie en is daarmee uitgegroeid tot één van Limburgs meest traditierijke popmarathons. Met het oog op dit tweede lustrum heeft het organiserende Backbone Concerts aanvullende financiële bronnen weten aan te boren om zodoende het met de nodige verwachtingen tegemoet geziene affiche nog wat extra glans te geven.

Backbone-woordvoerder Marcel Haerkens, die sinds enige tijd ook door het leven gaat als popjournalist, doet moeilijk en wil best alvast een trits namen prijsgeven van de in totaal zeven binnen- en vooral buitenlandse bands die voor het Hanenhof-plankier zijn gestrikt. „Om te beginnen hebben we *Bright Blue Gorilla* op de kop kunnen tikken. Een sensationeel akoestisch duo uit Los Angeles. In vroeger dagen trouwens de vaste begeleiders van Susan Vega."

Bij wijze van exclusief voorproefje '– al zullen sommigen misschien liever spreken van een heuse 'avant-première' – reist het Amerikaanse tweetal op 16 oktober al af naar Geleen voor een intiem optreden in het plaatselijk etablissement 't Vlaegelke. „Dat doen ze op speciale uitnodiging van ons," meldt Haerkens niet zonder trots.
Voorts heeft het Backbone-collectief voor de Rocknach beslag weten te leggen op de eveneens uit The States afkomstige The Nighthawks, een gerenommeerd blues-, boogie en rock 'n' roll-gezelschap uit Washington D.C. Zeker is inmiddels ook de komst van de energieke Amsterdamse gitaarrockers van Spo Dee O Dee naar Geleen. Sinds het vervallen van het roemruchte Fatal Flowers mag deze live-band bij uitstek zich onderhand de beste leerling van de veelbesproken hoofdstedelijke gitaarschool noemen.

De overige namen van het festivalaffiche houdt Haerkens voorlopig nog even geheim. Tot 8 oktober om precies te zijn, want dan ontvouwen Haerkens en kornuiten de officiële *line-up* van de tiende rockmarathon. Maar hardnekkige geruchten willen nu al dat Backbone nog enkele spraakmakende acts in het vizier heeft. De poppagina van het Limburgs Dagblad houdt je de komende weken op de hoogte.



Workshop voor popzangers

LANDGRAAF – Aanstormend Limburgs zangtalent opgelet. De Stichting Kulturele Producties Landgraaf (KPL) start komende maand een speciale workshop zangtechnieken voor pop en lichte muziek. De workshop wordt gehouden in het plaatselijk jongerencentrum Exit in G en bestaat uit tien sessies onder leiding van zangpedagoge Jacqueline Diederen. Zij laat weten dat alle voor een goede zanger(es) belangrijke aspecten tijdens de cursus aan bod zullen komen: van zang- en microfoontechnieken tot presentatie en zingen met een heus combo. Voor aanmeldingen en informatie: ☎045-324354.

Prince tekent contract van 100 miljoen

NEW YORK – Prince heeft een contract ter waarde van 100 miljoen dollar (159 miljoen gulden) getekend met de platenmaatschappij Warner Bros.
Met het contract wordt Prince de best betaalde popartiest aller tijden. Wat betreft zijn gage steekt Prince Michael Jackson en Madonna, die ook miljoenencontracten afsloten, naar de kroon. Prince krijgt 10 miljoen dollar per uitgebracht album, zei Gilbert Davison, directeur van Paisley Park Enterprises, een onderneming van Prince.
Daarnaast wordt Prince vice-president van Warner Bros., verantwoordelijk voor artiesten en repertoire. Twee platenlabels van Prince, het bestaande Paisley Park Records en een nieuw label, zullen volgens het contract door de grote platenmaatschappij worden gefinancierd.

Illegale plaat opgedoken van vroege Beatles

LONDEN – In Groot-Brittannië circuleert een illegale opname van de groep die later als de Beatles verder zou gaan. De opnames dateren van vier jaar vóór de doorbraak van de Beatles in 1962.
Te horen is hoe een groep die zich The Quarrymen noemde, bestond uit John Lennon, Paul McCartney, George Harrison en bassist Stu Sutcliffe, en in 1958 in Liverpool repeteerde. Drummer Ringo Starr werd pas in 1962 lid van de net omgedoopte Beatles die kort daarna Love Me Do opnamen.
De opnames staan op een laserdisc die zwart verkocht wordt voor prijzen van tegen de 50 pond (150 gulden).

popagenda

SEPTEMBER

- ● 9 VK Brussel (B.), Swell
- ● 9 Hanenhof Geleen, Camel
- ● 9 Countryhome Jan van Cep Amstenrade, Eric Gale
- ● 11 feesttent Guttecoven, Janse Bagge Bend
- ● 11 Countryhome Jan van Cep Amstenrade, karaoke-show met Randy Hill
- ● 12 Grand Theater Landgraaf, Bakenfield
- ● 12 Parochiehuis Waubach, Studentpop met Purple Ona Gazona en Passing Strangers
- ● 12 feesttent Doenrade, Janse Bagge Bend
- ● 12 Festivalweide Lommel-Kattenbos (B.), Rockwood '92 met The Beautiful Babies, The Wolf Banes, Tröckener Kecks, Fischer Z, Carmel, The Scene, Stray Cats
- ● 12 High Chaparel Berg a/d Maas, The Underbanks
- ● 12 Pannesjop Meyel, Basic Blue
- ● 13 Tapas Sittard, Theo & The Harkettes
- ● 13 Stramproy, Vivelevink
- ● 13 Countryhome Jan van Cep Amstenrade, The Thunderbirds (15 uur)
- ● 16 Vorst Nationaal Brussel, Black Sabbath en Testament
- ● 17 Evenementenhal Groningen, Black Sabbath
- ● 17 VK Brussel, Redd Kross
- ● 18 Kajuit Landgraaf, Vengeance en Flyer
- ● 18 Charley's Valkenburg, Red Hot
- ● 19 Countryhome Jan van Cep Amstenrade, Topless
- ● 19 Grand Theater Landgraaf, Johnny G & The Farao's
- ● 19 Feesttent Venlo, WW-Band
- ● 20 Piektheater Sittard, WW-Band
- ● 20 Centrum Cocarde Valkenburg, Vivelevink
- ● 21 cafe Sportzicht Borgharen, Vivelevink
- ● 23 Hanenhof Geleen, Bluesin' Geleen met Paul Orta & The Kingpins en Lonnie Mack
- ● 23 Vooruit Gent (B.), Body Count
- ● 25 Fenix Sittard, The Neon Judgement
- ● 25 Exit in G Landgraaf, SFEQ
- ● 25 The Curve Echt, Ojé-pop met Kachuk Whop, Psychotrip, Rub-a-dub-dub
- ● 26 Vrijthoftheater, Richard Thompson
- ● 26 High Chaparel Berg a/d Maas, Red Hot
- ● 26 Grand Theater Landgraaf, Hot City Blues Band
- ● 28 Maaspoort Venlo, Richard Thompson
- ● 28 Paleis voor Schone Kunsten Brussel, The Neville Brothers
- ● 28 't Engelke Weert, Red Hot
- ● 29 Rijnhal Arnhem, Toto
- ● 29 VK Brussel (B.), The Lemonheads
- ● 29 cafe Gotcha Weert, Vivelevink
- ● 30 Vorst Nationaal Brussel (B.), Julio Iglesias

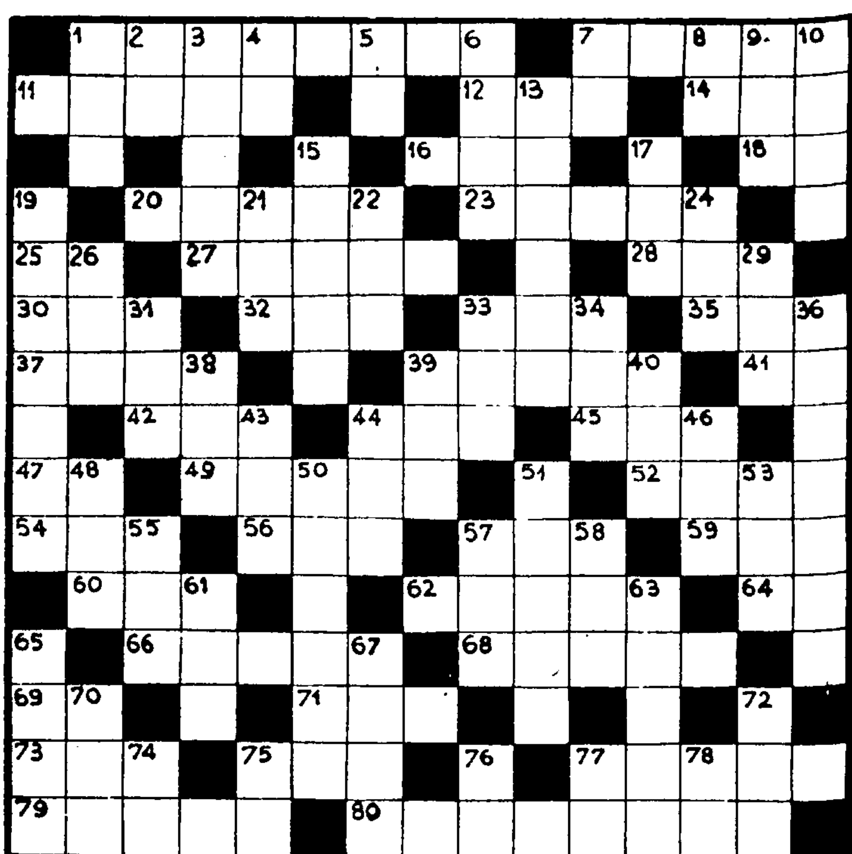
OKTOBER

- ● 1 Vooruit Gent (B.), Danzig
- ● 1/2 Ahoy Rotterdam, The Cure
- ● 2 feesttent Boukoul (Swalmen), Janse Bagge Bend
- ● 2 VK Brussel, Kong
- ● 2 Ahoy Rotterdam, The Cure
- ● 3/4 Ahoy Rotterdam, Toto
- ● 5 Muziekcentrum Utrecht, Michael Brook
- ● 6 Vooruit Gent (B.), Throwing muses
- ● 9 Brielpoort Deinze (B.), Melissa Etheridge
- ● 9 Unitas Brunssum, Sadus en Cyclone
- ● 9 Turfschip Breda, Dubliners
- ● 9 Veronicaboot Maastricht, Vivelevink
- ● 10 dancing Housmans Montfort, Vivelevink
- ● 10 Ahoy Rotterdam, Melissa Etheridge
- ● 11 feesttent Oirsbeek, WW-Band
- ● 11 Boerderij Hazendans Maastricht, Fietsefreem

Oplossing van gisteren

	O	B	E	R		H	O	P		C	A	F	E	
O		A	G		B	E	U	R	S		I	L		S
S	T	R	O	P		I	D	O		O	R	I	O	N
L	E	O		R	A		E		N	N		T	O	E
O		K	O	E	T	E	R	W	A	A	L	S		L
	L		S	H		U		A		A	R		D	
S	U	F		I	E	T		N	O	N		E	I	S
K	N	E	U	S		E		H		C	A	R	V	E
I	E	L		T	O	R		O	D	E		G	A	T
	T		N	O		P		O		N	L		N	
R		B	O	R	R	E	L	P	R	A	A	T		O
U	U	R		I	K		U		I	A		E	D	E
S	T	A	G	E		S	P	A		M	A	R	O	T
T		V	A		S	T	U	L	P		R	T		S
	V	O	L	K		A	S	T		C	A	S	T	

puzzel van de dag



Horizontaal: 1 vol genegenheid; 7 behaagziek; 11 omvangrijk; 12 eenh. v. elektr. weerstand; 14 hertensoort; 16 spoedig; 18 met name (afk.); 20 grap; 23 standvastig; 25 welwillende lezer (lat. afk.); 27 onderwijzen; 28 stapel; 30 fam.lid; 32 kloosterzuster; 33 gebogen been; 35 kinbaard; 37 vermengde kleiaarde; 39 keizerlijke titel; 41 meervoud (lat. afk.); 42 dof van geest; 44 mannelijk dier; 45 spitse bek; 47 boom; 49 springloop; 52 brandstof uit veen; 54 snel; 56 lichte slag; 57 vr. munt; 59 lichaam; 60 richtingwijzer; 62 lange snuit; 64 formula internationalis (afk.); 66 prijsverlies; 68 dieregeluid; 69 maat v. arbeidsvermogen; 71 telwoord; 73 europeaan; 75 titel v.e. ordebroeder; 77 vorderaar; 79 brandbare aardolie; 80 let wel (lat.).

Verticaal: 1 zwaar karwei; 2 zie bij het genoemde woord (lat. afk.); 3 afvoerkanaal; 4 tangens (afk.); 5 de lezer gegroet (lat. afk.); 6 niet lang; 7 afstandsmaat (afk.); 8 kroon (afk.); 9 riv. in Utrecht; 10 tijdelijke verblijfspl.; 13 goed gezouten; 15 tegenvaller; 17 zonder geld; 19 lummel, kluns; 21 telwoord; 22 jap. munt; 24 toename; 26 mannelijk dier; 29 mismoedig; 31 snijmiddel; 33 vertragingsmiddel; 34 ruimte voor gevangen vis; 36 kostuum (volkst.); 38 deel v.h. lichaam; 39 drinkschaal; 40 tennisterm; 43 modegek; 44 kledingstuk; 46 oorkonde; 48 vruchtennat; 50 iemand die gratis meerijdt; 51 aarden vaatwerk; 53 hooihark; 55 rookartikel; 57 boom; 58 tijdperk; 61 watering; 63 woedende vrouw; 65 achtpotig dier; 67 geestdrift; 70 papegaaiesoort; 72 sprookjesfiguur; 74 Fr. republiek (fr. afk.); 75 muzieknoot; 76 luitenant (afk.); 77 getij; 78 tin (scheik. afk.).

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

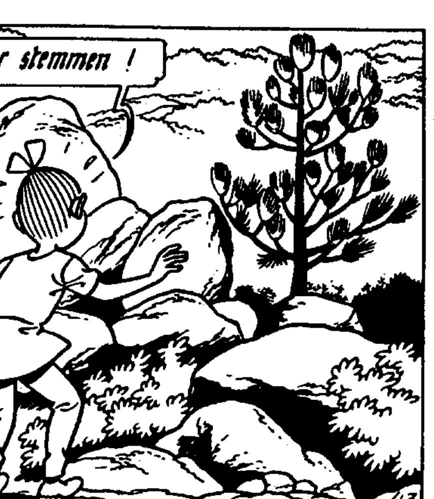
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

het kristallen kasteel











recept

Varkensvlees zoet-zuur

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g hamlappen, gemberpoeder, peper en zout, 2 lenteuitjes, 1 groene paprika, 2-3 el ananasstukjes, ruim 1 dl ananassap, 4 gedroogde abrikozen, 1,5 dl kippebouillon, ketjap en azijn.
Snijd varkensvlees in blokjes. Kruid met gemberpoeder, peper en zout. Maak lenteuitjes schoon en snijd in schuine stukken. Maak paprika schoon en verdeel in blokjes. Verhit scheutje olie en bak hierin blokjes vlees rondom aan.
Neem vlees met schuimspaan uit de pan. Fruit lenteui en paprika enkele minuten in dezelfde olie. Voeg vlees opnieuw toe en voeg dan ananas, ananasvocht en bouillon toe. Breng geheel aan de kook.
Snijd abrikozen in kleine stukken en voeg aan vlees toe. Breng op smaak met ketjap en azijn en stoof het vlees verder gaar. Bind het vocht met allesbinder.

TIP: Serveer hierbij als garnituur droge bruine rijst.

Mavo-meisjes roken het meest

LEIDEN – Meisjes op de mavo of in het lager beroeps onderwijs (lbo) roken het meest van de middelbare-schoolleerlingen, zo blijkt uit een onderzoek van de Leidse psychologe Marlène Chatrou. Op donderdag 10 september promoveert zij op haar proefschrift dat gaat over het rookgedrag onder jongeren.

In het algemeen roken leerlingen van de mavo/lbo beduidend meer dan hun leeftijdgenoten van de havo en het vwo. Bijna een kwart van de leerlingen van de mavo/lbo rookt regelmatig. Bij de havo/vwo-leerlingen is dat minder dan 2 procent.

Het verschil in rookgedrag tussen jongens en meisjes op de mavo en in het lbo is groot.

Steekt 16,7 procent van de jongens op deze scholen regelmatig een sigaretje op, bij de meisjes ligt dat percentage op 31,6. Bij het vwo en op de havo is er nauwelijks verschil tussen het rookgedrag van jongens en meisjes. Daar liggen de percentages op respectievelijk 2,0 (jongens) en 1,8 (meisjes).

Uit de analyses van het onderzoek maakt de promovenda op dat de leerlingen van de mavo/lbo het meest risico lopen om roker te worden, vooral als hun vrienden en ouders roken en ze toestemming hebben van hun vader en moeder om te roken. Vanwege deze volgens Chatrou duidelijke relatie lijkt het haar zinvol bij het opstellen van preventieprogramma's behalve leeftijdsgenoten ook de ouders actief te betrekken.

Voorts pleit de onderzoekster ervoor leerlingen met een verhoogd risico gedurende de gehele schoolperiode te begeleiden.

Daar is volgens haar alle reden toe, omdat uit de jongste cijfers blijkt dat het percentage rokers oploopt van ongeveer 2 in de leeftijdsgroep van 10 tot 12 naar 15 in de groep van 13- en 14-jarigen. Vervolgens stijgt het aantal rokers tot 19 procent in de groep meisjes tussen de 15 en 19 jaar en 22 procent in de groep jongens van deze leeftijd. Het percentage rokers van 20 tot 34 jaar neemt sterk toe tot bijna 40. Pas op oudere leeftijd neemt het percentage rokers weer af.

Problemen doorgeschoven naar nieuwe ministersploeg

Kabinet ziet af van ingreep lastendruk

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet ziet af van een ingreep bij de berekening van de collectieve lastendruk: het beslag van belastingen en premies op elke verdiende gulden. Bij de formatie van een nieuwe ministersploeg in 1994 moet de definitie van de lastendruk nu maar herzien worden.

Eerder dit jaar bestonden er in kabinetskring ideeën om de lastendruk anders te gaan berekenen. Zo zouden premiestijgingen als gevolg van bovenwettelijke uitkeringen waartoe werkgevers en vakbonden in cao-onderhandelingen besloten, niet meer meegeteld moeten worden. De lastendruk zou daartoe op papier met een procent kunnen dalen.

Daarnaast werd eraan gedacht om de inkomsten uit gas dat in eigen land werd verkocht voortaan niet meer mee te tellen. Hetzelfde idee ontstond rond de vaste (nominale) premies ziekenfonds en awbz. De nominale premies konden immers worden 'afgekocht' door het nemen van een eigen risico zodat de last individueel bepaald kon worden.

De plannen werden geopperd in een tijd dat de lastendruk steeds verder steeg. In het regeerakkoord staat dat de druk nooit meer mag zijn dan 53,6 procent. Vorig jaar ging het kabinet daar overheen. Ook voor dit jaar tekende zich dat perspectief af. Inmiddels is bekend dat de lastendruk dit jaar onder het afgesproken maximum blijft. In 1993 daalt de lastendruk nog verder.

CDA en PvdA waren het overigens oneens over de voornemens te gaan rommelen aan de lastendruk. Het CDA stond op het standpunt dat een bijgestelde definitie wel kon, mits het nieuwe berekende percentage dan ook meteen het nieuwe maximum zou worden. De PvdA sprak zich daar nooit keihard over uit. Dit leidde bij het CDA tot de stelling dat de sociaal-democraten ruimte zochten om de lasten verder te kunnen verhogen.

Gestoorde man doodt 4 vrouwen in Jeruzalem

TEL AVIV – Een psychisch gestoorde veiligheidsbeambte heeft gisteren in Jeruzalem vier vrouwen doodgeschoten en twee vrouwen verwond. Na de moordpartij vluchtte hij een dak op, waarna hij door de politie kon worden neergeschoten. Hij is korte tijd later in een ziekenhuis overleden.

Het drama begon aan het begin van de middag in een psychiatrische kliniek, waar de 25-jarige bewaker enige tijd onder behandeling is geweest. Hij arriveerde er gewapend met een pistool en een Uzi-pistoolmitrailleur die hem door zijn werkgever, een beveiligingsfirma, waren verstrekt. Zonder iets te zeggen, opende hij het vuur op personeel van de kliniek, waarbij twee sociaal werksters, een verpleegster en psychologe dodelijk werden getroffen. Twee andere vrouwen raakten gewond.

Crisis in Birma

CANBERRA – Elke dag sterven in Birma honderden kinderen aan eenvoudig te genezen ziektes. De internationale gemeenschap, die de hulp naar het land op een laag pitje heeft gezet, is echter niet op de hoogte van de humanitaire crisis, aldus een grote Australische hulporganisatie.

„Elke dag sterven er rond 500 kinderen onder de vijf jaar in Birma, veelal aan makkelijk te voorkomen of te genezen ziektes", verklaarde Russell Rollason, de directeur van de Raad voor Hulp Overzee, na een bezoek van elf dagen aan Birma en Thailand. „Als de internationale gemeenschap niet in actie komt zal de humanitaire crisis blijven groeien".

In voorstel tot wijziging Duitse grondwet

CDU wil asielrecht aan banden leggen

BONN – De Christen-Democratische Unie van bondskanselier Helmut Kohl wil voor eind oktober aan het parlement een wijziging van de Duitse grondwet voorstellen die het recht op asiel aan banden legt. De sociaal-democratische oppositie is boos op minister Theo Waigel van Financiën omdat die voor het belastingjaar 1993 een zelfde begroting heeft ingediend als welke voor het lopende jaar van kracht is.

Het is zeer de vraag of de scherpere formulering van artikel 16 van de grondwet voor 1 november rond is: de leiding van de oppositionele SPD heeft de laatste weken laten doorschemeren dat ze zaken wil doen met de regering, maar de achterban is zover nog niet. Vermoedelijk moet partijvoorzitter Björn Engholm eind oktober of begin november een extra partijcongres organiseren om zijn partij mee te krijgen.

Bij hoofdelijke stemming waren de leden van de CDU-fractie in de Bondsdag unaniem voor een wijziging van artikel 16 van de grondwet in de zin dat 'politiek vervolgden recht hebben op asiel'. Nu is het nog zo dat elke buitenlander in Duitsland asiel kan aanvragen. Van hen krijgt uiteindelijk slechts vijf procent een verblijfsvergunning, maar in de soms wel twee jaar die heengaan met de afhandeling van de asielaanvraag krijgt de buitenlander een sociale uitkering en noodhuisvesting.

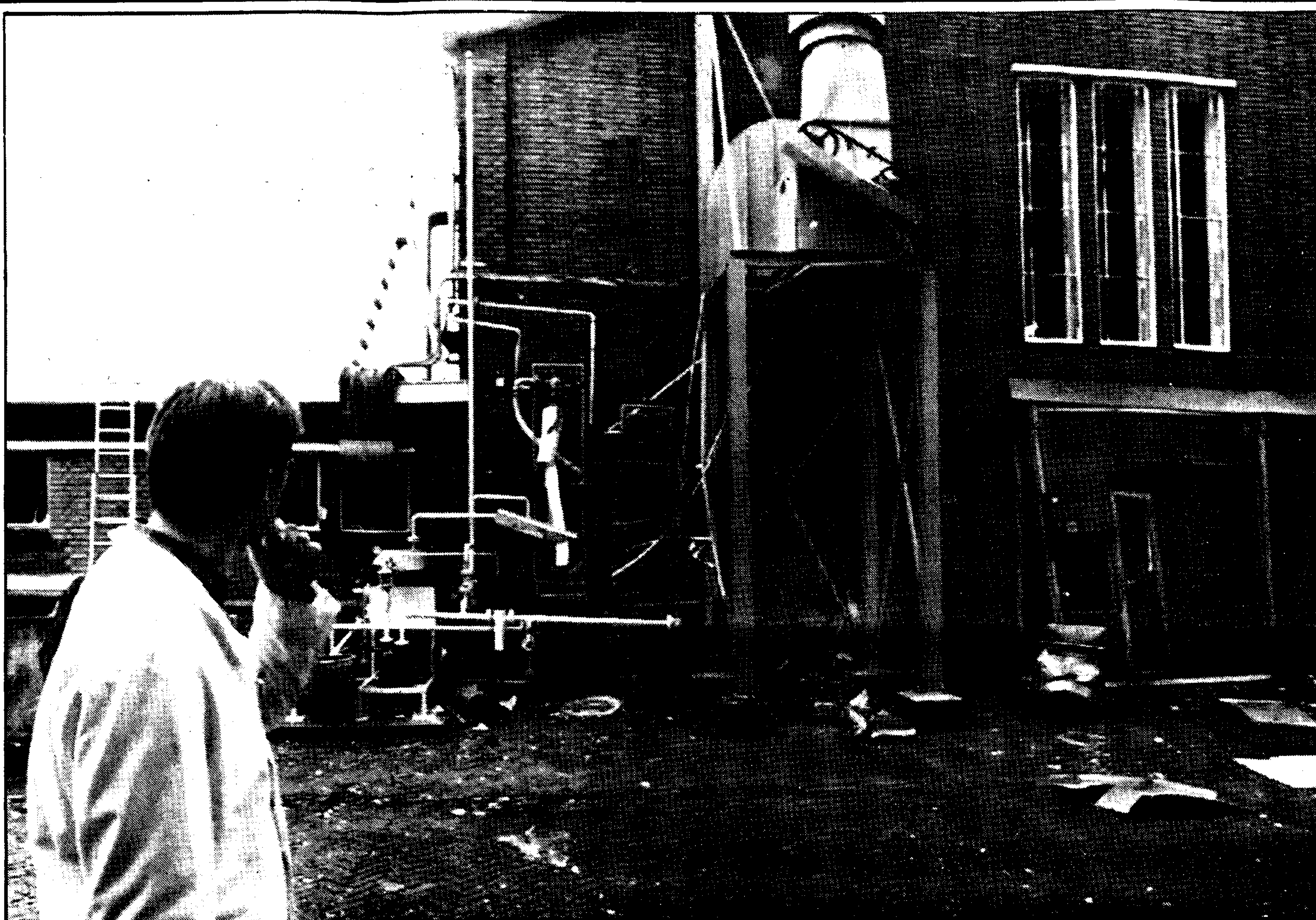
Geweld

De afgelopen weken is met name op het grondgebied van de voormalige DDR sprake van aanhoudend geweld tegen opvangcentra voor vluchtelingen en asielzoekers. De politieke leiding van de deelstaat Brandenburg is van plan op korte termijn diverse extreem-rechtse groepen en partijtjes te verbieden.

Zonder medewerking van de SPD kan de regering-Kohl de grondwet niet wijzigen. Zowel in de Tweede (Bondsdag) als de Eerste Kamer (Bondsraad) is een twee-derde meerderheid nodig voor het herformuleren van artikel 16. In de eerste acht maanden van dit jaar hebben 274.000 mensen asiel gevraagd.

De meesten van hen komen uit Zuidoost-Europa (het voormalige Joegoslavië en Roemenië). Dit aantal is bijna drie keer zoveel als het aantal asielaanvragen in heel het jaar 1988.

Bijna-ramp in Apeldoorn



● *Een medewerker van het chemisch bedrijf Diosynth BV bekijkt de ravage die buiten ontstond, na een ontploffing van de zogenaamde gaswasser.* Foto: ANP

Dode na explosie chemisch bedrijf

APELDOORN – Een explosie bij het chemische bedrijf Diosynth BV in Apeldoorn heeft het leven gekost aan één werknemer. Niemand raakte gewond; schadelijke stoffen zijn bij de ontploffing niet vrijgekomen. Over de oorzaak van het ongeluk is nog niets bekend. De ontploffing ontstond in een gasreinigingsinstallatie op het terrein van de fabriek.

Daarin worden gassen gezuiverd van giftige stoffen. De ontploffing leidde tot nog een explosie in de ketel, waarop de installatie was aangesloten. Deze stond in een aangrenzend gebouw.

Een van de operateurs die de installatie bediende, een 39-jarige man, kwam om het leven. Op het moment van de ontploffing werkten drie mensen bij de gaswasser. Omdat een van hen de explosie aan zag komen, konden twee werknemers op tijd vluchten. Het is nog niet duidelijk of er sprake is geweest van een menselijke fout. Bij Diosynth BV, onderdeel van het Akzo-concern, worden grondstoffen voor geneesmiddelen gemaakt.

De knal van de explosie was tot in de verre omgeving te horen en leidde in eerste instantie tot veel paniek. De politie van Apeldoorn kreeg tientallen meldingen binnen.

Toeschouwers stroomden massaal naar de plaats van het ongeluk. De politie had daardoor de grootste moeite wegen vrij te houden voor hulpverlenend verkeer.

Belasting op grondwater deugt niet volgens Raad van State

DEN HAAG – De Raad van State heeft zich in een advies aan de regering zeer kritisch uitgelaten over de volgend jaar in te voeren belastingen op grondwater en afval. De belastingen moeten volgend jaar 475 miljoen gulden opbrengen. De voorstellen zijn onder druk van vooral het CDA in de Tweede Kamer in zeer korte tijd voorbereid door de regering.

De regering wilde eigenlijk de brandstofbelasting verder verhogen van 1,5 tot ruim 1,9 miljard volgend jaar, maar het CDA vond dat brandstof en energie zo te eenzijdig en te zwaar belast zouden worden. De opbrengst van de brandstofbelasting wordt nu gehandhaafd op 1,5 miljard. Door invoering van de grondwater- en afvalbelasting zou toch toch de reeds ingeboekte opbrengst van ruim 1,9 miljard kunnen worden gehaald.

De PvdA is op zich niet tegen invoering van afval- en grondwaterbelasting, maar vindt dat invoering een meer gedegen voorbereiding vergt. De PvdA pleit dan ook voor uitstel van de nieuwe belasting.

De Raad van State vindt nu dat de regering de invoering van de nieuwe belastingen onvoldoende heeft gemotiveerd.

Patiënten in verpleeghuis hulpbehoevender

UTRECHT – Bejaarde patiënten in verpleeghuizen met een geestelijke handicap of ziekte - vooral demente bejaarden - hebben steeds meer hulp nodig bij wassen, kleden, toiletbezoek en eten. Bovendien zijn er vorig jaar meer patiënten opgenomen dan in 1990, terwijl ook het aantal patiënten voor dagbehandeling steeg.

Dit staat in het gisteren verschenen jaarboek verpleeghuizen 1991 van de SIG, het informatiecentrum voor de gezondheidszorg.

Het aantal lichamelijk zieke patiënten met aandoeningen als een beroerte steeg vergeleken bij voorgaande jaren, terwijl er - waarschijnlijk mede door de grotere mogelijkheden voor thuiszorg - minder kankerpatiënten werden opgenomen. Het aantal patiënten met dementie, de meest voorkomende diagnose bij deze groep patiënten, nam toe.

Nu door intensieve thuiszorg wordt geprobeerd mensen zo lang mogelijk in hun eigen omgeving te laten, noemt de SIG het opvallend dat de gemiddelde leeftijd van opgenomen vrouwelijke patiënten vorig jaar iets lager is geworden. Die kwam van 80,3 op 80,1 jaar. Bij mannen bleef de gemiddelde leeftijd 76,7 jaar. Tweederde van de patiënten is vrouw.

punt uit

● Libanon
Generaal Aoun, de in Frankrijk in gedwongen ballingschap levende vroegere leider van een door een christelijke militie zelf uitgeroepen regering, heeft gisteren verklaard bereid te zijn deel te nemen aan een kabinet van nationale redding in Libanon.

● Rusland
Rusland en Litouwen hebben gisteren in Moskou een akkoord ondertekend dat alle troepen van de vroegere Sovjetunie tegen 31 augustus 1993 uit de Baltische staat weg moeten zijn. Daarmee is de datum waarop de terugtrekking moet zijn voltooid met een jaar vervroegd.

● TUC-congres
Voor het eerst in de geschiedenis heeft een werkgever het congres van de Britse vakcentrale, de TUC, toegesproken. De rede van Howard Davies, directeur-generaal van de werkgeversorganisatie CBI, was voor een aantal vakbondsleden reden de zaal te verlaten.

● Wijkertunnel
De grote fracties in de Tweede Kamer gaan akkoord met het laatste bod van het bankconsortium voor de bouw van de Wijkertunnel bij Amsterdam. Dit is gisteren gebleken uit uitlatingen van CDA- en PvdA-woordvoerders na een besloten mondeling overleg met minister Maij van Verkeer en Waterstaat.

● Zoo gered
De oudste dierentuin ter wereld, die in Londen, is van een gedwongen sluiting gered door giften van particulieren en een grote cheque van de emir van Koeweit.

● Vliegvakanties
Het aantal vliegvakanties is deze zomer sterk toegenomen, terwijl steeds minder mensen de bus nemen naar hun vakantieoord. Dat blijkt uit de Boekingsstatistiek van de ANVR, de vereniging van reisorganisatoren, en het NIPO, over de periode van begin april tot eind augustus van dit jaar.

● Malaria
De Wereld Gezondheids Organisatie (WHO) houdt op 26 en 27 oktober in Amsterdam een ministersconferentie waarvan het doel is dat alle bij deze VN-organisatie aangesloten landen een nieuwe, doeltreffender, strategie aanvaarden tegen de tropische ziekte malaria. Het wezen van die strategie is dat de hoop om malaria met behulp van een vaccin helemaal uit te roeien wordt opgegeven. Het is beter er naar te streven de ziekte met een heel scala van maatregelen terug te brengen naar een controleerbare omvang.

● Bestelwagen
Op het Portugese eiland Madeira zijn maandag zeven mensen om het leven gekomen, toen een chauffeur van een bestelwagen die de macht over het stuur kwijt was met zijn voertuig inreed op een menigte feestvierders in een voetgangersgebied.

● Schildpadden
De algemene inspectiedienst van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij heeft op de luchthaven Schiphol 200 landschildpadden in beslag genomen. De dieren staan op de internationale lijst van beschermde diersoorten (CITES).

Restaurateur Goldreyer schilderde Newtons 'Who's afraid' toch over

AMSTERDAM – Vervolgonderzoek van het Gerechtelijk Laboratorium heeft nog eens bevestigd dat de Newyorkse restaurateur Daniel Goldreyer 'Who's Afraid of Red, Yellow and Blue' van Barnett Newman uit de collectie van het Stedelijk Museum eigenmachtig heeft overgeschilderd. Grondig monsteronderzoek wijst nu uit dat hij op de rode onderlaag tenminste vijf extra lagen heeft aangebracht. Drie lagen zijn niet transparant rood en bezitten de karakteristiek van een moeilijk te verwijderen alkydhars.

Restaurateur Daniel Goldreyer liet gisteren vanuit de Verenigde Staten weten dat het onderzoek hem even weinig zegt als het eerste rapport. „Ik blijf achter mijn werk staan. Het is nog steeds een succes", aldus Goldreyer.

Het Gerechtelijk Laboratorium kwam ook in zijn onderzoek van november 1991 tot de conclusie dat er sprake was van overschilderen, maar heeft nu met extra zekerheid vastgesteld dat Goldreyer behalve op een smalle rand langs het blauwe gebied, aan het hele oorspronkelijke rode gedeelte een dekkend rood heeft toegevoegd. Hij heeft bovendien verschillende lagen vernis aangebracht. Ook het slotvernis blijkt op alkydhars-basis gemaakt.

Advocaat

De hoofdstedelijke cultuurwethouder Ernst Bakker maakte gisteren bekend dat een Newyorkse advocaat onderzoekt of er juridische procedures tegen Goldreyer en zijn bedrijf mogelijk zijn. Bakker wilde daar niet nader op ingaan. Het Amerikaanse rechtssysteem vereist in elk geval een omvangrijk jurisprudentie-onderzoek omdat zaken van een vergelijkbare omvang niet eerder voorkwamen.

Goldreyer heeft het overschilderen altijd ontkend en diende daarom begin dit jaar voor 225 miljoen gulden aan schadeclaims in tegen onder meer meer Stedelijk Museum-directeur Beeren en de restauratiedeskundige prof. Ernst van de Wetering. Omdat hij 'tenslotte niet de woordvoerder van Goldreyer is' wilde Bakker ook daar geen nadere informatie over verstrekken.

Het aanvullende onderzoek van het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk met steun van het Centraal Laboratorium in Amsterdam concentreerde zich op de samenstelling van de rode verfspat in het blauw, het aantal verflagen waaruit de rode onderlaag is opgebouwd en de mogelijkheid het slotvernis en de nieuwe bovenlaag te verwijderen.

Beeren

Stedelijk Museum-directeur Wim Beeren benadrukte gisteren opnieuw dat hij bij de ontkenning van Goldreyer altijd ernstig heeft willen nemen zolang het tegendeel niet bewezen was. Hij geeft nu echter definitief toe dat de restaurateur in gebreke bleef hem op de hoogte te stellen van zijn werkwijze.

'Mandela c.s. medeverantwoordelijk voor bloedbad in Ciskei'

ANC speelt met vuur voor politiek gewin

DOOR PETER VAN NIJSENBURG

JOHANNESBURG – De doden en gewonden van de laatste slachting in Zuid-Afrika lagen nog maar nauwelijks op de door met bloed doordrenkte grond van Ciskei of het even voorspelbare als weinig verheffende ritueel van de politici was al begonnen. De dans ging rond twee vragen: wie is verantwoordelijk voor het verlies van 28 levens, en wie kan aansprakelijk worden gesteld voor deze nieuwe stap naar de rand van de afgrond?



● *Aanhangers van het ANC zoeken in allerijl dekking nadat soldaten van het 'onafhankelijke' thuisland Ciskei het vuur op hen hebben geopend.*

Foto: AP

De eerste vraag is het gemakkelijkst te beantwoorden. De troepen van de sterke man van Ciskei, Oupa Gqozo, openden zonder waarschuwing het vuur op demonstranten, die volgens vrijwel alle ooggetuigen nog geen stap verkeerd hadden gezet. „Het was onnodig. Als dit een voorproefje is van wat ons te wachten staat, God helpe ons", aldus de alom gerespecteerde voorzitter van het Vredescomité, John Hall, die ook had moeten duiken voor zijn leven.

De beantwoording van de tweede vraag is lastiger, maar na aftrek van alle retoriek, aantijgingen en verdachtmakingen, die door de regering en het ANC de wereld in zijn geslingerd, moet men wel instemmen met het oordeel van de leider van de liberale Democratische Partij (DP), Zach de Beer. De Beer, die in het oververhitte klimaat van de Zuidafrikaanse politiek als de stem van de redelijkheid wordt beschouwd, legt de verantwoordelijkheid bij de deur van het ANC. „Het was duidelijk dat de mars tot geweld zou leiden. Daarom is het ANC verantwoordelijk." De doden zijn de tol van de strategie van confrontatie, waarvoor het ANC na het bloedbad van Boipatong heeft gekozen.

Doelwit

Aanvankelijk was de regering in Pretoria het doelwit van 'operatie aftocht'. President De Klerk moest door een golf van stakingen, demonstraties en acties van burgerlijke ongehoorzaamheid ten val worden gebracht. De campagne bereikte in de eerste week van augustus haar hoogtepunt. Een algemene staking van twee dagen en een mars naar de regeringsgebouwen in Pretoria bewezen dat het ANC nog steeds miljoenen aanhangers kan mobiliseren, maar het doel werd niet bereikt. De regering werd niet op de knieën gedwongen.

Operatie aftocht was het geesteskind van de radicale vleugel binnen het ANC, die droomt van een spontane volksopstand die de regering uit de zetels van de macht verjaagt. Na het fiasco van augustus leek het even of de gematigde vleugel binnen het ANC zijn rentree maakte. Er werd weer gesproken over de hervatting van de onderhandelingen over een nieuw politiek bestel, die na Boipatong door het ANC waren afgebroken, en Nelson Mandela noemde De Klerk niet langer een misdadiger maar een man van de vrede.

Deze fase was van korte duur. Na veelbelovende ouvertures besloot het ANC vorige week de onderhandelingen toch niet te hervatten. De uitspraken van de leiders werden weer onverzoenlijk en de campagne van massale acties zou weer op gang worden gebracht. De haviken onder leiding van Chris Hani, de leider van de communisten, hadden het pleit weer gewonnen.

De Klerk bleek te stevig in het zadel te zitten, maar zijn bondgenoten in de thuislanden waren waarschijnlijk makkelijker te wippen. Door hen te verdrijven werd de machtsbasis van De Klerk ondermijnd, en kon via deze omweg, het uiteindelijke doel, de val van de president, alsnog bereikt worden. En dus werden Oupa Gqozo van Ciskei, president Mangope van Boputatswana en de leider van de Zulu-beweging Inkatha, Buthelezi, tevens premier van KwaZulu, het doelwit van operatie aftocht. Gqozo zou het eerst worden aangepakt, omdat zijn positie het meest wankel was.

De operatie werd gerechtvaardigd door te wijzen op het dictatoriale bewind van Gqozo. Nu kan de leider van Ciksei onmogelijk een democraat worden genoemd, maar dat zelfde geldt voor de generaals die in twee andere thuislanden, Transkei en Venda, de lakens uitdelen. Deze heren zijn echter bondgenoten van het ANC en dan weegt hun democratische gehalte kennelijk minder zwaar.

Het drama van maandag kende in augustus een voorspel. Ook toen hadden zich tienduizenden ANC-aanhangers aan de grens met Ciskei verzameld om onder leiding van Hani op te rukken naar de hoofdstad Bisho. Een confrontatie met de schietgrage troepen van Gqozo kon mede dankzij de bemiddeling van een VN-waarnemer worden voorkomen.

Maar de teerling was geworpen. De spanning in Ciskei was opgelopen tot het kookpunt. Gqozo voelde zich in het nauw gedreven en waarschuwde dat hij elke poging om hem ten val te brengen meedogenloos de kop in zou drukken. Wie onder deze omstandigheden de confrontatie met hem zocht, wist dat hij niet alleen met vuur, maar ook met de levens van anderen speelde. Het ANC heeft omwille van politiek gewin dit risico genomen. De beweging is daarom op zijn minst medeverantwoordelijk voor de tragedie in Ciskei.

Uitkeringen

commentaar

De mensen aan de onderkant van onze samenleving kunnen, als de voortekenen niet bedriegen, de borst natmaken. Het mes gaat vrijwel zeker in de wao nu de Raad van State slechts milde kritiek heeft op de wao-plannen van het kabinet, zoals die vorige zomer op tafel kwamen. Het belangrijkste adviesorgaan van de regering heeft weinig moeite met het besluit om de duur van de wao-uitkering afhankelijk te maken van het arbeidsverleden. Het voornemen de uitkering van de huidige wao'ers onder de vijftig jaar te bevriezen, vindt eveneens genade in de ogen van de raad.

Er is nog een sprankje hoop voor de huidige wao'ers. Want de PvdA is van mening dat de 'zittende' wao'ers ongemoeid moeten worden gelaten. Dat kan nog tot een conflict met het CDA leiden. De christen-democraten vinden namelijk, evenals PvdA-staatssecretaris Ter Veld overigens, dat het kabinet onverkort moet vasthouden aan de vorig jaar genomen besluiten.

Voor mensen in de bijstand ziet de toekomst er zo mogelijk nog somberder uit nu een Kamermeerderheid van CDA en PvdA positief staat tegen een basisuitkering in de bijstand van vijftig procent van het minimumloon. Voor een aanvulling tot het huidige niveau moet de aanvrager vervolgens zelf de noodzaak kunnen aantonen. Een asociale maatregel, die zal leiden tot pure willekeur en rechtsongelijkheid. Het huidige uitkeringsniveau is al heel laag. Als je het daarmee moet doen kom je vanzelf geïsoleerd te zitten ten opzichte van de maatschappij. En deze 'Habenichtsen' – meestal toch al niet de mondigste mensen van deze samenleving – worden straks afhankelijk van deze of gene ambtenaar, die kan bepalen of er een noodzaak, een aanleiding is om die circa 750 gulden per maand aan te vullen tot het huidige bedrag. Dat is toch al te weinig om van te leven, maar nog net te veel om van dood te gaan.

Ook in de aow ziet het kabinet een mogelijkheid om te bezuinigen. Mensen, die na 1 januari 1993 65 jaar worden, met een partner die zelf geld verdient en jonger is, krijgen een lagere aow-uitkering. Dat levert een besparing op van 190 miljoen gulden per jaar. Het ziet er, al deze maatregelen in ogenschouw nemend, sterk naar uit, dat het einde van de sociale verzorgingsstaat Nederland definitief nabij is. Dat de zwaksten daar het slachtoffer van worden staat buiten kijf.

P.S.

PvdA-voorzitter aait CDA en torpedeert D66 en VVD

Felix Rottenberg wil niets weten van paarse coalitie

DOOR WILFRED SCHOLTEN

WASSENAAR – Stuurs kijkt hij het zaaltje in. Felix Rottenberg is komen opdraven, maar naar het lijkt niet van harte. De discussie over de vorming van dat ene 'dream team', dat kabinet zonder het vermaledijde CDA, boeit hem maar matig. „Dat gepraat over die paarse coalitie heeft meer een psychologische functie, dan dat het politiek inhoudelijk iets voorstelt", zo vat Rottenberg de bijeenkomst in Wassenaar samen.

Daar kunnen de Tweede-Kamerleden Linschoten (VVD) en Kohnstamm (D66) het mee doen.



● FELIX ROTTENBERG
...paarse coalitie stelt niets voor...

De boodschap is duidelijk: als zij gedacht hadden dat de verkiezing van de eigenzinnige Felix Rottenberg tot voorzitter van de PvdA, de kans op een coalitie tussen PvdA, VVD en D66 dichterbij zou komen, vergissen beide heren zich behoorlijk.

Pestend, jennend en treiterend probeert de nieuwe PvdA-voorzitter zijn gelijk aan te tonen. Bovendien, zo stelt Rottenberg zonder tegenwerping vast, de partijen zitten helemaal niet op één lijn als het om het belangrijkste politieke onderwerp gaat: het sociaal-economisch beleid.

Liefde

Vol goede moed probeert Kohnstamm zijn beide gesprekspartners mild te stemmen. Op de ethische en zedelijke thema's (abortus, euthanasie) zitten de drie partijen toch op één lijn.

Maar dat pleidooi, gevoegd bij de bekende anti-christen-democratische sentimenten, maakt geen enkele indruk op Rottenberg. Integendeel, er volgt een liefdesverklaring aan het CDA. „De kracht van de samenwerking met het CDA is juist dat dit soort immateriële vraagstukken in de praktijk, ondanks de stevige opvattingen van het CDA hierover, goed te regelen valt. We zijn als Nederland hiermee het vooruitstrevendst van heel Europa." Het CDA is volgens Rottenberg een 'constructieve minderheidspartij'.

Nee, de PvdA'er heeft een vraag over de betrouwbaarheid van D66. Waar was de partij toen de PvdA in 1982 met ruzie het kabinet-Van Agt uitstapte? De bloedbroeders van D66 bleven onder leiding van Terlouw gewoon op het pluche zitten. Ook hier blijkt nog een psychologisch probleem van groot formaat te zitten. „Laten we dit eerst eens oplossen: waarom laten we ons, ondanks de verwantschap, toch altijd uit elkaar spelen?", vraagt Rottenberg.

En Linschoten moet eens vertellen met welke VVD Rottenberg eigenlijk te maken heeft. Met de conservatieve vleugel, of met de links-liberale? Dat de VVD de 'filiaalhouder' Linschoten de paarse coalitie laat propageren, is aardig, „maar dat heeft ook te maken met hetzelfde psychologische probleem als D66: in 1989 zijn ze er bij de kabinetsformatie uitgevlogen".

Verhitte koppen

Over een coalitie zonder het CDA gaat het dan al lang niet meer. De keurige Kamerleden Linschoten en Kohnstamm trappen met verhitte koppen in de provocaties van de Amsterdamse straatvechter. Linschoten: „Felix is inconsistent. De sociaal-economische thema's zijn belangrijk. Maar de PvdA is op dit punt door het CDA wel gefileerd. Zie de koppeling, zie het plan-Simons."

En Kohnstamm, nog boos over het hem aangedane onrecht in 1982. „De PvdA eiste toen van ons dat we het kabinet uit zouden stappen. Dat deden we niet en daar ben ik persoonlijk het slachtoffer van geworden. Door de grote verkiezingsnederlaag verloor ik mijn Kamerzetel". De Democraat heeft trouwens moeite met de kritiek op zijn partij. „Waarom ben je zo onaangenaam voor D66. Waarom scheld je ons uit voor rotte vis?"

Rottenberg ruikt zijn kans en doet er een schepje bovenop. Onvriendelijk? D66 is gewoon een 'a-politieke partij', met bestuurders die 'bar en boos' zijn, ongeschikt voor het besturen van steden. „Verbijsterend. Ik heb de PvdA in die steden verweten dat ze het toelaten dat D66 desondanks slapende rijk wordt."

Als Kohnstamm de bestuurlijke problemen schoorvoetend toegeeft, maakt Rottenberg zijn punt af. „Het ontbreekt D66 aan bestuurlijke kracht, zei je. Waarvan acte". En de PvdA-voorzitter kijkt voldaan het zaaltje in.

Een man roept verstoord, dat ze het over de paarse coalitie moeten gaan hebben. Het helpt niet. Rottenberg valt nu de VVD aan. Hij hekelt het 'nep-intellectualisme' van de partij en Bolkesteins taboe doorbrekende uitlatingen. „Over discriminatie hoor je hem niet." En: „Ik verdenk de VVD van electorale motieven in deze discussie."

Ondertussen hebben de toeschouwers de geboorte van een nieuwe coalitie al opgegeven. Een jongen probeert het nog. „Ik had hier een hele andere Felix verwacht, een frisse vent, niet iemand met een oud geluid. Waarom ben je niet voor de paarse coalitie?" Rottenberg, geïrriteerd: „Ja, hoor eens, ik ga niet allemaal herhalen wat ik al eerder deze avond vertelde".

Narcotica-chef: 'Nederlandse jongeren laten zich te gemakkelijk paaien'

Ronselen door drugmaffia maatschappelijk probleem

DOOR FRED VAN ESSEN

AMSTERDAM – De Nederlandse overheid zou jongeren moeten voorlichten over de ronselpraktijken van de drugsmaffia. Dat zegt hoofdinspecteur Rob van Velsen, chef van het bureau Georganiseerde criminaliteit en drugs van de gemeentepolitie Amsterdam. „Ik ben geschokt door het gemak waarmee tientallen jongeren zich hebben laten paaien om cocaïne te smokkelen. Dat betekent dat we hebben te maken met een maatschappelijk probleem waarvoor alleen het aanhouden van koeriers geen oplossing is."

Het oprollen van een omvangrijke cocaïnebende waarbij in de afgelopen maanden 44 jeugdige koeriers zijn aangehouden, leidde voor Van Velsen tot de „verbazingwekkende" ontdekking dat alle smokkelaars 'gewone' jongens en meisjes waren, in leeftijd van 17 tot 23 jaar. Van Velsen: „Geen van hen had een criminele achtergrond of een strafblad en we hebben ze ook niet kunnen betrappen op een criminele vriendenkring, 'problemen thuis' of zoiets. Het past helemaal niet bij oude beeld van de louche, criminele drugsmokkelaar dat we hadden. Deze koeriers bleken gewoon op school te zitten, waren er net vanaf of hadden een baan. Geen kansarmen, maar gemiddelde jongeren uit modale gezinnen die bezig waren aan een maatschappelijke carrière op te bouwen."

Mooie verhalen

Desondanks vielen de jongeren voor de „mooie verhalen" van de ronselaars door wie ze in de disco, een bar of een coffeeshop werden aangesproken. Ze kregen gemiddeld 5.000 gulden per gesmokkelde kilo betaald. Van Velsen: „Ze vielen voor het idee van het snelle geld, de snelle auto van de ronselaar en de mooie kleren. De meesten deden mee om de betaalde vakantie die hun werd aangeboden naar de Antillen, of om ook eens mooie kleren en een dure kapper te kunnen betalen. Dat verlangen naar het snelle geld is een maatschappelijk probleem geworden."

De jongeren werden door de leden van de Surinaamse organisatie in het uitgaansleven van Amsterdam, Amstelveen en de Haarlemmermeer geselecteerd op hun 'gezonde Hollandse uiterlijk'. Blond haar was een pré. 'Die komen makkelijker door de douane dan Surinamers of Antillianen', was de achterliggende overtuiging. Ironie van het noodlot, geeft Van Velsen toe.

Eind vorig jaar werden de eerste vijf koeriers in Parijs aangehouden in gezelschap van een Surinaamse vrouw. Sindsdien zijn er 21 opgepakt in Nederland en zitten er 17 vast in Frans Guyana en op Curaçao. Daar schijnen de omstandigheden in de gevangenis dramatisch te zijn; een 21-jarige jongen heeft in zijn cel op Curaçao zelfmoord gepleegd.

Overal

Voor Van Velsen staat vast: „De jongeren zijn er ingeluisd. Lekker gemaakt met een mooie vakantiereis en 'alleen maar een pondje of een kilo' die ze mee hoefden te nemen. Maar zodra ze op Curaçao waren, bleek het om tientallen kilo's te gaan. Ze hebben welbewust meegedaan – het is dan ook geen tijd voor zielige verhalen – maar het is belangrijk vast te stellen dat een grote groep jongeren kennelijk niet zo stevig in zijn schoenen staat als je zou denken. Ik ben er dan ook op gebrand een signaal te geven: de kloof met de georganiseerde drugshandel is kleiner dan je soms zou denken. Ik schat dat wij van dit netwerk misschien 20 tot 25 procent van de transporten hebben gezien. En ik maak me er geen illusies over: op dit moment zullen er meer van dit soort netwerken draaien, waarvoor jongeren op eenzelfde manier worden benaderd. Wij hebben ons toegespitst op de regio Amsterdam, maar het kan op dit moment overal aan de gang zijn."

De Nederlandse overheid zou daarom haar preventieve beleid ten opzichte van druggebruik moeten uitbreiden met voorlichting over het ronselen „van niet-criminelen", meent Van Velsen. „Ik wil graag mijn bijdrage leveren, maar niet het voortouw nemen. Vanuit de politiehoek kom je toch al gauw in de repressieve hoek terecht en dat is volgens mij de oplossing niet. Dan ben je toch weer bezig met incidentbestrijding. Er is een ruimere, bestuurlijke context nodig. Als politieman vind ik het heel moeilijk daarvoor ideeën aan te dragen, zonder aan het Nederlandse drugbeleid van de 'scheiding der markten' van soft- en harddrugs, te knagen."

achtergrond

De Amsterdamse coffeeshops die recentelijk door de directeur van de Jellinekkliniek in verband zijn gebracht met de harddrughandel, spelen in het ronselverhaal geen andere rol dan gewone cafés of disco's, zegt Van Velsen. „Je hoort wel zeggen 'die coffeeshops dat is niks dan ellende, die moeten allemaal dicht.' Maar ik denk niet dat het goed zou zijn om nu opeens coffeeshops te gaan sluiten. Dan kom je weer aan dat principe van de scheiding van markten, waarmee het Nederlandse drugbeleid nu juist succesvol is. En zo vaak gaat het daar nu ook weer niet mis. Per jaar gebeurt het tien tot twaalf keer dat er in Amsterdam een coffeeshop wordt gesloten omdat er in harddrugs is gehandeld."

Slimme meid via horoscoop op toekomst voorbereid

Campagne met knipoog

DEN HAAG – Ben je een vis, moeilijk te doorgronden en fantasierijk? Dan passen beroepen als dierenverzorger, regisseur of vertegenwoordiger precies in jouw straatje. Met de horoscoopposters van het ministerie van Sociale zaken hoeven slimme meiden niet langer met hun toekomst in de maag te zitten. 'We hebben eens op een rijtje gezet wat de sterren zeggen over jouw toekomstige carrière', luidt de boodschap.

Maar volgens woordvoerster M. van Bavel (Sociale Zaken) wil het ministerie juist het tegenovergestelde bereiken met dit nieuwste idee in de campagne 'Een slimme meid is op haar toekomst voorbereid'. „Meisjes moeten zelfstandig over hun toekomst beslissen en zich niet van alles laten aanpraten. Ze moeten juist heel goed nadenken over hun mogelijkheden. Dit is een campagne met een knipoog." De 'allesonthullende' sterrenbeelden verschijnen deze maand in het meidenblad Yes. Sociale Zaken heeft voor horoscopen gekozen omdat die blijkbaar door heel wat mensen worden gelezen.

De horoscopen zijn de laatste activiteit van de nu ruim drie jaar lopende campagne. Van Bavel sluit op voorhand uit dat er weer zo'n grootscheepse voorlichtingsactie zal komen. „We willen wel doorgaan met de voorlichting, maar niet meer via radio, televisie en de bladen." Sociale Zaken is tevreden met de geboekte resultaten. Van Bavel: „Ruim negentig procent van de jongeren kent de campagne en kan zich ook vinden in de uitstraling: gelijke rechten en mogelijkheden voor jongens en meisjes, de noodzaak van een goede opleiding."

Vakbonden nog niet akkoord met overname graandivisie

Wessanen lijdt flink verlies door overleg

...ERT – De vakbonden gaan nog niet akkoord met de begin ... aangekondigde overname van de complete graandivisie ... Koninklijke Wessanen NV door Meneba. De bonden vre... verlies van werkgelegenheid of zelfs sluiting van meelfa... ...ken bij Meneba (onderdeel van de Australische multina... ...al Goodman, Fielder Wattie).

...ens H. Koning, districtsbe...rder van de Industriebond ... en woordvoerder namens de ...en, lijdt Wessanen nu al een ...verlies van 50.000 tot 60.000 ...meel op jaarbasis omdat een ... Saba-afnemers (Samenwer...de bakkerijen) de bestellingen ...ers doet. Meneba staat ook om...verlies te wachten omdat afne... Cargill in Bergen op Zoom zelf ... gaat maken. De vakbonden ... goed beleidsplan en ga... dat er ook op langere ter... ...en ontslagen zullen vallen. ... wil niet verder gaan dan ...antie voor één jaar.

... na de aangekondigde over...volgde er op 7 juli een ge...sen Meneba/Wessanen en ...bonden. Tijdens dat gesprek ... de bonden weten dat, om een ... over de overname te kun...geven, een toekomstplan nood...delijk is. Onlangs volgde een ...gesprek. Koning: „Opnieuw ...Meneba geen goed beleids... ...nen afgeven. Maar dat is volgens ons flauwekul."

De bond is hevig verontrust. Koning: „Het gaat hier niet alleen om de fabriek in Wormerveer, maar ook om die in Sas van Gent, Rotterdam en Weert. De omzet van Wessanen loopt nu flink terug."

Arbeidsplaatsen

Overigens zegt Koning, dat de Wessanenfabriek in Wormerveer niet in de eerste plaats de dupe van eventuele bedrijfssluitingen zal zijn. Hij denkt dat fabrieken waar jaarlijks zo'n 70.000 ton wordt omgezet, het eerst aan de beurt komen. Totaal gaat het om 675 arbeidsplaatsen, waarvan 200 in de Zaanstreek. Wessanen heeft een omzet van rond de 300.000 ton.

Directie-secretaris A. Kwak van Wessanen wil nog geen commentaar geven. „In dit overlegstadium, doen we geen mededelingen naar buiten." Ook bij Meneba was nog geen commentaar te krijgen.

Droom in duigen



● *Een groot bord 'te koop' siert de koepelvormige discotheek Tomorrowland in de Alexanderpolder. Wie gehoopt had na de zomer in een totaal vernieuwd gebouw te kunnen swingen, komt bedrogen uit. Geen feestelijke heropening, maar een plotselinge sluiting is het lot van de futuristische disco. De vele peperdure snufjes zijn niet in staat geweest bezoekers te blijven trekken. Tomorrowland sloot in juli haar deuren voor wat werd genoemd een ingrijpende verbouwing. De verbeteringen die de eigenaar had willen aanbrengen, zouden enkele tonnen hebben gekost. Op advies van de bank heeft hij echter van de verbouwing afgezien. Wie 3,9 miljoen gulden neertelt, kan zich de nieuwe eigenaar noemen.* Foto: GPD

Bedrijven en overheid investeren niet genoeg

...N HAAG – Het bedrijfsleven in ...erland investeert te weinig in ...land. Het spectaculaire winst...el in de jaren tachtig heeft niet ...d tot een navenante groei van ...nvesteringen. Ook de overheid ... veel te weinig geld in ons ... Toch zijn extra investeringen ...ig om meer mensen aan het ...k te helpen, zo stelt de commis... economische deskundigen van de SER in een gisteren verschenen advies aan het kabinet.

De SER-commissie boog zich over het Nederlandse spaaroverschot (het geld dat in Nederland méér wordt gespaard dan geïnvesteerd) dat in vergelijking met het buitenland erg hoog is. Het probleem, aldus de SER-economen, is echter niet dat burgers en bedrijven veel geld oppotten, maar dat er te weinig wordt geïnvesteerd.

De economen verwijten dit het bedrijfsleven, maar vooral de overheid. De overheidsinvesteringen zijn thans op het historische dieptepunt beland van 1,5 procent van het nationale inkomen, aldus het advies. In de jaren zestig en begin jaren zeventig lag dat percentage op 4,5.

Ontmanteling HCS in sneltreinvaart

DEN BOSCH – De ontmanteling van het automatiseringsconcern HCS wordt met kracht voortgezet. Voor drie werkmaatschappijen is gisteren uitstel van betaling aangevraagd, terwijl de moedermaatschappij voor zes andere ondernemingen faillissement zal aanvragen. Bovendien wordt gewerkt aan een spoedig faillissement voor HCS Technology.

En alsof dit nog niet erg genoeg is: er is ook nog een knetterende bestuursruzie uitgebroken, want Albada Jelgerma is per 4 september afgetreden als commissaris van HCS Technology en HCS Beheer omdat hij zich niet met de besluitvorming van de HCS-directie kon verenigen.

De zes dochterondernemingen waarvoor faillissement wordt aangevraagd zijn HCS Engineering Systems, HCS Public Automation Services, HCS Vision Technology, HCS Logistics, HCS Facilities Management en HCS Office Systems. Alle andere werkmaatschappijen, voor zover nog niet aan derden overgedragen, zullen binnen HCS-verband voorlopig blijven bestaan.

Bij deze zes vennootschappen zijn circa 120 mensen in dienst. Voor 45 van hen, die bij HCS Public Automation Services in dienst zijn, waren al ontslagvergunningen verleend, terwijl voor 52 mensen van HCS Facilities Management begin augustus een collectief-ontslagmelding is gedaan. Verwacht wordt dat van deze laatsten in totaal 28 bij derden in dienst kunnen treden.

De op 18 augustus begonnen onderhandelingen met GTI over de verkoop van HCS Apeldoorn (HCS Building Automation en HCS Industrial Automation) en met Randstad over de overdracht van HCS Professional Services en HCS Opleidingen zijn maandag met succes bekroond.

HCS België is aan de directie verkocht en wordt voortgezet onder de naam Manudax België. De activiteiten van Infotec in België zijn ontvlochten uit HCS België en overgedragen aan de Infotec-organisatie. Het eigen vermogen van Infotec is versterkt met circa f 35 miljoen. Als gevolg hiervan is het belang van de HCS Groep in Infotec gedaald tot 30 procent. De overige aandelen in Infotec zitten bij een bankensyndicaat.

Omdat de activiteiten van Remidex Nederland en HCS Service Groep nauw aansluiten bij die van Infotec in andere landen zijn deze twee maatschappijen overgedragen aan Infotec Europe. Met de mede-aandeelhouder in Blackbox Datacom is overeenstemming bereikt over de verkoop van het belang van 50 procent van de HCS Groep in deze vennootschap. Het belang van HCS in Indigo Graphic Systems is aan de mede-aandeelhouder verkocht.

Docdata uit rode cijfers

VENLO – Het elektronicabedrijf Docdata (cd's) heeft in de eerste helft van dit jaar een nettowinst behaald van f 1,8 miljoen. In dezelfde periode vorig jaar moest de onderneming nog een verlies van ruim f 1 miljoen incasseren. Als de resultaten van ODSC, het bedrijf dat in augustus via een omgekeerde overneming met Docdata werd samengevoegd, worden meegerekend, bedroeg de nettowinst in die periode f 225.000.

Het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening voor belastingen bedroeg f 475.000 terwijl de vrijval van belastingen f 98.000 beliep. Het aandeel van derden bedroeg f 1,2 miljoen. Dit is het aandeel dat de overige 55 procent aandeelhouders in de Franse dochter ODF hebben bijgedragen in de aanloopverliezen. Het aantal uitstaande aandelen groeide van 556.200 tot 15.556.200 nadat 15 miljoen aandelen waren geplaatst bij de broers Van den Nieuwenhuyzen. Die hadden hun cd-fabrieken bij Docdata ingebracht, waarna ze een belang van ruim 90 procent verkregen.

Over heel 1992 wordt een toeneming van de omzet van 1991 (f 29,8 miljoen) en van het resultaat van dat jaar (f 6,0 miljoen) verwacht.

Bruto uurloon minder gestegen

VOORBURG – Het gemiddelde daadwerkelijk verdiende bruto uurloon lag in april van dit jaar 4,7 procent hoger dan een jaar eerder. Die stijging was minder dan die vorig jaar oktober werd gemeten, aldus het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Van oktober 1990 tot oktober vorig jaar was de stijging 5,2 procent. Daarna werd in januari een stijging over de periode van een jaar gemeten van 4,7 procent en dat percentage bleek in april gelijk te zijn.

munt uit

● Johma

Hillsdown International, de Nederlandse dochteronderneming van het gelijknamige Britse concern, neemt de Nederlandse saladeproducent Johma in het Overijsselse Losser over. Voor deze grootste acquisitie in de geschiedenis van het bedrijf – met Johma worden ook de Duitse Nadler Werke en de Deense K-Salat overgenomen van de Belgische levensmiddelenproducent Artal – legt het in Amersfoort gevestigde bedrijf f 157 miljoen op tafel.

● Ontkend

Bijna het gehele Japanse kabinet (17 van de 20 bewindslieden) heeft gisteren ontkend politieke bijdragen te hebben aangenomen van het vervoersbedrijf Sagawa Kyubin. De geldelijke giften van dit bedijf hebben geleid tot een nieuw grootschalig corruptieschandaal in Japan. De drie ministers die hun betrokkenheid niet ontkenden, verbleven allen in het buitenland.

● Fokker

Jürgen Schrempp, topman van Deutsche Aerospace (Dasa), verwacht eind november een definitief akkoord te kunnen sluiten met Fokker over een Duitse deelneming van 51 procent in de Nederlandse vliegtuigfabriek.

● Duitsland

De economie in het oosten van Duitsland is in de tweede helft van vorig jaar sterk achteruitgegaan. In vergelijking met de tweede helft van 1990 nam het bruto binnenlands produkt (bbp) af met 11,4 procent. Daarmee staat voor het eerst statistisch vast dat het Oost-Duitsland sinds de eenwording van beide Duitslanden economisch gezien bergafwaarts gaat.

● Gasunie

Het aantal personeelsleden bij de NV Nederlandse Gasunie kan in principe met tien procent verminderen. Dat concludeert het in Amsterdam gevestigde organisatieadviesbureau Arthur D. Little (ADL) in een tussenrapport aan de directie. De voorlopige resultaten van het door dit bureau verrichte onderzoek zijn aan ondernemingsraad en de vakbonden medegedeeld. Bij de Gasunie werken in totaal tweeduizend medewerkers, inclusief deeltijdwerkers.

● Bankbiljet

De Nationale Bank van België overweegt de invoering van een nieuw bankbiljet, een briefje van tweeduizend frank (ruim honderd gulden). Dat heeft vooral te maken met het toenemend gebruik van geldautomaten. Deze automaten, die het moeten doen met de huidige briefjes van duizend frank, raken in het weekeinde vaak leeg.

beurs

...alm

...RDAM – Op een nog steeds ... effectenbeurs zijn sommige ...den zoals Van der Giessen, ...mit en Heineken gisteren ste... uit de slof geschoten. De stem... was overwegend gemakkelijk ... voor de stemmingsindex een ...delijk verlies van 0,3 punt op ... De CBS-koersindex sloot 0,6 ... lager op 191,5. De aandele...omzetten bleven met f 428 mil... aan de zeere povere kant.

...de hoofdmarkt bleef Heineken ... liggen. Het bierfonds wordt al ... paar dagen vanuit Engeland ...schoten. De mooie halfjaarcij...fers zitten al dik in de koers verdis...conteerd, reden waarom men nu ...uit tot het verzilveren van de ...sten. Na de aderlating van bijna ... op maandag moest het fonds ... eens f 1,80 terug naar f 165,20. ... drankenfonds Lucas Bols was ... lager op f 42,40.

...Verzekeringsaandeel Amev ... met een winst van f 0,80 niet ... uit de bus. Kleine winsten ... weggelegd voor Wessanen, ..., KLM, Océ, Wolters Kluwer en Polygram.

...lokale markt schoot scheeps...bouwer Van der Giessen-de Noord ... raket omhoog om uiteinde...lijk f 14 hoger te belanden op f 100 ... een dagtop van f 106. Deze willi...gheid... was het gevolg van de ...lossing van de werfleiding om ... los te kopen van de overheid, ...waardoor de plicht vervalt om elk ... tweederde van de winst aan de ... af te staan. Smit Internationale ... f 1,50 naar f 22.

...de optiebeurs was het gisteren ... rustig. Er gingen slechts 26.000 ...contracten om, waarvan 4.800 voor ...lips. De obligatiemarkt was sta... tot licht hoger.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	43,10	43,20
ABN Amro A.in F.	73,90	73,90
ABN Amro Obl.Gr.f.	180,60	180,70
Aegon	63,00	63,00
Ahold	73,20d	72,70
Akzo	140,20	138,90
Alrenta	200,10	200,20
Amev cert.	54,60	55,40
Bols cert.	43,40	42,40
Bührm.Tet. c.	34,10	34,20
CSM cert.	98,10	98,10
DAF	17,00	17,00
Dordtsche Petr.	131,50	130,70
DSM	100,50	99,80
Elsevier cert.	111,50	111,60
Fokker cert.	19,80	19,80
Gist-Broc. cert.	35,00	34,70
Heineken	167,00	165,20d
Hoogovens nrc	38,30	37,60
Hunter Douglas	45,50	45,50
Int.Müller	62,50	62,00
Int.Ned.Gr. c.	44,20	44,30
KLM	27,70	27,90
Kon. KNP	40,70	40,20
Kon. Olie	142,40	141,80
Nedlloyd	34,00	33,70
Océ-v.d.Gr.	53,70	54,00
Pakhoed cert.	33,70	33,30
Philips	24,20	23,90
Polygram	45,00	45,10
Robeco	88,60	88,20
Rodamco	41,50	41,80
Rolinco	90,00	89,60
Rorento	73,90	74,20
Stork	30,50	30,50
Unilever cert.	179,20	178,60
Van Ommeren nrc	32,80	32,60
Ver.Bezit VNU	77,70	77,00
Wessanen cert.	90,10	90,80
Wolters-Kluwer	79,30	79,60

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 43,20 (43,20)
Akzo 138,80 (138,90)
KLM 27,90 (27,90)
Kon.Olie 141,20-141,70 (141,80)
Philips 23,90 (23,90)
Unilever 178,30-178,40 (178,60)

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	51,00	50,50
ABN AmroHld.prf.	6,35	6,33
ACF-Holding c.	33,90	33,70
Ahrend Groep c.	119,00	117,00f
Asd Options Tr.	7,00	6,90
Asd. Rubber	3,10	3,00
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	126,50	126,50
Athlon Groep	42,00	42,50
Athlon Groep nrc	46,50	43,50
Aut.Ind.R'dam	72,00a	69,00a
BAM Groep	79,50	80,00e
Batenburg	149,30	149,30
Beers	125,00	125,00
Begemann Groep	102,00	101,00
Belindo	290,10	291,00
Berkel's Patent	0,81	0,81
Blydenst.-Will.	31,20	31,20
Boer Boekh. Kon.	22,90	22,90
Boer De Winkelb.	60,50	60,20
Borsumy Wehry	55,20	55,00
Boskalis Westm.	22,50	22,50
Boskalis pref.	22,20	22,40
Braat Beheer	28,40	28,40
Breevast	7,70	7,70
Burgman-Heybroek	2600,00	2600,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1155,00	1145,00
Cindu Intern.	139,00	139,00b
Claimindo	280,00	280,00
Content Beheer	22,00	22,00
Credit LBN	24,80	24,80
Crown v.G. cert.	118,50	117,70
CSM	98,00	97,30
DAF cert.	15,20	15,20
Delft Instrum.	20,60	19,90
Desseaux	97,10	98,50
Dorp-Groep	38,50	38,50
Draka Holding	24,30	24,40
Econosto	24,80	24,80
EMBA	199,00	–
Eriks Holding	75,00	74,50
Flexovit Int.	55,00b	57,00
Frans Maas cert.	59,50	59,70
Fugro McClelland	22,80e	23,50
Gamma Holding	103,00	100,50
Gamma pref.	5,60	–
Garzarelli $	11,50	11,50
Getronics	31,60	31,10e
Geveke	25,20	25,20
Giessen-de N.	86,00	100,00
Goudsmit	31,50	25,00
Grolsch	220,00a	219,00
GTI-Holding	212,50	212,50
Hagemeyer	125,50	125,50
HAL Trust B	13,10	13,20
HAL Trust Unit	13,10	13,10
HBG	192,00	193,00
Heineken Hold.	147,00	145,70d
Hes Beheer c	36,90	37,00
Hoek's Mach.	59,00	58,00
Holl.Sea S.	0,42	0,42
Holl. Kloos	390,00	390,00
Hoop Eff.bank	6,30	6,30
Hunter D.pref.	1,81	–
IHC Caland	85,70	86,70
Kas-Associatie	29,00	26,60d
Kempen & Co	7,60	7,60
Klene Holding	98,00	98,00
Kondor Wessels	28,50	28,30
KBB	62,30	62,00
Kon. Sphinx	46,70	46,20
Koppelpoort	315,00	315,00
Krasnapolsky	236,00	230,00a
Landré & Gl.	47,80	47,00
Macintosh	28,30	29,00
Maxwell Petr.	114,50	115,50
Moeara Enim	1180,00	1175,00
M.Enim OB-cert.	15000,00	15100,00
Moolen Holding	26,70	26,50
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	4,10	4,10
Naeff	470,00	–
NAGRON	53,10	53,00
Nutricia VB	129,70	129,70
Nijv.-Ten Cate	98,80	99,00
Omnium Europe	8,50b	–
Orco Bank cert.	70,70	70,70
OTRA	268,00	263,00
Palthe	50,00	50,00
Pirelli Tyre	26,90	27,80
Polynorm	156,00	155,00
Porcel. Fles	144,00	142,00
Randstad	40,60	40,80
Ravast	23,10	21,10
Reesink	76,00	76,00
Samas Groep	27,20d	27,00
Sarakreek	13,70	13,70
Schuitema	1652,00	1652,00
Schuttersveld	48,50	48,50
Smit Intern.	20,50	22,00
St.Bankiers c.	14,60	14,60
Stad Rotterdam c	37,40	37,50
Telegraaf De	82,00	82,50
Textielgr.Twente	88,90	–
Tulip Computers	14,10	13,50
Tw.Kabel Holding	116,70	116,70
Ubbink	75,00	78,00
Union	67,50	67,00
Un.Dutch Group	0,80	0,80
Vereenigde Glas	513,00	513,00
Verto cert.	20,00	21,00
Volker Stevin	59,00	59,30
Volmac	17,80	17,00
Vredestein	17,50	17,50
VRG-Groep	33,60	33,50
Wegener	62,00	61,50
West Invest F.	9,20	9,50
West Inv.F. wb	100,00a	99,50a
Wolters Kluwer	320,00	320,00
Wyers	25,20	26,40

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	75,50	76,00
ABN Amro Albefo	47,50	47,40
ABN Amro Amer.F.	63,30	63,30
ABN Amro Eur. F.	66,90	67,20
ABN Amro Far EF.	46,00	45,50
ABN Amro Liq.Gf.	166,40	166,40
ABN Amro Neth.F.	81,00	80,40
Aegon Aandelenf.	30,30	30,30
Aegon Spaarplus	5,10	5,10b
Aldollar BF $	28,60	28,70
Alg.Fondsenbez.	211,50	–
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	59,50	59,40
Amvabel	73,90	73,80
Asian Tigers F.	56,70	57,40
Asian Select. F.	55,80	55,80
Austro Hung. F.	4,50	4,40
Beleg.f. Ned.	63,10	64,40
Bemco RentSel.	56,50	57,00
Bever Belegg.	2,90	2,90
CLN Obl. Div. F.	109,30	109,40
CLN Obl.Waardef.	116,00	116,10
Delta Lloyd Inv.	26,50	26,40
DP America Gr.F.	34,00	34,00
Dp Energy.Res.	46,50	46,50
EGF Investm.	110,00	110,00
EMF Rentefonds	72,70	72,70
Eng-Holl.Bel.Tl	10,00	10,00
Envir.Growth F.	38,90	38,90
Esmeralda part.	30,30	30,20
Eur.Ass. Trust	6,60	6,60
EMS Growth Fund	100,70	101,30
EMS Income Fund	99,00	99,00
EMS Offsh. Fund	101,50	101,50
EOE Index Fnd	300,00	300,00
Euro Growth Fund	41,20	41,50
Euro Spain Fund	6,70	–
Far East Sel.F.	47,30	47,00
Gim Global	47,50	47,10
Groeigarant	1,49	1,48
Holland Fund	70,00	70,00
Holl. Eur. Fund	45,00	45,00
Holl. Obl.Fonds	127,90	128,20
Holl. Pac. Fund	85,00	84,00
Holl. Sel.Fonds	84,70	84,70
Innovest	40,70	39,50a
Interbonds	522,00	522,00
Intereffekt 500	24,90	24,90
Intereffekt wt	49,40	49,80
Investa part.	65,00	65,50
IS Himal.Fund $	6,50	6,50
Jade Fonds	127,00	126,50
Japan Fund	17,00	17,40
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	6,80	7,00
Mal.Capital F.$	9,40	–
Mees Obl.Div.F.	112,50	112,70
Mexico Income F.	22,00	22,00
MK Int.Ventures	10,20	10,30
Mondibel	74,00	74,00
Nat.Res.Fund	57,30	56,90
Nedufo A	115,00	115,00
Nedufo B	123,50	123,50
Nevas	49,00	48,00
Nevas 17 cumpref.	44,30	44,40e
NMB Dutch Fund	43,60	43,50
NMB Geldmarkt F.	55,88	56,05
NMB Global Fund	42,70	42,80
NMB Oblig.F.	33,80	33,80
NMB Spaard.F.	104,00	104,13
NMB Rentegr. F.	119,10	119,50
NMB Vast Goed F.	33,80	33,60
New Asia Fund	5,00	5,00
Nomura Warr. F.	0,43	0,42
Obam, Belegg.	237,50	237,00
OAMF Rentefonds	11,60	11,60
Orange Fund	20,30	20,30
Pac.Dimensions	73,70	73,70
Pac.Prop.Sec.F.	26,50	26,50
Pierson Rente	115,50	115,50
Postb.Aand.f.	49,20	49,30
Postb.Belegg.f.	54,80	54,90
Postb.Verm.gr.f.	55,60	55,60
Rentalent Bel.	154,20	154,30
Rentotaal NV	35,70	35,80
RG America F.	96,80	96,60
RG Divirent F.	51,10	51,10
RG Europe F.	88,90	88,90
RG Florente	117,00	117,00
RG Pacific F.	88,50	87,50
RG SP Groen	56,10	55,10
RG SP Blauw	51,00	51,10
RG SP Geel	46,40	46,30
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	77,50	–
Schrod.Int.Pr.F	26,00	26,00
Sci/Tech $	15,00	15,00
Suez Liq.Grf.	185,70	185,70
Technology Fund	16,70	16,70
Tokyo Pac.Hold.	171,00	171,00
Trans Eur.Fund	73,40	73,50
Transpac.F.Yen	235,00	230,00
Uni-Invest	16,00	17,00
Unico Inv.Fund	78,00	78,00
Unifonds DM	28,10	28,10
Vaste Waard.Ned	62,00	53,00a
Vast Ned	87,90	87,90
VIB NV	45,30	45,50
VSB Mix Fund	48,40	48,30
VSB Obl.Gr.f.	102,30	102,30
VSB Rente Fonds	106,80	106,80
WBO Intern.	62,40	62,00
Wereldhave NV	89,00	88,00
Yen Value Fund	71,10	71,10
ZOM Florida F.$	32,50	32,50

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	24,70	24,50
ABF	107,00	107,00
Austria Global	1016,00	1016,00
Berghuizer Papier	35,70	35,70
Besouw Van cert.	34,90	34,90
Biogrond Belegg.	10,40	10,40
Comm.Obl.F.1	96,10	–
Comm.Obl.F.2	101,00	–
Comm.Obl.F.3	96,30	–
De Drie Electr.	12,70	12,50
Delta Ll.Dollarf.	62,80	63,10
Delta Lloyd ECU	57,10	57,20
Delta Lloyd Mix	58,80	58,70
Delta Lloyd Rent	56,20	56,10
Delta Lloyd Vast	53,80	53,90
DOCdata	5,90	6,10
Dutch Take Ov.T.	42,10	42,10
Ehco-KLM kleding	36,60	36,50
E&L Belegg.1	66,80	66,60
E&L Belegg.2	70,90	–
E&L Belegg.3	108,70	108,80
E&L Belegg.4	74,20	74,20
E&L Kap.Rente F.	106,90	107,00
German City Est.	29,70	29,50
Gouda Vuurvast	64,50	61,00a
HCA Holding	45,30	45,00
Helvoet Holding	36,90	36,90
Inter/View Eur.	3,60	3,50
Kühne+Heitz	31,00	32,20
Management Share	4,50	3,00
Neways Elec.	8,30	7,70e
New Eur.Htls DM	18,00a	–
Pan Pac. Winkel	10,80	10,80
Pie Medical	5,30f	5,20
Simac Techniek	11,80	11,90
Suez Gr.Fund	49,50	49,50
VHS Onr. Goed	0,80	0,80
Vilenzo Int.	21,80	21,80
Wereldhave	4,10	–
LCI Comput.Gr.	3,60	3,50
Melle, van nrc	48,80	49,10
Nedcon Groep	49,60	48,00
Nedschroef	78,30	78,10
Ordina Beheer	18,40	18,50
P & C Groep	77,30	77,20
Sligro Beheer	54,50	54,00
Welna	47,20	47,50
Weweler	35,10	35,00e
Wolff	67,50	67,50

Parallel top-15	v.k.	s.k.
Dico Intern.	57,00	57,00
Free Record Shop	15,70	15,30
Geld. Papier c.	63,50	63,20
Groenendijk	28,60	29,00
Gronimij	46,50	46,10

Wall Street	v.k.	s.k.
allied signal	53⅛	52⅝
amer.brands	45⅞	47
amer.tel.tel	42⅜	42⅛
amoco corp	51⅛	51⅜
asarco inc.	26½	25½
bethl. steel	12	12
boeing co	37⅜	37
can.pacific	14	13⅞
chevron	73⅛	72⅝
chiquita	16⅛	16⅛
chrysler	20⅝	20⅝
citicorp	16⅜	15½
cons.edison	30¾	30¾
digit.equipm.	35⅞	35⅝
eastman kodak	44¾	44¾
exxon corp	62½	62½
ford motor	41	39⅞
gen. electric	74⅝	74⅛
gen. motors	35⅛	33⅞
goodyear	62½	62⅞
hewlett-pack.	55⅞	56½
int. bus.mach.	86	86¼
int. tel.tel.	65⅞	64⅞
klm airlines	17⅜	17⅝
mcdonnell	41⅞	41⅛
merck co.	48⅞	48¼
mobil oil	64¼	63⅝
penn central	19⅛	19¼
philips	15⅝	15¼
primerica	40½	40⅛
royal dutch	89⅞	89¾
sears roebuck	41⅜	40¾
sfe-south.pac.	11¾	11⅜
texaco inc.	64¼	63½
united techn.	55¾	55½
westinghouse	16⅝	16¼
whitman corp	12⅝	12⅝
woolworth	31¾	31⅝

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,510	1,630
austr.dollar	1,07	1,19
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,250	1,370
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,01	3,26
finse mark (100)	34,00	37,00
franse frank (100)	31,55	34,30
griekse dr. (100)	0,80	1,00
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,75	15,45
jap.yen (10.000)	124,00	130,00
noorse kroon (100)	27,00	29,50
oost.schill. (100)	15,72	16,22
port.escudo (100)	1,19	1,37
spaanse pes. (100)	1,65	1,81
turkse lira (100)	0,0185	0,0275
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	123,75	128,25

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,57165-1,57415
antill.gulden	0,8840-0,8940
austr.dollar	1,1188-1,1288
belg.frank (100)	5,4625-5,4675
canad.dollar	1,30725-1,30975
deense kroon (100)	29,140-29,190
duitse mark (100)	112,7050-112,7550
engelse pond	3,1435-3,1485
franse frank (100)	33,085-33,135
griekse dr. (100)	0,8550-0,9550
hongk.dollar (100)	20,2250-20,4750
ierse pond	2,9815-2,9915
ital.lire (10.000)	14,725-14,775
jap.yen (10.000)	127,830-127,930
nwzeel.dollar	0,8420-0,8520
noorse kroon (100)	28,450-28,500
oostenr.sch. (100)	16,0110-16,0210
port. escudos (100)	1,2680-1,3080
spaanse pes. (100)	1,7295-1,7395
surin.gulden	0,8615-0,9015
zweedse kr. (100)	30,800-30,850
zwits.frank (100)	128,770-128,820
e.c.u.	2,2805-2,2855

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	192,10	191,50
id excl.kon.olie	184,20	183,70
internationals	195,50	194,60
lokale ondernem.	190,00	189,80
id financieel	134,90	135,30
id niet-financ.	243,30	242,50

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	282,50	281,70
id excl.kon.olie	255,90	255,40
internationals	297,80	296,30
lokale ondernem.	265,20	265,90
id financieel	211,80	212,40
id niet-financ.	317,40	316,70

CBS-stemmingsindex (1990=100)		
algemeen	109,30	109,00
internation	120,40	118,30
lokaal	107,20	107,00
fin.instell	121,10	121,70
niet-financ	104,80	104,40
industrie	116,20	115,90
transp/opsl	94,30	93,90

Goud en zilver

AMSTERDAM - Prijzen van 14.00 uur:
GOUD: onbewerkt 17.000-17.600, vorige 17.160-17.760, bewerkt 19.200 laten, vorige 19.360 laten.
ZILVER: onbewerkt 150-220, vorige 150-220, bewerkt 200 laten, vorige 200 laten.

Dow Jones

Industrie 3.260,57

- 21,38

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	45,00	206	1,20	1,00
aegn	p okt	63,50	134	1,30a	1,00
ah	c jan	75,00	206	3,10	3,40
ah	p okt	75,00	124	2,50	3,00
akzo	p okt	130,00	200	0,70	1,00
akzo	p okt	140,00	207	3,20	3,70a
akzo	p jan	150,00	201	12,10	11,60
daf	c jan	20,00	125	1,00	1,20
d/ll	c jan	165,00	179	7,00	7,50
d/ll	p nov	155,00	258	2,00	2,30
dsm	p okt	100,00	196	2,10	2,30
els	c jan	120,00	214	3,00a	3,00
eoe	c sep	280,00	373	3,30	2,30a
eoe	c sep	285,00	302	1,20a	0,90
eoe	c okt	285,00	108	4,50	4,20
eoe	p sep	270,00	122	0,00	1,10
eoe	p sep	275,00	472	1,00	2,10
eoe	p sep	280,00	416	3,60	4,20
eoe	p okt	270,00	171	3,00	3,20
eoe	p okt	280,00	246	6,00	6,70
eoe	p okt	300,00	390	19,00b	20,00
gist	c okt	35,00	458	1,50a	1,00
gist	c jan	35,00	500	2,50a	2,30a
hein	c okt	170,00	200	3,00	2,40
hein	c jan	170,00	255	6,70	6,00
hein	p okt	175,00	141	8,70	10,50
hoog	p okt	40,00	131	2,00	3,30b
ing	c jan	47,50	192	1,00	0,90
ing	c j95	47,50	342	4,00	4,30
klm	c jan	30,00	204	1,60	1,40
nlc	p nov	102,00	750	0,55a	0,40
nlc	p nov	103,00	250	0,90a	0,70
phil	c jan	30,00	105	0,40	0,40
phil	c apr	35,00	274	2,70a	2,30
phil	c o93	30,00	313	1,00a	1,70
phil	c o94	45,00	166	0,90	0,80
phil	c o95	20,00	157	9,00	8,00
phil	c o96	25,00	267	7,30	7,00
phil	c o96	35,00	136	2,50	3,50
phil	p okt	25,00	130	1,10	1,00
phil	p jan	25,00	2057	1,80	2,00
phil	p jan	27,50	158	3,20	3,70
phil	p apr	25,00	237	1,90	2,30
olie	c okt	135,00	139	8,00	7,00
olie	c okt	150,00	196	0,70	0,60
olie	p okt	145,00	212	5,90b	6,70
olie	p jan	145,00	127	7,00a	7,20
top5	c sep	520,00	139	5,00a	4,30
top5	p sep	520,00	176	6,50	7,50
top5	p sep	530,00	455	12,80	15,00

a = laten, b = bieden, c = ex-claim, d = ex-dividend, e = gedaan + bieden, f = gedaan + laten, g = bieden + ex-div., h = laten + ex-div., k = gedaan + h, l = gedaan + g, vk = slotkoers vorige dag, sk = slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D79

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad vraagt
Bezorg(st)ers voor Heerlen / Voerendaal
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Limburgs Dagblad vraagt
Bezorg(st)ers v. Bocholtz/Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Tempo-Team Uitzendbureau zoekt
Produktiemedewerkers m/v
met spoed, voor een bedrijf in Landgraaf. Wij zoeken goed gemotiveerde kandidaten die technisch inzicht hebben. U kunt op den duur aan de hand van tekeningen de machines instellen. Het werk is in 3-ploegendienst. Gezien de aard van de werkzaamheden gaat de voorkeur uit naar mannelijke kandidaten. Wilt u produktiewerk doen en heb je tevens technisch inzicht, kom dan bij ons langs.
Informatie: 045-718366, Germaine Petit
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Discount Org. vraagt
Topverkopers
Verdien ƒ 89.040,- tot ƒ 289.000,- per jaar. Bel voor afspraak 04408-3479.

Tempo-Team Uitzendbureau zoekt
Typist(e) m/v
voor de advertentie-afdeling van een opdrachtgever in Heerlen. U gaat voornamelijk telefonisch advertenties aannemen en deze verwerken in de computer. Typevaardigheid en een goede beheersing van de Nederlandse taal zijn vereist. Deze part-time baan is voor langere tijd.
Informatie: 045-718332 Marie-Cecile van den Noort
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Dames opgelet! Hou je van luxe, veel geld en mooie kleren. 045-462084. Escort en of club v.a. 18 jr. Info alleen na 19.00 uur.

Spoed gevraagd AFWASHULP plm 17 jr., part-time basis. **Lunchroom 't Loon** 045-711186, Dhr. Smeets.

Gevraagd part-time TAXI-CHAUFFEURS. Persoonlijk melden, Taxicentr. Bor Tax, Putstr. 103, Born.

Met spoed gevr. parttime TAXICHAUFFEURS, evt. WAO-er, dag- en nacht dienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. 045-252444.

Für Dauereinstellung gesucht Maurer, Einschaler und Klinkenmauer. Auch Colonnen. Auskunft von Montag bis Donnerstag von 8.30-17.00 Uhr und Freitag van 8.30 tot 13.00 uur. Tel. 09-49227144665.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Gevraagd FRITUREHULP m/v voor enkele avonden per week. Tel. 045-222728.

CENTRALIST gevr. m/v liefst met ervaring. Pers. aanmeld. Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Exclusief voor BAR zoekt meisje. Tel. 045-241592 of 045-244240.

Escort-Service vraagt met spoed nog enkele attractieve MEISJES Werktijd in overleg. Zeer goede verdiensten. Tel. 045-729239 b.g.g. 06-52984534

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, IJZERVLECHTERS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Sollicitaties na tel. afspraak 045-232100

Club-bar in België vraagt dringend nog enkele DAMES. Uren en dagen nader overeen te komen. Int. mog. Tel. 09-3289758129.

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

Gevr. HULP in de huish. van 16 tot 26 sept. Dagelijks 2 uur, in Heerlerheide. Tel. 045-226918.

Gevr. CONTROLEURS D/H, 5 plg. dienst, lft. v.a. 25 jr. Info. Uitzendbureau Start, tel. 046-527909.

Gevr. GROEPSLEIDER D/H erv. in industriële omg., lft. v.a. 25 jr. Info. Uitzendbureau Start, tel. 046-527909.

Leerling Dames KAPPER (STER) 16-17 jaar. Haute Coiffure van Hooren, Wilhelminastraat 21, Sittard. Tel. 046-515037.

HULP in de huishouding gevr. voor 12 uur per week. Tel. 045-258454.

Gevr. zelfst. FRITUREHULP voor woensdag, zaterdag en zondag. Tel. 045-214039.

MILDNER Bouwbedrijf vraagt Uitvoerder, Metselaars, Betontimmerlieden en IJzervlechters, omg. Aken, Keulen. Tijdens kantooruren 045-231200.

WEDERVERKOPERS gezocht voor computerspellen, hoge verdiensten. Br.o.nr. B-2568 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met spoed VERKOOPSTER (ER) voor levensmiddelenzaak in Wijlre. Leeft. 17 tot 20 jr., 24 uur per week. Tel. 04450-1376.

Gevraagd jonge MAN voor bezorgen Volkskrant, Hoensbroek. 045-222144.

OG te huur

Te h. per 15 okt. centrum Heerlen voor dame gestoffeerd zit/slaapk. APPARTEMENT, eigen keuken, douche en toilet, wasm. aanw., huur all in ƒ 420,- p. mnd. Inl. tel. 045-414398.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Bedrijvenpark
Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren. Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald. Koopprijs op aanvraag. Inl. Grouwels/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop of te huur:
Sittard, Industriestraat 35
Op Handelsterrein "Bergerweg" gelegen bedrijfspand, bestaande uit: showroom, kantoor, werkplaats en verhard terrein, alsmede vrijstaand woonhuis met tuin. Ligging Sittard, Industriestraat 35. Indeling/omschrijving: BEDRIJFSRUIMTE: tot. plm. 250 m2 BVO onderverdeeld in: * fraaie showroom met systeemplafond 180 m2 * werkplaats/wasruimte, toilet 70 m2, verhard voor- en zijterrein. WOONHUIS: Entree hal, provisiekelder, woonk., keuken met complete uitrusting, kantoor/slaapk. VERDIEPING overloop, 3 slaapk., geh. betegelde badkamer. Verwarming cv-gas. Isolatie: woonhuis en bedrijfsruimte zijn totaal geisoleerd. Onderhoud: uitstekend. Aanv.: in overleg. Bestemming: handelsdoeleinden. Volumineuze detailhandel toegestaan. Info: Tel. 046-510655 na 18.00 uur 529368. Bijzonderheden: Uitbreiding bedrijfsruimte in mogelijk. Goedgekeurde bouwtekening aanwezig.

Te koop **gevraagd** woonhuizen in de prijsklasse tot ƒ 200.000,-. Directe aankoop mogelijk!! Geen verkoop, geen kosten!
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550

Spaarhypotheek 8,8%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Voor binnen- en buitenlandse gegadigden zoeken wij huizen in alle prijsklassen. Bij ons betaalt de verkoper geen kosten. WIJMAN & Partners, 045-728671/ 274700.

Te VAESRADE, gemeente Nuth te koop aangeboden halfvrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte op ca. 1.200 m2 grotendeels verhard terrein. Bedrijfsruimte ca. 310 m2 bestaanden uit werkplaats en magazijnen. Vr.pr. ƒ 345.000,- k.k. Inl. J.W. Offermans Makelaardij o.g. B.V. Tel. 04405-3333 of 043-217500.

HEERLEN, Geleenstr. In het centrum gel. appartem. met c.v., lift en bergruimte. Ind.: entree, toilet, keuken met app., bergkast, woonk. en balkon. 1e verd.: overloop, 3 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanv.: direct. Prijs ƒ 160.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Ruijters b.v. Heerlen. Tel. 045-713746.

Te gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

STEIN, Grasgraeffen 33. 2/1 kap met garage, 3 slaapk. en vaste trap naar zolder. Pand verkeert in uitstekende staat. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671/045-274700.

Te koop huur-Lease BEDRIJFSHALLEN. Tel. 04492-5616.

Te k. in Merkelbeek vrijst. WONING met garage en grote uitbouw, ca. 900 m2 grond, huis met veel mogelijkheden, vr.pr. ƒ 230.000,-. Tel. 04492-4077.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kamers

Kamers met keuken te h. te HEERLERHEIDE. ƒ 375,-/ƒ 575,- p. mnd.045-463400

Kamers te huur, centr. HEERLEN, eigen keuken, douche, wc. 045-719414.

Te h. Schaesberg/ Terwinselen: gemeub. APP., aparte opgang v. nette, werkende heer. ƒ 500,- all in p. mnd. 045-419144.

bouwmat./machines

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, 043-641044.

AANBIEDING! Te k. 2de keuze Maranti/grenen/vuren (Fins) hardboard (merbau/ceder) binnen- en buitendeuren va. ƒ 20,- tot ƒ 85,-; rollen dakleer alle soorten va. ƒ 20,- t/m ƒ 50,- en div. soorten houten platen, buitenkozijnen en werkbladen (aanrecht). Rennemigerveldweg 70, Heerlen. Tel. 045-727742/724000.

Reparaties

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. Tel. 045-325819, gespec. Miele.

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europaweg Nrd 191 Uban o Worms

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten, 24 uur. Vroko 045-441566/ 461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Alle reparaties, APK, wasbeurten, uitlijnen en cleaneren. L. Schoemans GOOIKER, Apollonln. 154, Heerlen. Tel. 045-740041.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst. Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Landbouw en Veeteelt

Uit voorraad leverbaar. 1-en 2 rijige aardappelvoorraadrooiers, veewagens, 2-4 koeien en 6-8 koeien, tandem ass. Gegalvaniseerde maïsvoederdrinkbakken op voorraad. Gegalvaniseerde gedragen of op wielen met event. hooirek en/of dak, 1500/3600 ltr. Krachtvoederbakken voor zoogkalveren. Perfect weidebloters. Plastic drinkbakken 400 t/m 1200 ltr. Gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 mtr. LMB Jean SPONS - Eijsden Tel. 04409-3500.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gebr. Hagedorn AARDAPPELROOIERS. L. Collé, Susteren. Tel. 04499-3030.

Amazonen KUNSTMESTSTROOIERS, zaaimachines, rotoreggen en schudeggen. L. Collé, Susteren. Tel. 04499-3030.

Te koop BAKPRUIMEN, ƒ 1,- p.kg. Krichelbergsweg 38, Kerkrade-west.

Toyota LANDCRUISER 3.4 turbo, in perf. st. Tel. 04405-3507 na 20.00 uur.

Transacties

Te k. aangeboden Ned. B.V. Br.o.nr. B-2570 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Auto's

AUTO'S, u belt wij kopen. Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te koop HONDA CRX 16 V, bwj. '88. Tel. 045-720729.

Wij betalen ƒ 1.000,- tot ƒ 25.000,- voor uw AUTO, met vrijwaring. Tel. 045-422217, ook zaterdags.

Te k. JEEP Wrangler 4.0 Laredo grijs kent. bwj. 2-'92, kl. wit, met hardtop en softtop, pr. ƒ 40.000,- incl. BTW. Tel. 04406-12289.

INKOOP auto's. Wij betalen de hoogste prijs!! Tel. 045-416239, ook op zondag.

Te k. OPEL Kadett, bwj.'78, vr.pr. ƒ 550,-; Opel Ascona 19 S, bwj.'78, vr.pr. 550,-; Motor VW Jetta 1600 met onderd., pr. ƒ 750,-. Tel. 046-518077.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ESCORT 1.3 '81/'82/'83 al ƒ 2.950,-; Panda 45 '82/'84 al ƒ 2.750,-; Golf '79/'80/'81/'82/'83 al ƒ 1.850,-; Kadett diesel '82/'83/'84 al ƒ 2.950,-; Corolla '81/'82 al ƒ 1.950,-; Record op gas '85 ƒ 5.950,-; Mercedes 300 D ƒ 5.750,-. Alles APK. Handelsweg 12, Susteren. Tel. 04499-3398.

Van Leeuwen Citroën
BX 14 '87
BX 14 '85
BX Cannes 1991
BX Progress 1991
BX 16 TZI '90
BX 16 RS '84
CX 22 TRS '86
CX 25 Prestige aut. '88
ZX Avantage 16 '92
ZX Reflex 14 '92
Peugeot 205 GTI '90
Peugeot 205 XS '89
Ford Escort 13 '90
Ford Escort 16 '83
Ford Orion 16 D '88
Fiat Ritmo 60L '86
Renault 21 GTL '90
C 15 E '87
Ford Transit 1000 D '86.
Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Te koop MERCEDES 190 D 2.5 bwj. '86, div. access., zeer mooi, ƒ 28.500,-. Tel. 045-324460.

Prachtige MAZDA 323 HB aut. bwj. '84, i.st.v.nw. ƒ 5.750,-. 04492-4553.

Auto's te koop gevraagd, met RDW-vrijwaring. Ook na 18 uur 045-423199

Te koop Ford SIERRA 2.0 GL autom., bwj.'86, LPG, CV, schuif/kanteldak, 112.000 km, APK 4-'93, i.z.g.st. ƒ 7.750,-. 04758-1781.

OPKNAPPERTJE Ford Taunus, bwj. '80, 6 cyl. 2.0 L., LPG, sunr., sportvelg. trekh., t.e.a.b. 045-254452.

FORD Fiësta 1100 L, T '80, APK, km.st. 85.000, pr. ƒ 1.550,-. Heemskerkstr. 66 Hrl-Meezenbroek.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan ANWB gekeurde auto's met 12 mnd. voll. garantie en autopas, Nissan Maxima 3.0 V6 autom. alle extr. '89 ƒ 37.500,-; Ford Siërra Cosworth 16V turbo wit '88 ƒ 36.800,-; Lancia Thema turbo IE nwe. type wit '90 T ECE station blauw '86 ƒ 32.500,-; Mitsubishi Pajero Turbo D grijs kenteken, bwj. '86 ƒ 24.950,-; Mercedes 190 D grijsmet. '86 ƒ 23.900,-; Mercedes 190 D automaat rookzilvermet. '85 ƒ 22.900,-; Honda Accord 2.0 EX roodmet. '90 ƒ 21.900,-; Ford Escort CL 3-drs nwe. model '92 ƒ 22.800,-; Ford Siërra van 2.0 l, 1.6 '89-'90 v.a. ƒ 16.800,-; Opel Omega 2.0 l, 1.8 '88-'90 v.a. ƒ 14.900,-; Opel Vectra 1.8 S, 1.6 i GL '89-'90 v.a. ƒ 19.900,-; Opel Kadett 1.4l, 1.3 '86-'88-'90 v.a. ƒ 8.900,-; Peugeot 405 GL 1.6 '88-'89 va ƒ 14.500,-; Renault 19 Chamade '90 ƒ 16.900,-; Renault 21 GTS, TL '87-'89 v.a. ƒ 9.900,-; Mitsubishi Galant GL 1.8 groenmet. '89 ƒ 16.900,-; Nissan Bleubird LX zilver '89 ƒ 15.900,-; Citroën BX Montreux blauwmet. '90 ƒ 15.900,-; Seat Ibiza 1.5 I v acc grijsmet.'90 ƒ 15.300,-. VW Passat 1.8 I GL blauwmet. '89 ƒ 23.900,-; VW Golf turbo diesel edition zilver '90 ƒ 22.500,-; Volvo 440 DL Diesel '89 ƒ 16.800,-; Volvo 360/340 automaat/ schakel '82/'85 v.a. ƒ 1.900,-; Alfa 90 2.0 I wit '87 ƒ 11.900,-; Fiat Ritmo 60 L rood 40.000 km. '86 ƒ 5.500,-; Opel Ascona 1.6 S hatchback blauw '84 ƒ 5.900,-; Ford Fiësta 1.0 festival rookzilver '83/ station's - bestellers ƒ 3.950,-; Subaru mini-bus 5300 km. wit '92 ƒ 14.900,-; Ford Escort Van grijs kent. nwe. st. '90 ƒ 14.500,-; Opel Kadett dies. stat. '87-'88 v.a. ƒ 10.800,-; Daihatsu Charade diesel grijs kent. '86 ƒ 6.500,-; Tevens plm. 10 inruilauto's tot ƒ 2.000,-; *12 maanden volledige garantie (niet ouder dan 5 jaar) * 100% financiëring mog. * inruil auto/motor mogelijk. Autobedrijf John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Tel. verkoop 045-426995. Tel. werkplaats 045-424268. Locht 17, kerkrade.

Te k. Opel MANTA 2.0.S, 3-drs., bwj. '80, APK 4-'93, ƒ 1.250,-. 045-316940.

Te koop VW GOLF GTi, 5-bak enz., bwj. '79, ƒ 2.250,-. Tel. 045-453572.

Te k. PONTIAC Trans AM, 6.6, bwj. '77, APK 6-5-'93, pr.n.o.t.k. Tel. 045-416843.

Te k. CITROËN CX GTI, bwj '82, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. AX 11 RE, bwj.'86, 26.000 km, pr.n.o.t.k.. Tel. 045-461107

Te k. 2 CV 6 CLUB, bwj. aug. '83, 1 jr. APK. Tel. 045-444795.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. Fiat UNO 55 S bwj. '84 APK 5-'93, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-225913.

Fiat RITMO Bertone cabrio 1500 '85, 4-zits, in nw.st., 28.000 km, div. extra's, 5-bak. Tel. 045-221901 na 17.00 uur.

Te koop Ford FIËSTA 1100 kat. APK 4-'93, bwj. '88, vr. pr. ƒ 11.750,-. 045-463573.

Te k. FORD Fiësta, bwj.'79, APK 4-'93, kl. zwart, i.g.st., vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-229324, na 17.00 uur.

Honda CIVIC 4-drs. Sedan 1.4 16GL, blauwmet. 43.000 km, bwj. 2-'88, APK 9-'93, vr.pr. ƒ 16.500,-. Krekelbergerweg 17, Oirsbeek. Tel. 045-257-1707.

Te k. JEEP Wrangler 4.0 Laredo gr. kent. bwj. 2-'92, kl. rood, met hardtop en softtop, pr. ƒ 40.000,- incl. BTW. Tel. 04406-12289.

Opel OMEGA 2.0i GLS bwj. '87, zwartmet., APK, ƒ 15.950,-. 046-526047.

Bovag automobielbedrijf LEIJENAAR'S autocentrale: VW Golf 1.8i Cabriolet 3.850 km rood 7 mnd. oud; Mercedes 190 Diesel wit '90; Peugeot 205 rallye 1.3/101 pk 35.000 km wit '88; Toyota Celica 1.6 Liftback ST wit '86; Mitsubishi Colt 1.3 GL rood '89; Audi 80 1.8 N blauwmet. '88; Corsa HB 1.0 VAN rood 37.000 km 12-'87; Corsa HB 1.2 N Swing wit '88; Kadett HB GSI 2.0 inj. 115 pk wit '88; Kadett HB 1.4i 5-drs. LS wit '90; Kadett HB 1.3i 5 versn. 36.000 km '89; Kadett HB 1.6i LS 49.800 km '89; Kadett HB 1.3 Euro Club wit '89; Kadett Caravan 1.6 Diesel 5-drs. rood '88; Kadett Caravan 1.7 Diesel 5-drs. staalgrijs '90; Kadett 1.2 SC Sedan wit 55.000 km '87; Kadett 1.3 N Euro Sedan LS mexicorood '87; Kadett HB 1.3 LS '85; Kadett Sedan 1.3 Euro club staalgrijs '88; Kadett HB 1.2 LS mexicorood '86; Opel Ascona 1.6 S HB '87; Opel Ascona 1.9 N Sedan ƒ 1.350,- '80; Opel Rekord 2.0 S de luxe ƒ 2.950,- '82; Opel Rekord 2.0 S de luxe met LPG nieuw type '83; Opel Rekord 1.8 S de luxe '83; Opel Omega 1.8 SV LS '89; Opel Vectra 1.6i GL Sedan bordeauxmet. '90; Ford Escort 1.4 met originel RS pakket '89; Ford Escort 1.6 Bravo 5 versn. ƒ 7.450,- '85; Ford Siërra 2.0 Laser ƒ 7.250,- '84; Ford Siërra 2.0 Combi spécial '89; VW Golf 13i uitv. Madison zwartmet. '90; VW Golf 1.6 GTD 70.000 km wit '85; VW Golf 1.6 Diesel wit '88; VW Golf 1.6 GTD turbo met veel opties '87; VW Golf 1.6 GTD turbo wit '85; Seat Ibiza 1.7 XL Diesel 73.000 km '89; Mazda 323 HB 1.5 ƒ 7.950,- '87; Toyota Camry 2.0 XLi met LPG '90; Nissan 100 NX T-BAR SLX geel 11.000 km '91; Nissan Sunny 1.4 Hatchback x1 rood 49.000 km '89; Volvo 240 GL met LPG en iets motorschade '83; Opel Kadett Hatchback 1.3 N ƒ 2.250,- '80; Fiat Ritmo 60 4-drs. zeer mooi ƒ 3.950,- '83; Zastava GTL 55 44.000 ƒ 2.950,- '87. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek. Info, 045-212091. Ook Uw adres voor een APK keuring. Auto's met bovaggarantiebewijs. Uw lening ook zonder aankoop betaling wordt zeer snel en vakkundig geregeld.

Te k. Nissan PRIMERA stationcar 2.0i LX, bwj. 3-'92, kl. donker grijsmet., pr. ƒ 32.000,- incl. BTW inl. Tel. 04406-12289.

WETZELS Auto's biedt aan. Exclusief van bumper tot bumper. Corvette Cabriolet aut. '87; Mercedes 500 Sec '86; Mercedes 300 D aut. '92; Mercedes 300 D aut. '90; Mercedes 300 E aut. turbo '85; Mercedes 190 2.5 D aut. '90; Mercedes 190 E aut. nieuw '84; Golf Gti 16 V '89; Golf 13 S '90; BMW 325i aut. cabriolet '87; BMW 316i '88; BMW 520i '88; Opel Omega 20i '87; Opel Omega station 2.3 GLS '88; Opel Kadett 1.8i aut. '88; Toyota Celica 1.6 ST '87; Ford Siërra 2.0i GL '89; Ford Siërra 1.8 CL '89; Ford Siërra 2.0i station 2x'89; Ford Escort 1.4 CL station '89; Ford Fiësta 1.8 Diesel '88; Ford Escort 1.9 Am.uitv. '86; Opel Kadett 1.7 station '89; BMW 323i '82; Honda Jazz 1.2 aut. '86; Mitsubishi Pajero 2.5 TD LB '89; Mercedes 609 met bak nieuw '87. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 046-510655/ 529368.

Wij kopen gevr. AUTO'S en bestelauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mercedes 200D '86; Opel Rekord 20 S autom. M '84; Audi 100 cc autom. '84; Fiat Regatta 70 LPG '88; Opel Manta cc 18S GT '86; VW Golf D 11-'84; Subaru bus gr.kent. 11-'85; 2 x Opel Kadett 13 S '82-'83; Mitsubishi Galant 13 '82; Renault 5 TL '83; Honda Accord coupé '83; Honda Civic '82; Mitsubishi Tredia 14 GL '83; Mazda 323 Van gr.kent. '83; Datsun Cherry 14 GL coupé '81; Volvo 345 GL autom. '81; Ford Taunus 16 Bravo '82; VW Derby LS '81; Hyundai Pony runner '88; BMW 318 autom. '78; Nissan Sunny '83; BMW 2002 toering tax. rap aanw. '74; Citroën Visa 11 L '82; Volvo 66 L ƒ 650,-. Inkoop verkoop financiering diverse inruilers Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

VW GOLF 16 S, bwj. type '78, APK 7 mei '93, i.g.st., vr. pr. ƒ 900,-. 045-314967.

GOLF 1300 CC bwj. '84, APK 3-'93, kl. rood, pr. ƒ 6.900,-. Tel. 045-223742.

GOLF diesel t. '82, sportvelgen, enz. I.z.g.st., pr. ƒ 5.450,-. Tel. 045-217202.

VECTRA 1.6i GL '92; Kadett 1.3 Club '89/'87; Kadett 1.8 LS '88; Kadett 1.3 N Sedan '86; Corsa TR 1.3 S '87; Corsa 1.2 S '86; Corsa 1.0 S '85; Kadett 1.2 S '84; Kadett aut. '77. Autobedrijf Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Zeer exclusieve HONDA Prelude type '85 18 EX, stuurbekr. electr. schuifd. etc. ƒ 11.950,-. 04752-4826

OPEL Corsa 1.2 S, bwj. '83, km. 75.000, APK aug.'93, i.z.g.st. div. extra's ƒ 5.000,-. Tel. 045-460474.

Te k. RENAULT 4, bwj.'81, APK gek., pr.n.o.t.k. Tel. 045-226337.

Toyota LANDCRUISER 3.4 turbo, in perf. st. Tel. 04405-3507 na 20.00 uur.

Te k. Toyota TERCEL automatic, '80, APK 8-'93, ƒ 950,-. Tel. 045-217268.

Auto KALDEBOORN, wij betalen hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

LOVEN Heerlen. Verbouwingsopruiming! Extra korting op hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.8 GLX LPG '89; Mazda 626 Sedan 1.5 LX 2x '87; Mazda 626 Sedan 1.8 LX met LPG '89; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX diesel '86; Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '85; Mazda 323 HB 1.3 LX aut. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '90; Alfa 75 1.6i met LPG '89; Fiat Uno 45 '87; Lancia Y10 Touring '86; Peugeot 405 SRi 9-10-'87; Peugeot 309 XE '88; Renault 5 TR '88; Toyota Corolla 1.3 '86; VW Golf 1.6 '87 VW Jetta 1.8i 4-drs. 13-10-'89; Volvo 340 L '85; Volvo 340 GL '88; Volvo 440 GLE Inj. '90; Nissan Cherry HB 1.5 GL '85; Nissan Micra 1.2 LX '90; Ford Fiësta 1.6 diesel '85; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 Laser '86; Ford Scorpio 2.0i '87 Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86. Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic 1.3 autom. '82 ƒ 1.850,-; Mitsubishi Galant '77 ƒ 2.750,-; Opel Ascona '79 ƒ 1.500,-; BMW 315 '81 ƒ 4.500,-; Vauxhall Carlton '79 ƒ 4.500,-. Palemigerboord 401, Heerlen: 045-722451. Donderdag koopavond tot 20.00 uur.

Met bovaggarantie: Opel Omega 2.0i autom., 6 mnd. oud, ƒ 39.500,- nw.pr. ƒ 55.000,-; Opel Kadett stationc. 1.6i '88 ƒ 14.750,-; Opel Corsa '86/'89; Opel Ascona 1600 '83 ƒ 4.250,-; Ford Escort '85 en 1400 CL '87; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1300 Sedan '87; Mazda 323 automaat '89 ƒ 15.750,-; Opel Kadett stationcar diesel '85; Opel Vectra 1600i '92. Autobedr. WEBER, Baanstraat 38 Schaesberg Tel. 045-314175.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-423973 ook 's avonds.

MITSUBISHI Lancer '82 4-drs. ƒ 2.700,-; Toyota Tercel '82 4-drs. ƒ 3.900,-; Mazda 323 '81 4-drs. ƒ 2.800,-; Opel Ascona '81 ƒ 2.300,-; Kadett '81 ƒ 1.950,-; BMW 315 '82 ƒ 3.900,-; Peugeot 104 ZL '82 ƒ 1.850,-; Ford Fiësta '80 ƒ 1.950,-; Taunus Bravo '82 ƒ 3.600,-; Taunus 2.0 '81 ƒ 1.900,-; VW Passat Variant '79 ƒ 1.650,-. Oude Landgraaf 101, Landgraaf. Tel. 045-311078.

Hoensbroekse Autocentrale, Wijngaardsweg 62a, Hoensbroek. Tel. 045-222455. golf GTi 16V '87; Opel Kadett 1.3 LS '86; Opel Corsa TR '85; Audi 80 S '87; Peugeot 405 GLD stat.car. '89; Peugeot 104 '83; Volvo 360 GL '87; Renault R25 '85; Escort 1300 L '82; Galant diesel 1.8 turbo '85; VW Golf '79; Volvo 340 D '84.

Autohandel de ANJELIER heeft voor U: Golf diesel bwj. '88 ƒ 12.250,-; Kadett 1200, bwj. '83 ƒ 3.900,-; Peugeot 305 bwj. '83 ƒ 2.950,-; Ford Siërra 2L '83 ƒ 5.200,-; Mini 1000 '83 ƒ 3.950,-; Ford Siërra 2300 6 cyl. bwj. '83, ƒ 4.900,-; Mitsubishi Tredia bwj. '83 ƒ 3.400,-; Mazda 323 bwj. '83 ƒ 3.900,-; Toyota Celica 1600 ST bwj. '83 ƒ 4.900,-; Kadett 1300 bwj. '81 ƒ 2.300,-; Ford Escort bwj. '82 t/m '85 v.a. ƒ 3.700,-; Nissan Sunny coupé bwj. '82 ƒ 2.600,-; BMW 318i bwj. '82; Ford Fiësta bwj. '82 ƒ 3.300,-. Anjelierstr. 123a Heerlerheide. Tel. 045-231448.

O.K. CARS, Oirsbeek: Jeep Wrangler cabrio 4x4, 2.5 L, inj. '87; Mercedes 230 E '86; Peugeot 309 GRD '86 ƒ 9.900,-; VW Golf GTi '84 1.8i motor, alles van '90; Ford Escort 1.6 D bwj. '88 ƒ 12.500,-; Ford Siërra 1.8 CL '87 ƒ 10.500,-; Ford Escort 1.6 '85 ƒ 7.900,-; Ford Siërra 1.8 5-drs. '86 ƒ 9.750,-; Ford Escort '83 ƒ 5.750,-; Ford Siërra 1.6 '83 ƒ 5.950,-Ford Fiësta '83 ƒ 4.950,-; Opel Rekord 2.0 LS '84 ƒ 6.250,-; Opel Kadett automaat '82 ƒ 3.900,-; Opel Kadett 1.3 '82 ƒ 3.650,-; Opel Ascona '84 ƒ 5.500,-; Mazda 626 GLX 2.0 HB '86 ƒ 8.750,-; Toyota Corolla 1.3 DX 4-drs. '86 ƒ 8.500,-; Mitsubishi Lancer 1.2 GL 4-drs. '84; Fiat Ritmo 60 L '84 ƒ 3.500,-Div. inruilers v.a. ƒ 500,-. Verlengde Lindelaan 23. 04492-5782.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Bedrijfswagens

Bedrijfswagencentrum Echt
200 bestel en personenbussen en Van's, alle merken en types te zien in 3.000 m2 overdekte showruimte en 3000 m2 buitenplaats.
Industriegebied de Berk
Amperestraat 2 en Voltaweg 11, Echt
Tel. 04754-87933, fax 87958
Import, export, inkoop, verkoop.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Motoren

Te koop SUZUKI LS650 Savage, bwj. 11-'86, i.z.g.st. Pr. ƒ 5.700,-. Tel. 045-221725.

From Texas MOTOGUZZI Eldorado, full dressed, ƒ 9.700,-. Tel. 046-520115.

(Brom)fietsen

Te koop dames- en HERENFIETS. Kerkplein 54, Voerendaal. 045-750263.

KREIDLER 20 jr. 4-versn. loopt als nw. geh. orig. pr. ƒ 400,-. Tel. 045-213556.

Vakantie

Vulkaaneifel
ANWB-hotel "Zur Post", D-5569 Gillenfeld
Tel. 0949-6573533
Ons hotel ligt temidden van de kratermeren Pulver en Holzmaar (1 km. afstand) Gästehaus met ligweide. Kamers met do/wc kegelbaan Kinderen welkom
L/O DM 29,- HP DM 39,- (v.a. 3 dagen)

SAARBURG/Te h. 6 pers. luxe stacar. D/WC/TV op camp. sept va ƒ 350,- p. w. herfstvak. va. ƒ 385,- p. w. Keijman Reizen, 08376-14130/14121.

TEXEL/Te h. 6 pers. luxe stacar. D/WC/TV op camp. sept va ƒ 300,- p. w. herfstvak. va. ƒ 345,- p. w. Keijman Reizen, 08376-14121/14130.

NIEUWVLIET/Te h. 6 pers. luxe stacar. D/WC/TV op camp. sept va ƒ 350,- p. w. herfstvak. va. ƒ 385,- p. w. Keijman Reizen, 08376-14121/14130.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Caravans

CHATEAU Caravan. Het klinkt Frans, maar het is o zo Nederlands. Dealerinfo: 04958-92899.

JAMET Vouwwagens, nu kopen is geld verdienen. Hans Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

Uw vakantie begint bij Bartels Caravanning. Opruiming van onze EX-VERHUUR caravans o.a. Caravelair, Sprite, Münsterland en Tredon. Nu duizenden guldens voordeel. Bartels Caravanning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Voor reparatie, schaderegeling en expertises.

Campers

Te k. CAMPER Mercedes 207, i.z.g.st., bwj. '80, 60-dgn kaart, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 043-431025.

(Huis)dieren

Te koop gestorde KENNEL van hondjes. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hokdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Te k. Mechelse HERDERS, 10 wkn. Peerdendries 9, Brunssum.

Te k. jonge SREYHONDJES, 5 weken oud, prijs ƒ 100,-. Deken Deutzlaan 153, Kerkrade. 045-463478.

Te koop babyblauwe voorhoofdamazone PAPEGAAI. 045-272979 na 18.00 uur.

Te koop Jonge HENNEN met hele snavel. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 046-524401.

Te koop jonge KIPPEN, kalkoenen en nestkuikens. Henk Ploemen, Rimburg, 045-320229.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden, coniferen, heesters enz. enz. Jawell. Tel. 045-256423.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Voor het vakkundig verzorgen van sierbestrating, terras, oprit enz. STRATENMAKERSBEDRIJF Nico Gerards. Vrijbl. prijsopg. en advies. Tel. 045-313956.

Proficiat!
Ger en Pien
Proficiat met jullie 25-jarig huwelijk
Van ons allemaal

IMPREG Tuinhout bv. In Cramer 18, Heerlen. 045-717733. Ook op beurs "Promotie 1992" Heerlen van 11.9 t/m 15.9

Opleidingen

EXAMENGARANTIE
Basiskennis boekhouden, Praktijkdiploma boekhouden, MBA en SPD-1, NIMA-A, Praktijkdiploma Informatica.
GRATIS BASISKENNIS BOEKHOUDEN:
I.v.m. het 75-jarig jubileum wordt bij inschrijving voor de cursus Praktijkdiploma boekhouden lang het onderdeel Basiskennis boekhouden niet in rekening gebracht.
Informatie en gratis prospectus tijdens kantooruren 077-520440 of 046-599559.
Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen/ voorheen Limburgse SPD opleidingen.

Cursus Scheppend Denken
Bewustwording van het zijn door: Evert Möller.
U leert uw angsten, depressies en lichamelijke klachten overwinnen en een toekomst te creëren vol zelfvertrouwen, harmonie in uzelf en succes in alles wat u doet.
De Mystieke Aarde
School voor kosmische heelheid en metafysische kracht. Morenstraat 9, 6211 GE Maastricht, 043-255976.

HEBREEUWS leren kan v.a. okt. ook in Maastricht. Info. Stichting Tarboet. Telefoon 020-6717718.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u weg naar snel succes. Tel. 045-719966.

Rijles

ALLE CAT. (A, B, C, D EN CE)
RIJBEWIJZEN
BINNEN 8 DAGEN OP
Saba, St. Eustasius, Curacao
Info: maaandag - zondag 09.00-20.00 uur.
Beukelsdijk 59, Rotterdam. Tel. 010-4768595.

Lekker snel uw MOTORRIJBEWIJS, dat kan. Cursus in 6 of 8 weken. Nu extra voordelig. Verkeersschool Theo v. Bentum. 045-217487.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Bel de Vakman

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voor- kosten. Bel Geleen 04- 745230, service 24 uur.

SCHILDERS kunnen n- diverse buiten schilderw- aannemen. 045-210020.

Riet- en BIEZENSTOELEN repareren ƒ 50,- p. st. m- garantie. Tel. 043-4357- b.g.g. 646919.

NEW LOOK BV Schae- berg. Gevelreiniging, kappen, voegen, steigerve- huur. Tel. 045-312154 045-312709.

BIEZENSTOELEN vernie- wen nu ƒ 48,- per stuk m- garantie. Tel. 045-418820.

Ervaren vakman biedt zi- aan voor straatwerk o.a. ritten, sierbestrating. voor Uw gehele tuinaanle- zeer SCHERPE prijze- Gratis offerte. 045-323178.

Baby en Kleuter

Te k. WANDELWAGEN, merk Princess, zeer compl., pr.n.o.t.k. Tel. 045-270915.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen (nabij tennishal)
Opruiming
van 8 t/m 12 september
Showroommodellen manou en pitriet meubels.
Maandag gesloten.

Rundl. bankstel ƒ 495,-; witte eethoeken v.a. ƒ 195,-; grote keuze in stylmeubels, ook! barok.
Spotgoedk. Inruilen mogelijk
Meubelhal
Oude Maastrichterweg 27 Geleen. (achter Videoth. de Kijkdoos Rijksweg Noord.)

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. gehele INBOEDEL wegens omstandigh. Tel. 045-455763 na 18.00 uur.

Te koop donker eiken tafel en 4 stoelen, JACHTKAST. Tel. 046-378586.

Radio e.d.

Stereo-installatie AKAI Denon, alles in perf. staat. Tel. 045-270915.

TV/Video

Goede KLEUREN TV's m- gar. Philips grootbeeld v- ƒ 125,-. Meer dan 25 jr T- Occ. Centrum Geel, Gra- broekerweg 25, Heerlen, 045-724760

Kachels/Verwarming

Kachelspeciaalzaak, hulpstukken en aanverw. tikelen. REKER, Kluis Geleen. Tel. 046-740785.

KACHELS, keuze uit 200 Jac. Köhlen, Rijksweg 104, Sittard. 046-513228.

Tot ƒ 500,- Zomerkorting De KACHELSMID, Wale- 21, Klimmen. 04459-1638.

Te koop eiken BRAND- HOUT. Telefoon 0445- 1729.

Muziek

Stalmeier Music
Dé allroundzaak van Limburg
Keyboards - dig. piano's - gitaren - versterkers - blaas/slaginstr. - geluidsapp. - synthesizers enz. enz.
MIDISPECIALISATIE: Atari - MS Dos - muziek op uw PC.
Wij maken u er enthousiast voor!
Koop bij de man die het ook bedienen kan.
STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
donderdag koopavond.

WOENSDAG 9 september 21.00 uur BLUES NIGHT Eric Gale, Emile van Egdom Jan Kroon, Country Home Jan van Cep, Hoofdstr.11, Amstenrade.

Witte PIANO merk Lindbergh, z.g.a.n., nieuwpr. ca. ƒ 7.000,-. Pr.n.o.t.k. Tel. 046-520115.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN Gebr. Swinkels, Beitel Heerlen. 045-422025.

Te koop gevr. MUNTEN, goud en postzegels. Stamps & Coins. Kasteellaan 102, Meezenbroek 045-726789.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

045-719966 VOOR TELEFONISCHE OPGAVE VAN UW PICCOLO 045-719966

Duur speelgoed dit jaar taboe

Duur speelgoed staat dit jaar buitenspel. Spellen van boven de vijftig gulden, dure trendideeën en grootse noviteiten laten de consument koud, is de tendens die fabrikanten signaleren. In plaats daarvan wordt gekozen voor degelijk speelgoed met, nieuw voor Nederland, een educatieve inslag.

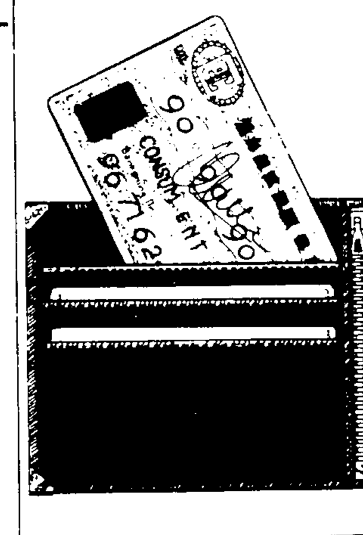
Nederland stelt zich behoudend op, de hand wordt op de knip gehouden en men laat die houding slechts varen als er een computer in zicht komt. De videospelen hebben na een aarzelende start, twee jaar geleden, thans de markt veroverd en lijken op weg naar een aandeel in speelgoedland dat z'n weerga nauwelijks kent. In deze sector valt dan ook weinig te vrezen van een plotselinge zuinigheid die lijkt te zijn ingegeven door onrust in de wereld, zo menen de fabrikanten. Ze wijzen daarbij op de toegenomen spaarzin, die de omzetten in speelgoedland dreigt parten te spelen.

Vooral educatief speelgoed is dit jaar in. Direct of indirect leren van spelend bezig zijn, scoort bijna dubbel zo hoog als vorig jaar. Een tendens die ook merkbaar was bij de uitverkiezing van het Speelgoed van het Jaar, vorige week in de Utrechtse Jaarbeurs.

Nederland, zo bleek, denkt overigens anders dan de meeste andere Europese landen, waar speelspullen al jarenlang slechts goed worden bevonden als er een pedagogische meerwaarde in zit. In eigen land is de koppeling leerzaam speelgoed annex met plezier hebben, kortom wat vrijblijvender.

Prijzen

In vijf categorieën werden in Utrecht speelgoedprijzen uitgedeeld. Computer Elektro van Jumbo scoorde het hoogst in de categorie schoolgaande jeugd. Voor kleuters koos de jury Duplo Toolo, een klik/schroefsysteem als uitbreiding op kleuterlego. In de categorie baby- en peuterspeelgoed werd Bleumini uitgekozen, de eerste spelserie voor kindjes van anderhalf jaar. Coco Crazy, een actiespel vol opwinding en plezier, scoorde in de spellensector. In de creatieve sfeer koos de jury het Halmakralensysteem, waarmee kleurrijke motieven kunnen worden gelijmd via de strijkbout.



● *Witte, rode, gele, dikke of kleine, bolvormige of bolloze types uien worden dagelijks op talrijke manieren in gerechten verwerkt.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Overmatig gebruik schadelijk voor nieren en bloeddruk

Zuinig omgaan met zout belangrijke stelregel

DOOR PATRICIA SCHUTTE

Menige peuter heeft wel eens met een natte vinger zout uit het Keulse potje in de keuken gesnoept. De prikkelende zilte smaak was lekker en er werd nog enkele malen toegetast totdat de peuter onpasselijk werd. Met als gevolg een flinke reprimande van moeder en de waarschuwing dat zout iets is waar zeer zorgvuldig mee moet worden omgegaan.

In het algemeen gebruiken we te veel zout. Het natrium in het zout is slecht voor onze nieren en het vergroot de kans op een te hoge bloeddruk. Helemaal zonder zout kan het menselijk lichaam niet, maar wie gevarieerd eet hoeft eigenlijk geen zout aan het eten toe te voegen. Er zit van nature al genoeg in het voedsel.

Wennen

Er bestaan diverse 'zouten', maar in het leven van alledag bedoelen we er voornamelijk keukenzout mee. Dat we deze smaakmaker zo waarderen is ons waarschijnlijk al in de vroege jeugd aangeleerd. Het lijkt er op dat hoe meer zout we als baby en als kind kregen, hoe meer zout we op latere leeftijd gebruiken. Een goede reden dus om geen zout aan het eten van jonge kinderen toe te voegen. Minder zout is een kwestie van wennen. Wie de zoutconsumptie gaat beperken, zal de stof in het begin waarschijnlijk flink missen, maar na enkele maanden gaat dit over.

Een belangrijk bestanddeel van keukenzout is natrium: een kilo keukenzout bevat zo'n vierhonderd gram. Gemiddeld krijgt een volwassene 3,5 gram natrium per dag binnen. Een klein deel daarvan, drie procent, komt uit het drinkwater. Zeventien procent zit van nature in voedsel; veertig tot vijftig procent voegt de industrie toe en de rest strooien we er zelf in.

Aan keukenzout wordt soms een beetje jodium toegevoegd, omdat dat goed is voor onze schildklierfunctie. Of zout gejodeerd is staat op de verpakking vermeld.

Conserveermiddel

Zout wordt niet alleen als smaakmaker gebruikt. De voedingsmiddelenindustrie gebruikt het ook als conserveermiddel, bijvoorbeeld in ham en worstsoorten. Sommige produkten, zoals kaas, kunnen zelfs niet zonder zout bereid worden.

Hoe kun je nu het natriumgebruik beperken? In de industrie kan dat maar in beperkte mate. Als het zout als conserveermiddel wordt gebruikt moeten er alternatieve conserveermiddelen beschikbaar zijn.

Thuis is het heel goed mogelijk het zoutgebruik te verminderen. Zout mag dan een belangrijke smaakmaker zijn, een gerecht kan ook heel smakelijk worden als er iets minder zout en wat meer kruiden aan worden toegevoegd. Flauw hoeft het dan absoluut niet te zijn. Tuinkruiden zijn een goed alternatief voor zout. Lavas bijvoorbeeld, het blad van de maggiplant, is heel geschikt om het zoute maggi-aroma te vervangen.

Ook (strooi)aroma, kruidenmengsels en kruidenzout bevatten royaal zout, evenals hartige snacks, zoutjes, kant-en-klaar soepen en sauzen.

Tips

Omdat het natriumgebruik in Nederland veel hoger is dan goed voor ons is, geeft het Voorlichtingsbureau voor de Voeding de volgende adviezen:

* Voeg minder zout aan het eten toe. Elk gerecht heeft zijn specifieke smaak. Die komt vaak niet tot zijn recht als er te veel zout in zit.
* Gebruik in plaats daarvan zoveel mogelijk tuinkruiden en specerijen om gerechten op smaak te brengen.
* Het is beter geen zout, aroma of kruidenzout op tafel te zetten. Mensen strooien het dan alleen al uit gewoonte over hun eten.
* Wees matig met zoutjes, hartige snacks, sausmixen, juspoeders en dergelijke.
* Kijk naar wat op de etiketten staat en kies voor produkten met een lager zoutgehalte.

Mignon blijft groeien



● *De Consumentenbeurs is zowel voor ondernemers als bezoekers een goede gelegenheid nieuwe contacten te leggen.*

Consumentenbeurs in Sportcentrum Geleen

De tennishal van het Sportcentrum in Geleen is komend weekeinde veranderd in één groot, overdekt winkelcentrum waar zo'n 70 standhouders hun artikelen of diensten aan het publiek presenteren. Deze consumentenbeurs, die voor de dertiende keer wordt georganiseerd door het Geleens Mannenkoor Mignon, start morgen en duurt tot en met zondag 13 september.

De beurs heeft in de loop der jaren grote bekendheid verworven tot ver buiten de eigen regio. Bedrijven en instellingen uit het gehele land en ook uit België en Duitsland nemen er aan deel.

De meest uiteenlopende branches zijn vertegenwoordigd en op velerlei gebied kan het publiek zich op de hoogte stellen van zaken en ontwikkelingen die met het dagelijks leven verband houden.

Vertegenwoordigd zijn onder meer woninginrichting, woningonderhoud en -renovatie, parketvloeren, huishoudelijke apparaten, glas en keramiek en centrale verwarming.

Ook minder materiële zaken zoals kunstzinnige vaardigheden, voorlichting over diverse activiteiten, opleiding en werkvoorziening hebben een plaats gevonden. Ruime aandacht krijgt de vrijetijdsbesteding.

De liefhebbers van audio en video-apparatuur en andere elektronica kunnen ook hun hart ophalen. Opnieuw vertegenwoordigd zijn auto-accessoires, rijwielen, naai- en breimachines. Bezoekers kunnen zich uitgebreid informeren over het winterklaar maken van de tuin.

Ook dit jaar loopt als een rode draad een letterspel door de beurs, waardoor de aan deze prijsvraag deelnemende bezoeker langs alle stands wordt gevoerd.

De beurs in het sportcentrum Geleen, gelegen op het handelsterrein Krawinkel Zuid, is morgen, vrijdag en zaterdag geopend van 14.00 tot 22.00 uur; zondag van 11.00 tot 18.00 uur. De entreeprijs bedraagt twee rijksdaalders. Voor informatie: 046-740300/743744.

Ui wordt als smaakmaker dagelijks benut

DOOR MARTIN VAN HUIJSTEE

De ui is een voedsel waarover we eigenlijk nooit nadenken. Menige huisvrouw of -man breekt zich er regelmatig het hoofd over welke groente nu weer eens op het menu gezet moet worden, maar de ui, die is er bijna altijd bij, wordt vrijwel dagelijks als smaakmaker benut. Maar niemand staat er bij stil, de ui die ons zo aan het huilen kan brengen, die is er gewoon.

Over de hele wereld zijn er zo'n 500 leden der ui-achtigen (de Alliaceae) bekend. Ook in ons land komen sommige soorten 'in het wild' voor. Toch heeft het tot de oud-romeinse tijd geduurd voordat de prei, de ui en de knoflook over heel West-Europa verspreid waren, en pas sinds Columbus, nu exact vijf eeuwen geleden, kennen de Amerikaanse landen deze gewassen.

Zonder enige twijfel is de Egyptische ui de vreemdste van het hele stel. Die groeit niet onder de grond, maar wel een meter erboven. Boom-ui, tree-onion of Luftzwiebel wordt die merkwaardige plant dan ook wel genoemd. Bovenin ontstaan aan de stengels van de plant kleine uitjes die wortels vormen, geleidelijk richting grond groeiend, daar vastgroeien en weer een nieuwe boom laten ontspruiten.

Egyptische variëteit vreemdste van alle soorten

Drie types

Onze gewone onder de grond groeiende uien kunnen in drie types worden onderscheiden. De witte rassen, die vooral uit het zuiden van Europa komen, smaken het minst scherp, of het zoetst als je dat zo zeggen wilt. Spaanse uien zijn wel tot 200 gram of meer zwaar en zijn vanwege dat formaat heel geschikt om gevuld te worden. Ze kunnen ook een zachte, gestoofde groenteschotel opleveren. Rode uien zijn het kleinst en het scherpst. Hoewel de meeste rassen hiervan in Italië worden geteeld, noemen we ze hier dikwijls 'Spaanse uien'.

Het gele type, waarvan sommige rassen wel rond een kilo kunnen wegen, zit wat de smaak betreft tussen de rode en de witte in. Gele uien zien we in Nederlandse groentewinkels en supermarkten in de grootste hoeveelheid. Een kleinblijvend ras van de gele ui, op een speciale manier zoetzuur ingelegd, staat bekend onder de naam 'Amsterdamse uien'.

Zilveruitjes

Witte uien kennen we bovendien in een heel klein geteelde vorm, onder de naam zilveruitjes. Vers zijn ze slechts zelden te koop. De meeste worden in zuur ingelegd in de handel gebracht. Wel komen we jonge zilveruitjes tegen, soms met het groene loof en al tot bosjes bij elkaar gebonden, onder de naam 'bosui'.

De bosui is net weer even iets anders dan de soort die sla-ui, lente-ui of voorjaarsui wordt genoemd. Deze plant vormt nauwelijks bolletjes en bestaat uit een min of meer tot een schacht, heel smakelijk vergroeid loof. Het sla-uitje heeft uiterlijk een grote gelijkenis met prei, maar is daar beslist geen jong exemplaar van.

Loofui

Het nagenoeg bolloze type loofui (stengelui is er ook een goede naam voor) is nauwer verwant aan het tuinkruid bieslook dan aan de groente prei. Grove bieslook wordt er ook wel tegen gezegd. Vermoedelijk is dit neefje van de ui afkomstig uit het noorden van China. Chinese gerechten kunnen er niet zonder, en Nederlandse sla is er heel lekker mee. Anders dan de naam voorjaarsui (of in het Engels 'spring onion') zou doen vermoeden, is de stengelui gedurende het hele jaar verkrijgbaar. In Duitsland heet hij merkwaardigerwijze Winterzwiebel en in Frankrijk oignon d'hiver.

Sjalot

De namen bosui en sla-ui leiden overigens tot nog meer verwarring. Veel consumenten, maar ook handelaren denken dat dit hetzelfde is als sjalot. Een sjalot groeit echter, net als een gewone ui, onder de grond. De plant vormt een aantal langwerpige of eivormige bolletjes die aan de onderkant met elkaar vergroeien. Een bosje uien dus, die niet met de stengel aan elkaar zijn verbonden, maar met wortelties aan elkaar vast zitten. De smaak van de sjalot is verfijnder dan die van de ui. In de fijne keuken worden daarom bij voorkeur sjalotten gebruikt, zowel rauw als glazig gefruit, of lichtbruin gebakken.

Om de ui tenslotte nog een positieve en praktische ui(t)smijter te geven: mensen die niet een moeilijke stoelgang kampen, doen er goed aan in het eten zo veel mogelijk uien op te nemen... rauw, gekookt of gebakken. Dat werkt vaak heel ui(t)stekend op de spijsvertering!

DOOR ALFRED VAN DIJK

Vanuit Horst levering door heel Nederland

Limburgs bedrijf teelt volop verse kruiden

Vroeger waren de stille, ommuurde tuinen van kloosters verzamelplaatsen van planten waar zowel de kok als de heelmeester van plukten voor hun recepten.

De glazen kruidentuin Molenveld, in het Noordlimburgse Horst, waar het geurt naar basilicum en menig ander kruid, heeft niets kloosterlijks. De bescheiden perkjes van broeder tuinman worden er overtroffen door de vele vierkante meters van een en hetzelfde kruid. Hier en op de aangrenzende akkers wordt de kruidenteelt op grote schaal bedreven en dagelijks gaan verse kruiden op weg naar honderden Nederlandse supermarkten en horecakeukens. Een weg die verloopt langs de veiling ZON (Zuidoost-Nederland) in Grubbenvorst.

ZON is belast met de distributie en de handelsbemiddeling van de kruiden. Bij de veiling komen de bestellingen binnen en tweemaal per dag worden de bestelde kruiden naar Grubbenvorst gebracht, verpakt op de wijze die de klant wenst. 'Vandaag geoogst, morgen op tafel', is het motto van de kruidentelers.

Historie

Geur en smaak zijn inzet geweest van oorlogen en waren de aanleiding voor gruweldaden. Het bezit van een aantal Aziatische eilanden waar planten groeiden die, bij geringe hoeveelheden aan gerechten toegevoegd, een maaltijd aanmerkelijk smakelijker maakten, was mensenlevens waard. De eilandbewoners werden desnoods met lijfelijk geweld gedwongen die planten te telen.

Van de geschiedenis van peper, kaneel en kruidnagel kan een gevoelig mens maar beter niet kennis nemen, als hij prijs stelt op zijn gemoedsrust. De minder exotische kruiden die onze keuken verrijken, hebben een bedaardere historie.

Aanvankelijk produceerde Molenveld naast groenten en specialiteiten als fleur de courgette en kiwano ook peterselie en selderij. Er kwamen steeds meer kruiden bij. Na tien jaar kon men uitbreiden. Er kwam een beetje rij te koop en acht en een halve hectare grond. Op een deel van het land werd een verwarmde kas van 1,8 hectare opgetrokken. Het bedrijf kreeg de naam Molenveld en ging zich geheel toeleggen op de kruidenteelt.

In Horst worden het hele jaar door verse tuinkruiden geproduceerd en nooit wordt nee verkocht. „Als we onvoldoende hebben van een bepaald kruid, dan kopen we bij. Maar we kunnen tachtig procent zelf leveren dank zij uitgekiende teeltplannen," zegt Frans Hilkens, de algemeen bedrijfsleider.

Veertig mensen werken er bij Molenveld en ze zorgen voor kruiden van hoge kwaliteit. De teelt geschiedt met zo weinig mogelijk chemische middelen. Als het even kan wordt biologische bestrijding toegepast. „Als we te veel luis in een gewas krijgen, dan vernietigen we het produkt," zegt Hilkens. Dagelijks wordt er tweemaal geoogst van de ruim twintig verschillende gewassen. Basilicum, bieslook en bonekruid groeien er, maar ook Chinese bieslook, citroenmelisse, dille, dragon, kervel, koreander en kruipeterselie. Het alfabet gaat verder met lavas, majoraan, munt (bont, groen en rood), oregano, rozemarijn, salie, snijselderij, tijm en zuring. Een palet van geuren waaruit een gekozen kan worden voor het bereiden van gastronomische hoogstandjes.

Soms wordt er te veel geproduceerd van een bepaald produkt. Die overproduktie wordt meestal afgenomen door de diepvriesindustrie. „December is onze topmaand," vertelt Hilkens. „Dan is de vraag naar kruiden zo groot, dat we er uit onze eigen produktie niet helemaal aan kunnen voldoen. Maar we hebben tijdig overleg met kruidentelers elders in Europa zodat we bij hen kunnen inkopen wat we te kort komen."



● *Het gebruik van kruiden zowel in de professionele als in de huishoudelijke keuken betekent geeft de gerechten een aparte smaak.* Foto: GPD

Braderieën/Markten

na-zomer-markt
zondag 13 september 1992
van 11.00 - 18.00 uur
Centrum Pey-Echt
kraamhuur ƒ 45,-.
voor deelname: 040-856693.

Zat. 12-9-'92 SNUFFEL-MARKT en Indische avond in het Corneliushuis Heerlen Enkele standhouders gevr. Tel. 045-416822

Diversen

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Te k. wegens omstandigh. 1x gebruikte KOELMOTOR plus Unit, compleet met schakelkast voor redelijke prijs. Tel. 046-334294.

Kunst en Antiek

Te koop partij oude PLANKENVLOER, geklikt en geschaafd, ook oude stenenvloer. 09-3289491661.

06-lijnen

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 - 75 ct p/m

Livesex privé! 75 cpm.
De madam verbind je door voor een privé gesprek!
Grieks standje..06.95.05
Erox live.......06.95.06
Rijpe vrouw.....06.96.09
S&M live........06.96.26
Tieners live....06.96.36
TOPSEX 25-plus..06.97.22
Frans standje...06.97.33

Nu al: 610!
Vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door! 06-340.310.10 (75 cpm).

One-on-one
live met hete nimfo's. Helemaal alleen, dus echt one on one met een echte nimfo? Dat kan alleen via 06-340.340.11 (1 g.p.m.)

Hete Livesex
uit Zandvoort! Lekker heet vrijen met drie Zandvoortse kanjers die een livelijn in huis hebben? 06-340.340.50 (1 g.p.m.)

Gewillige meisjes en vrouwtjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
Vrijpartij
06-320.330.45 (75 cpm)

Homo
Waar gebeurd, echt live. 06-320.327.01 (75 cpm).

Vrije meiden
zken regelmatig sexkontakt 06-320.320.55 - 75ct p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt 06-320*320*36 - 75 ct p/m

300 meiden
zoeken een heet slippertje 06-320*321*44 - 75 ct p/m

**** Gay privé ****
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel 06-96.14 (75 cpm)

Meisjes willen bijverdienen
sexadressen
06-320.330.60 - 75 ct p/m

****06-9603****
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen 75 cpm

Sexkontakt
Zoek jij telnrs. van allemaal heerlijke hete meisjes? 06-320.330.42 - 75 ct p/m

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel 06-9502 (75 cpm)

Sex voor Twee
direkt kontakt met meiden en hete huisvrouwtjes 06-320.330.46 - 75 ct p/m

Vanavond al een afspraakje!
Altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in) Afspr.lijn: 06-9533 (75 cpm)

06-9511
Duik in bed met 'n hete meid vraag haar tel.nr. (75 cpm)

Meisjes
willen sex-ervaring opdoen. 06-320.330.43 - 75 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 - 75 ct p/m

Vluggertje
meisjes zoeken jongens. Bel **06-9662** - 75 cpm

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken...! 06-9530 (75 cpm)

Dames die zich vervelen.
Sexkontakt
06-320.326.66 - 100 ct p/m

Ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? (75 cpm)
*** 06-9602 ***

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 - 75 ct p/m

Het meisje
keek in zijn gemene ogen achter het zwartleren masker "Je gaat me toch geen pijn doen hè" smeekte ze (SM voor boven 18). 06-340.340.64 (50 cp½m)

37,5 cphm volslanke Meiden 18 jr. Lief, zacht en heet. Willen door jouw uitgekleed worden 06
320.320.22

Partnerruil
Direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 - 75 ct p/m

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. 75 cpm

Direkt een meisje. Druk op nul voor meer meisjes. (75cpm)
06-320.322.05

Karla komt bij je
of jij bij haar, ze geeft haar adres en telnr. (06/100cpm) 95.98

adres privé
Ze willen je verwennen, ze ontvangen je privé of komen bij je langs ze geven zelf hun eigen adres, tel. 06/100cpm 96.85

*** Bianca ***
06-320.331.07 Zal ze je met haar hand verwennen? Doe je ogen maar dicht 75 c/m

Lesbische Vrouwen 30
37,5 cphm 06-320.320.37

*** Lisa ***
06-320.331.02
Maak je broek los en doe je ogen dicht, Lisa doet de rest 75 ct p/m

Meisjes 18
Je kunt van meisje op meisje kies maar! 37,5 cphm
06*320*320*52

Hard, wild en ruig russische standje 37,5cphm lekker tussen m'n bolle!
06-320*320*53

Ruige straatsex! Vuurrode lippen! 37,5 cphm
06-320.320.77

Claudia 38jr live opgenomen toen ze alleen bezig was op bed. 37,5 cphm
06-320.323.56

Tante Nel
Houdt van Grieks! Ze is rijp en ervaren! 37,5 cphm 06-320.327.17

Rijpe vrouw! Witte lingerie. Grote Cups! Volle dijen! 37,5 cphm
06-320.323.46

Sex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) Hete jongens en meiden direct apart, draai eerst 06-320 en dan Telefoon-sex ... 325.00 Limburgs onderonsje 32592 voor 2 ... 325.93

Hardcore!
Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je herhalen met je telefoon. 75 cpm. 06.97.94

S & M LiveBox
Er is dagelijks een Bazin op de Box Durf je! 37,5 cphm
06.96.26

Een live Sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel 37,5 cphm
06-96.36

Topsex
2 handen vol 37,5 cphm
06-320.325.25

Beeldschoon
Meisje 25 jr. wil telefoonsex. Je kunt me ook ontmoeten. 06-320.324.96 (100cpm)

Deze Dames
Zoeken met spoed een man 3 x per dag andere vrouwen 06-320.324.97 (100cpm)

Nee, dat nooit! Maar als de vriend van haar man doorzet voelt Elsa...
'n sensatie
06-320.321.32 - 50 cp ½m.

Vlucht in de kelder. Als ze haar vinden...
voor en achter
06-320.323.85 - 50 cp ½m.

Bizar trio
Een blondje en 2 veeleisende mannen. SM 06-320.330.51 - 50 cp ½m.

Thea, naakt
rekent ze de rit af in de taxi... 06-320.340.01 - 50 cp ½m.

DE WIPLIJN
*****06*9555*****
Snelste versierlijn van Nederland: voor 'n discr. afspraakje of 'n heet sexgesprek. Dag & nacht druk bezet. 50 cphm

DE WIPKRANT
*** 06*95*59 ****
Alle stijlen alle adressen ook voor jouw "wippertje" 50 cphm

HOGE NOOD
06-320.320.89
Voor zéér snel sexcontact. 50 cphm

TELEKRANT
06-320.320.00
Het allereerste en makkelijkste 06-nummer in Nederland. Dames en (vaak heel jonge) meisjes doen hier hun eerste sex-contactverzoek. Succes is op deze lijn verzekerd. 50 cphm

WIP-DATING
06-320.320.76
Voor mensen die weten wat ze willen! Niet gek voor 50 cphm

**** Zapsex ****
Draai of toets om heen en terug te spoelen, het lekkerste kun je blijven herhalen. 75 cpm
Sexclub ... 06-96.91
Effe vlug ... 06-96.92
Rijpe vrouw ... 06-96.94
Meisjes ... 06-96.40
Frans standje ... 06-96.46
uwtjes ... 06-97.11
S&M Club ... 06-97.91
Topsex 25 plus 06-97.92
Hardcore ... 06-97.94

De heetste love Box
in Nederland! Lekker live apart met hete meiden die zich echt nergens voor schamen? Bel dan snel 06-320.320.83 - ƒ 1,- p/m

GAY-TALK
Voor 50 cphm een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

Als laatste valt
haar slipje
Line bij een streng echtpaar. 06-320.340.22 - 50 cp ½m.

Rik betrapt Ine die heel stout met zichzelf... Mag hij meedoen? 06-320.340.41 - 50 cp ½m.

De vrouw keurt
'n naakte knul
Zij kiest. Oh toe, laat me... 06-320.340.55 - 50 cp ½m.

nieuwe sensatie
Sadomeisjes Live & apart! Onmiddelijk apart met een sado/s.m. meisje. Wacht niet maar bel onmiddelijk 06-96.58 (1g pm)

Bezweet stapte het
meisje
onder de douche, plots werd ze van achter vastgepakt, de man drukte haar prille naakte lijf tegen zich aan "Oh nee, niet doen" kreunde ze 06-9670 (50 cp½m)

Heel verlegen trok het meisje v. 18 jr. haar slipje uit "Voorzichtig het is
de eerste keer"
fluisterde ze 06-340.340.30 (50 cp½m)

Ik weet niet wat een
Nummertje is
en ik heb ook nog nooit een standje gedaan", zei het meisje heel verlegen 06-340.340.21 (50 cp½m)

Evelientje
moest nablijven bij de strenge meneer. "Je broekje uit en bukken, je krijgt STRAF me de lineaal" 06-340.340.20 (50 cp½m)

Naakt!
lag het meisje vastgebonden op het bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand (SM v. boven de 18 jr) 06-340.340.90 (50 cp½m)

Sex Top 10
De computer kiest de sexlijn die jij wilt, 0,75 pm 06-
320.320.40
VOOR ELK WAT WIL(D)S 1 NUMMER - 10 MEISJES

Omdraaien
Opgewonden ziet Tina in de spiegel hoe 2 man. Grieks 06-320.323.85 (50 cp ½m)

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

De vrouw keurt een blondje.
BH af meisje
en je slipje. Zal ik jou eens heerlijk... 06-320.340.88 - 50 cp ½m.

Sex voor 2
direct contact (ƒ 1,- p.m.) 06-9596

100% gratis sex
Vrouwen, meisjes en echtparen zijn op zoek naar avontuurtjes. 06-320.320.81 - 75 cpm

Het Telebordeel
Meisjes vertellen hoe ze er uit zien, wat ze te bieden hebben en geven daarna hun privé tel.nr. aan je door! 06-320.320.85 - 75 cpm

Fonkelnieuw!
De Live/Sexlijn. Je hebt de keus uit lekkere wipadresjes uit gratis sex of een Live/gesprek met een bloed(.....) meisje. 06-320.320.86 - ƒ 1,- p/m

Kontakten/Klubs

Paren en alleenstaanden club
Villa Liberta
Woe. en vrijd. voor paren en alleenstaanden. Zat. alleen voor paren v.a. 21.00 uur. Altijd mooie live-shows. Iedere laatste zat. v.d. maand, nudistische avond voor paren en alleenstaanden. Privé parking, Maaseikerweg 24, Susteren, 300 mtr. v.a. A2. Tel. 04499-4928.

8 hete sexy meisjes bij
Privé Yvonne
Het vertrouwde adres Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100. Geopend maandag-zaterdag 11.00-24.00 uur en zondag 15.00-24.00 uur.

SM-huis Rachel
Een unieke SM-club voor alle SM-ers. Tel. 045-414338.

Club Mirabelle/Club Nirwana
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen kan u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Club NIRWANA, Nieuwstr. 147, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120 of 045-463323.
Tot vanavond dan KARIN !!!

Paren en alleenst. club LC
Open v.a. 21 uur. Dinsd. en donderd., gesloten. Hertenweg 5, Zutendaal (B). 0932-89713323.

SACHA'S Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
Info: ☎ 045-463386

!!Splinternieuw!! Romina's escort!
Striptease, Slavin, Grieks.
Wil je een hij of een zij...? Bel dan mij! 045-271920

Privé, Escort: ook SM-stunt!!
! Bij Angel en Boy !
met nieuwe meisjes en jongens. Info: 045-274587

Porky's Pretpark
NIEUW DAISY
Tel. 045-228481.

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854
Nieuw............nieuw

Club Merci
kamer met ronddraaiend bed. Bad met hydromassage. Rijksweg Zd. 241, Geleen. Tel. 046-745814.

Een heerlijke
ontsp. massage
voor dames en heren. Tel. 045-218158

ESCORT All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Rustica
Spekholzerheide, v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade, tel. 045-412762 ma t/m vrij 11-24 uur. Conny en Mariska voor erotische massage. Nog plaats voor dames.

Massage
van 13 tot 18 uur. Tel. 045-258437.

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 12 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Regina privé
Tel. 045-723583.

Paradiso
Europaweg Nrd. 158, Landgraaf. 045-317032 va. 14 u.

Buro Mieke
Discrete bem. 046-748768

Escort Saskia
tel. 045-418606

Petit Fleur
Vandaag speciale aanbieding met nieuwe meisjes. Tel. 045-229091

Peggy
Privé en Escort
Ma.-vr. 11-22.30 uur. wo. tot 19 u. Nieuw: Conny Tel. 046-374393.

Buro SITTARD
046-523203
Met 2 jonge meisjes.

Nieuw
Boys voor heren privé en escort Tel. 045-713062.

☎ 046-749662
LYDIA
HIJ LACHT; HIJ IS TEVREDEN, HIJ WAS BIJ LYDIA. ONVERGETELIJK!

Slanke blonde
vrouw 40 jaar. Licht maso, zoekt huivrouw voor trio. Br. o.nr. B-2567 Limburgs Dagblad., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Videoclub
Nieuwe films en of een leuke meid. Tel. 045-718067. Ass. gevr. Intern mog.

Love escort
045-320905
Leuk meisje gevraagd.

Ik, 30 jaar
Volslank
langen benen, volle b... van 10 tot 10 u. 043-473309

Privé
Heerlen-centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

ƒ 50,- all-in
Tel. 045-423608

SM Anita
met haar team. Open van maand. t/m zond. 13.00-24.00 uur. 's Woensdags slavenmiddag met diverse shows. Tel. 045-462720. Dringend assistentie gevr.

Nieuw
Privé Michelle van 12.00 045-740924.

Brigitte
met vriendin. 045-254598

Met een PICCOLO in Limburgs Dagblad raakt uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer maar. Tel. 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nederland 1

KRO
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.25 Teresa Venerdi. Speelfilm.
16.00 ●● Journaal.
16.10 De schoenpoetsertjes (Sciuscia). Italiaanse speelfilm uit 1946 van Vittorio de Sica. Met: Renaldo Smerdone, Franco Interlenghi e.a. Vlak na de oorlog proberen twee jongens wat te verdienen als schoenpoetser in de straten van Rome. Als ze een karweitje opknappen voor de broer van één van hen, raken ze in de problemen.
17.45 KRO's tekenfilmfestival.
18.20 Boggle, woordspel.
18.30 (TT) 1000 Km voor de boeg. Verslag van een boottocht door Nederland (van 'Gouda nar Muiden') met Aad van den Heuvel.
19.00 De ver van mijn bed show: De Latino's, 10-delige serie reportages gewijd aan Latijns Amerika. Afl. 5. Presentatie: Han van der Meer.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 De waterspiegel. Informatief en verstrooiend zomerprogramma. Presentatie: Carl Huybrechts, vanavond rechtstreeks vanuit 's Hertogenbosch.
22.00 Father Dowling. Amer. misdaadserie. Afl.: Moord in Hollywood. Als een oude bekende van Father Dowling en zr. Steve bekent een filmproducent te hebben vermoord, raken de twee verzeild in de wereld van de Hollywoodse showbusiness.
22.50 Columbus en het tijdperk van de grote ontdekkingsreizen. 7-delige documentaireserie over deze ontdekkingsreiziger. Afl. 5: Het zwaard en het kruis.
In september 1493 vertrekt Columbus voor zijn tweede reis met zeventien schepen en 1.200 kolonisten met als doel de kolonisatie en de bekering van de bevolking. Op Hispaniola werd in 20 jaar bijna de hele Indiaanse bevolking uitgeroeid, terwijl ook op het vasteland, waar de Dominicaan Bartolomé de Las Casas het opnam voor de Azteken, een einde kwam aan hun cultuur.
23.50-23.55 ●● Journaal.

Nederland 2

Tros
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.30 Matinee klassiek, muziek uitgevoerd door Tsjechische musici.
16.00 ●● Journaal.
16.09 Bekijk het maar. Kinderserie. met o.a. 'Bereboot', 'Casper and his friends', 'Peppi en Kokki' en de 'De Teenage Hero Turtles'. (herh.).
17.27 (TT) Over m'n lijf. Thematisch magazine over het menselijk lichaam.
18.00 ●● Journaal.
18.21 Expo '92 Sevilla - Tussen twee werelden, serie over de Expo 92. Vandaag: Guatemala en Italië. Guatemala is een klein land in Midden-Amerika met een kleine negen miljoen inwoners, waarvan nog bijna de helft rechtstreeks afstamt van de beroemde voorouders, de Maya's. De andere helft bestaat grotendeels uit Mestiezen. Het land werd door Columbus zelf in 1502 ontdekt; Italië is driemaal zo groot als Guatemala en een van de veelzijdigste landen. Italië is beroemd om zijn landschappen, maar ook door zijn oude Romeinse beschaving. (herh.).
18.49 Candid camera. Amerikaanse humor met de verborgen camera.
19.15 Dierenmanieren, dierenmagazine. Presentatie: Martin Gaus.
19.50 De erfenis van een vrouw (Act of will). 4-delige Amerikaanse miniserie naar de roman van Barbara Taylor Bradford. Met: Victoria Tennant, Peter Coyote, Elizabeth Hurley e.a. Deel 1 en 2. Audra krijgt na het overlijden van haar moeder een baan bij een ziekenhuis. In haar huwelijk vindt ze weinig geluk, zodat ze al haar aandacht richt op haar dochter Christina.
21.38 TV Dokter. (herh.).
21.40 TROS Aktua. Actualiteitenrubriek.
22.11 De erfenis van een vrouw (Act of will). 4-delige Amerikaanse miniserie naar de roman van Barbara Taylor Bradford. Met: Victoria Tennant, Peter Coyote, Elizabeth Hurley e.a. Deel 3 en 4.
23.55-24.00 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00, 13.00-13.12 en 16.55- Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.00 Studio sport met Open Amerikaanse tenniskampioenschappen.
17.55 Spotje Open Universiteit.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal.
18.40 Het klokhuis.
19.00 De vallei, soapserie. Afl.: Kirstie heeft alweer genoeg van haar nieuwe opleiding, maar een stage brengt daar verandering in. Beth brengt Maggie in verwarring.
19.19 Verhalenvertellers, serie.
19.24 Van gewest tot gewest, regionaal magazine.
19.54 Uitzending van de RPF.
20.00 ●● Journaal.
20.20 Thuisfrontcollecte - ook voor Cambodja en Joegoslavië. Film van het Bureau Fondenwerving Thuisfronten.
20.30 Studio sport.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS Laat, achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland, met om 23.00 Den Haag Vandaag.
23.15 Studio sport. Open Amerikaanse tenniskampioenschappen.
00.15-00.20 Nieuws voor doven.



● *Victoria Tennant in 'De erfenis van een vrouw'. (Nederland 2 - 19.50 uur).*

RTL4

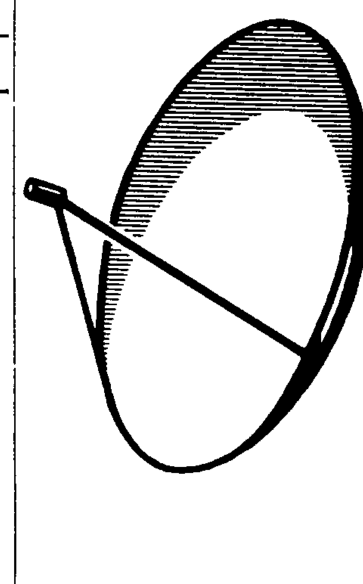
07.00 Nieuws.
07.05 Cartoon.
07.30 Nieuws.
07.35 Cartoon.
08.00 Nieuws.
08.05 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Prime time pets. De leukste huisdieren op video. (herh.).
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
09.35 As the world turns. Serie.
10.19 Groenten en fruittip.
10.20 Met hart en ziel. Progr. over psychologische en psychiatrische problemen. Vandaag: tics. (herh.).
11.10 Zaterdagavondshow. (herh.).
12.05 Radio studio live.
12.25 American flyers. Amer. film uit 1985. Met o.a. Kevin Costner.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
15.05 De draagmoeder. Telenovela.
15.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.05 Love boat. Amer. serie. (herh.).
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Minispel: Gebarentaal. Spel.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws.
19.45 Het weer door John Bernard.
19.52 RTL sport: Nederland-Italië. Live-verslag van de voetbalwedstrijd Nederland-Italië. Deze oefenwedstrijd vindt plaats in het kader van de WK-kwalificatie en wordt gespeeld in het Eindhovense PSV-Stadion. In de pauze een catch up van de Bold and the beautiful, met daarin een terugblik op de levensgeschiedenis van de belangrijkste personages uit deze serie. Deel 2 wordt uitgezonden tijdens de pauze van RTL Sport op zondag 13 september.
21.50 Beverly Hills 90210. Serie.
22.45 RTL sport: voetbal. Nabeschouwing van Nederland-Italië.
23.05 Laatste nieuws.
23.20 Loose cannon. Serie (slot).
00.10 The Oprah Winfrey show.
00.55 De draagmoeder. (herh.).
01.20 Nachtprogramma.

België/TV 1

16.30 Samson. Dolle avonturen.
17.30 Postbus X. Jeugdserie. Afl. 61.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 252.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Serie.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Een zaak voor twee (Ein Fall für Zwei). Duitse misdaadserie. Afl. 2: Zigzagkoers. Willi Niemann wordt beschuldigd van een overval op een juwelierszaak, waarbij een dode viel. Als Niemann zich twee dagen voor het proces probeert te verhangen, wordt hij op het nippertje gered door een bewaker. Het gerecht ziet deze daad evenwel als een bekentenis.
21.00 'Allo 'allo. Engelse comedyserie. Afl. 2.
21.35 Married with children. Comedyserie. Afl. 37: He thought he could.
22.00 Mobiliteit en milieu. Documentaire serie over de gevolgen van het autogebruik voor het milieu. Afl. 2: Europa en USA en de autotoekomst. Aansl. Paardenkoersen.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Columbus (Columbus and the age of discovery). Documentaire.
23.50-23.55 Coda. Annie Reniers leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Vakwerk. Informatief programma rondom werk. Afl. 2. Na de val van de muur kijkt het Vlaamse bedrijfsleven met veel belangstelling uit naar de industriële en landbouwkundige mogelijkheden van het voormalige Oost-Duitsland.
19.30 Het capitool (Capitol), Amerikaanse soapserie. Afl. 421.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Sportavond. Met om: 20.00 Autosport: 24 uur van Zolder; 21.00 Masters of the Game, serie portretten van voetbalmanagers.
21.30-22.00 Journaal en Sport.



België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. 12.25 Jeunes docteurs. 13.00 Nieuws. 13.20 Ombre bianchi. Ital. avonturenfilm uit 1960 van Nicholas Ray. 15.10 Nouba cinéma. 17.05 Jeu des dictionnaires. 17.35 Beverly Hills 90210. 18.30 Ce soir. 18.55 Le bon numéro. Spel. 19.30 Journ. 20.10 Prince des Belges. Portret van prins Philippe van België (1). 21.25 Le copains d'alors. 22.30 Grand ecran. 22.30 Coup de film. 23.20 Laatste nieuws. 23.35 Beursberichten. 23.40-23.50 Le coeur et l'esprit.

België/Télé 21

15.45 Documentaire over ontstaan van 'n muziekstuk geschreven door Paul McCartney en Carl Davis. 16.45 Nouba nouba. 18.30 Radio 21. 19.00 Le coeur et l'esprit. 19.30 Journ. 20.00 Challenge. 22.00 Journ. 22.30 Document: Un cadeau empoisonné (Formula Fix). Austr. reportage over het hoge sterftecijfer onder kinderen in de Derde wereld door het gebruik van melkpoeder. 23.30-00.00 Le jeu des dictionnaires.

TV 5

07.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuws. 12.05 Magellan. Magazine. 12.15 L'école des fans. 13.00 Nieuws. 13.30 La bonne aventure. 14.00 Musiques au coeur. Met om 14.45 les grands solistes: Werken van Moessorgsky en Rachmaninov. 16.00 Nieuws. 16.15 Paroles indiennes. 17.10 Culinair magazine. 17.40 Méthode Victor. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.50 Weerbericht. 19.00 Montagne. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Telescope. 21.00 Nieuws en Eur. weerbericht. 21.30 Le foyer. Komedie van Octave Mirbeau. 23.40 Nieuws. 00.00-00.50 Studio libre.

RAI UNO

06.50 Ochtendprogr. -IS313.30 Nieuws. 13.55 TG 1 tre minuti di... 14.00 Quando si ama. Speelfilm. 15.25 Tobruk. Speelfilm. 17.15 Questa e' Raiuno. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuwsflits. 18.10 Serie. 18.40 Mille e una Russia. 19.40 Il naso di Cleopatra. 20.00 Nieuws. 20.40 Dova la terra scotta. Speelfilm. 22.20 Voorronde miss Italië. 22.45 Nieuws. 23.00 Mercoledi sport. 00.00 Laatste nieuws. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 Appuntamento al cinema. 00.50 Mezzanotte e dintorni. 01.15 Fantasy party. 01.40 L'immorale. Speelfilm.

BBC 1

07.00 Teletekst. 07.30 BBC Breakfast news. 10.05 Major Dad. 10.30 Wildlife safari to Ethiopia. Afl.: Africa's newest national park. 11.00 nws. 11.05 Playdays. 11.25 Barney. 11.35 Hudson and Halls. 12.00 nws. 12.05 The High Chaparral. 12.50 The history man. 13.00 nws. 13.05 Summer scene. 13.55 Reg. nws. 14.00 nws. 14.30 Neighbours. 14.50 Eldorado. 15.20 Hawaii five-o. 16.10 Pot black: Time frame. Serie wedstrijden tussen bekende snookerprofessionals. 16.35 For the love of birds. De grootste natuurbeschermingsorganisatie in Europa, die in '89 zijn eeuwfeest vierde. 17.05 Bugs Bunny. 17.10 Potsworth and Co. 17.35 Tricky business. 18.00 Newsround. 18.10 Grange Hill. 18.35 Neighbours. 19.00 nws. 19.30 Reg. nws. 20.00 Eldorado. 20.30 Clue. Am. speelfilm uit 1985, gebaseerd op het bordspel Cluedo. 22.00 nws. 22.30 Inside story. 23.30 Sportsnight. Voetbal: Spanje - Engeland, vriendschappelijk. Tevens samenvattingen van wedstrijden uit groep I, III en IV van de WK-kwalificatie: Schotland-Zwitserland, N.-Ierland-Albanië en Wales-Faeröer-eilanden. 01.20-01.25 Weerbericht.

BBC 2

07.45-08.10 Open universiteit. 09.00 Breakfast news. 09.15 The history man. 09.20 The Italians. Serie. 09.50 Father Quintin's Normandy. Filmportret. 10.20 TUC 92. Live verslag. 13.55 ■ A week to remember. 14.05 Vandaag: portret van de maker van gitaren. 14.20 Forget-me-not-farm. 14.35 Country file. 15.00 nws. Aansl. TUC 92. Met om 16.00 en 16.50 nws. 18.00 Great journeys. 19.00 Star Trek. Am. sf-serie. 19.50 DEF II: Wayne's world. Serie sketches uit Amer. show Saturday Night Live. 20.00 DEF II: Teenage diaries. 20.40 The Shetland sessions. Serie. 21.10 The Un-Americans. 22.00 Screenplay: Drie korte films over het Nieuwe Europa. 23.10 Colour TV. M. m.v. blueszanger Honey Boy Edwards. 23.30 Newsnight. 00.15 The late show. 01.00-01.55 Open universiteit.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Parijs-Moskou-Beijing rally. 09.00 Nederlands en Spaans voetbal. 11.00 Golf. Hoogtepunten. 12.00 Eurobics. 12.30 American Football. Washington - Dallas. 14.30 Eurobics. 15.00 Boksen. 17.00 Parijs-Moskou-Beijing rally. 17.30 Autosport. 18.30 Bowlen. Vanuit Scheveningen. 19.30 Rallysport. Duitse tourwagen kamp. 20.30 Voetbal. Italië-Nederland, vriendschappelijk. 22.10 Global adventure. 22.40 Golf. Hoogtepunten. 23.15 Golf. Nieuws. 23.30 Parijs-Moskou-Beijing rally. 00.00-02.00 Honkbal.

Eurosport

09.00 Volleybal. World league. 11.00 Basketbal. 12.00 Eurogoals. 13.00 Olymp. Spelen. Openingsceremonie. 17.00 WK Voetbal. 19.00 Atletiek. IAAF finale. 21.00 Rallysport. Duitse kampioensch. 21.30 Eurosport nieuws. 22.00 Eurotop event. Motorsport: Grote prijs van Z.-Afrika. 23.00 Boksen. 00.30-01.00 Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06.00 Super shop. 06.30 Business insiders - CNBC. 07.00 Europe update en Media Europe. 07.30 News watch. 08.00 ITN world news. 08.30 News watch. 09.00 Channel E. 09.30 Super shop. 11.00 Beyond tomorrow. 11.30 Business CNBC. 12.00 CNBC Programme. 12.30 Europe update en Media Europe. 13.00 Japan business today. 13.30 News watch. 14.00 Inside edition. 14.30 Serie noire. 15.00 The mix. 16.00 All mixed up! 17.00 On the air. Show. 18.30 Bonanza. 19.30 Serie noire. 20.00 Cult tv - I spy. 21.00 Inside edition. 21.30 Focus. 22.00 ITN world news. 22.30 USA Market wrap. 22.45 Europe en Editorial. 23.00 Triangle factory fire scandal. Amer. speelfilm uit 1979. 00.50 News watch. 01.20 Focus. 01.50 All night mix.

MTV

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 From 1. 18.00 Yo! Raps today. 18.30 Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 From 1. 00.00 VMA pre-games show. 02.00 VMA's live! 05.00-07.00 Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World today. 17.30 Crier and Co. . 20.00 World business today. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 24.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00-09.45 Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Das Buschkrankenhaus. Serie. Afl. 43: Gewissenskonflikte.
09.45 Medizin nach Noten III. Afl. 4.
10.00 Tagesschau.
10.03 Brot für uns alle - Krümel für den Rest. Reportage. Herh.
10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Tagesschau.
11.03 Weltenbummler. Serie reisreportages. Afl.: Nieuw-Zeeland (1).
11.40 Fest im Sattel (King of the wild stallions), Amerikaanse speelfilm uit 1959 van R.G. Springsteen.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
13.55 Programma-overzicht.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●● Sesamstrasse.
14.30 Das Geheimnis des Steins. Afl. 9: Das geheimnisvolle Labyrinth.
14.55 Lilliputput. Kinderprogramma.
15.00 Tagesschau.
15.03 Leonie Löwenherz. Serie.
15.30 Frauengeschichten. Serie. Vandaag: de carrière van de 73-jarige actrice Gisela Uhlen.
16.00 Tagesschau.
16.03 Von Kopf bis Fuss. Informatieve serie over het menselijk lichaam. Afl. 8: Gute Stimmung.
16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. Brazil. soapserie. Afl. 149.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 Die glückliche Familie, serie.
18.30 Hier und Heute, actualiteiten.
18.45 Vera Wesskamp, serie. Afl.: Glück im Unglück.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Polizeiruf 110: Ein verhängnisvoller Verdacht. Misdaadfilm van Peter Vogel.
21.45 Tagesthemen-Telegramm.
21.46 ARD-Brennpunkt.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachtschlag. Satire.
23.05 Josephs Tochter. Duits/Spaanse tv-film van Gustav Ehmck naar een roman van Jutta Heinrich.
00.35 Tagesschau.
00.40-00.45 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Europäische Gärten: Im Garten der Villa d'Este.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Black Beauty. Jeugdserie naar de roman van Anne Sewell.
14.05 ●● Echt tierisch! Natuurfilmserie voor de jeugd. Afl.: De gaffelbok.
14.30 Der Mörder Dimitri Karamasoff. Duitse speelfilm uit 1931.
16.00 Heute.
16.03 Alf. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Auge um Auge.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.30 Löwenzahn. Jeugdserie. Herh.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.40 (TT) Rivalen der Rennbahn. Duitse serie. Afl.: Am seidenen Faden. Rolf Lesch wordt steeds zwaarder door de chanteurs onder druk gezet. Margit spijbelt al maanden om bij Samuraj te kunnen zijn, en als haar ouders dat ontdekken kan Monika Adler tenauwernood het ergste voorkomen. Met om
18.10 ●● Lotto-trekking.
18.40 (TT) ZDF Sport extra. Voetbal: Denemarken - Duitsland, rechtstreeks vanuit Kopenhagen. Met om ca.19.45 Heute.
21.00 Gesundheitsmagazin Praxis. Gezondheidsmagazine. Vandaag: 1. Nieuwe ontwikkelingen in de tandheelkunde. 2. Borstkanker. 3. Artsen spelen patiënten.
21.45 Heute-journal.
22.15 (TT) Bilder, die Geschichte machten. Serie over foto's die indruk hebben gemaakt op de hele wereld. Afl. 12: Der Grenzbruch. Een foto uit 1939 waarop Duitse soldaten een Poolse grenspost neerhalen.
22.25 Deutschland Journal. Verraten und verkauft? Reportage over jongeren uit de nieuwe Duitse deelstaten.
23.10 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Ute und Manuela. Herh. Egon Sebald, bijgenaamd Blacky, gaat na een anoniem telefoontje naar de garage om zijn lichten te controleren. Daar wordt hij doodgeschoten.
00.10 Der Henker von London. Duitse speelfilm uit 1963 van Edwin Zbonek naar het verhaal White Carpet van Edgar Wallace.
01.40 Heute.
01.45-02.30 Ohara. Misdaadserie.

Duitsland 3 West

09.00 Teletekst. 11.48 progr. -overzicht. 11.50 Solange es gut geht. Afl. 13: Neue Pläne. 12.15 Das brennende Gefühl: Hass. 13.00 Das Millardengrab. Reportage. 13.45 Markt. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 FensterPlatz. 15.10 Westpol. 15.40 Tagesgespräch. 15.55 Sport in Westen aktuell. 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Oh, dieser Vater. Serie. 16.30 Beyond the Big Cities. Documentaire serie. Vandaag: Quincy, Illinois. 17.00 Kolping. Afl. 2: 1841-1848. 17.30 Telekolleg II: Europa auf dem Weg zur Einheit. 18.00 Aktuelle Minute. Duitsland 18.01 Sesamstrasse. 18.30 Es war einmal... Amerika. tekenfilmserie. Afl. 12: Jacques Cartier. 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met sport en om 19.45 Raamprogr.'s. 20.00 Mittwochs um 8. 21.30 West 3 aktuell. 21.45 Hobbythek: Themaprogr. over de zorg van ouders bij het grootbrengen van hun kind in de eerste levensjaren. 22.30 Rückblende: Vor 626 Jahren zum ersten Mal erwähnt: Pützchens Markt. 22.45 ■ Ins Leben entlassen (Outside the wall), Amer. speelfilm uit 1950 van Crane Wilbur. 00.02 Laatste nws. Aansl. Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.45 Medizin nach Noten. 09.00 Schooltv. 10.35 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Schooltv. 15.00 ■ Comment réussir en amour. Franse speelfilm uit 1962 van Michel Boisrond. 16.30 Sag' die Wahrheit. 17.00 Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Auf und davon. Afl. 14: Ein Schiff aus Spanien. 18.24 Kinder-Verkehrsspot. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwest-Journal. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Länder-Menschen-Abenteuer. Documentaire. 20.00 Guten Abend. Live. 21.00 nws. 21.15 Am Rande der Finsternis (Edge of darkness). Engelse serie. Afl. 5: In den Stollen von Northmoore. 22.05 Documentaire over een nieuwe psychologische techniek. 22.50 Heiteres Bezirksgericht. Serie. 23.40 Ohne Filter extra. Garth Webber and band. 00.40 Aktuell. 00.45 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

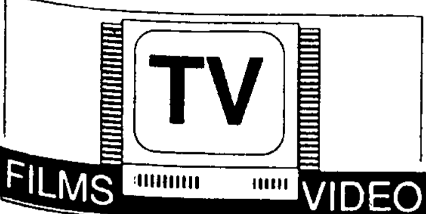
06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
08.50 Owen Marshall (Owen Marshall, counselor at law). Afl.: Pilot.
09.45 Reich und schön (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.10 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.), Amerikaanse serie. Afl.: Das Recht auf Leben. Herh.
11.00 Viva. Infotainment-liveshow.
11.30 Familienduell. Spelprogr.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Wie das Leben so spielt (As the world turns). Amer. soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 Der Chef (Ironside), Amerikaanse serie. Afl.: Die letzte Zeugin. Herh.
15.55 Chips. Serie. Afl.: Der Callboy und der Diamantenring. Herh.
16.45 US-Open '92 live. Tenniskampioenschappen.
(Volgende aanvangstijden onzer voorbehoud)
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Zweimal Rom und zurück (Little white lies), Amerikaanse komedie uit 1989 van Anson Williams. Met: Ann Jillian, Tim Matheson e.a.
22.00 Stern tv. Magazine. Presentatie: Günther Jauch.
22.30 Gong-Show. Show waarin optredens met nieuwe talenten. Presentatie: Götz Alsmann.
23.00 Ausgerechnet Alaska (Northern exposure), Amerikaanse serie. Afl.: Krieg und Frieden.
23.50 RTL aktuell.
00.10 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), Amerikaanse serie. Afl.: Bundy gegen den Rest der Welt. Herh.
00.30 Der Hammer. Amerikaanse politieserie. Afl.: Der Eisbrecher. Herh.
01.00 US-Open '92. Samenvatting.
01.30 US-Open '92 live. Rechtstreekse tenniswedstrijden van Flushing Meadow.
05.00 Baretta. Amerikaanse politieserie. Afl.: Zwei Desperados rasten aus. Herh.



● *Cornelia Froboess in 'Derrick'. (Duitsland 2 - 23.10 uur).*

SAT 1

05.30 Regional-Report. 06.00 Ontbijttv met früh dran, sport. 08.30 Neighbours, serie. 09.00 Nieuws. 09.05 Kino News. 09.20 Hotel. Am. serie. 10.10 Opa kann's nicht lassen (Kotch), Amer. speelfilm. 12.05 Glücksrad. Aansl. Tip des Tages. 12.45 Tele Börse. Met Nieuws. 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing). Amer. serie. Afl.: Ein schwerer Unfall. 14.30 Neighbours. Afl.: Ein schwerer Schlag für Eileen. Aansl. Nieuws. 15.05 Hotel. Amer. serie. Afl.: Leibeswellen. 16.00 MacGyver. Amer. serie. Afl.: Das Sicherheitsrisiko. Aansl.Nieuws. 17.05 Geh aufs Ganze. 17.45 Reg. progr.'s. 18.15 Bingo. 18.45 Nieuws. Aansl. Weerbericht. 19.00 dran. Sportmagazine. 19.20 Glücksrad. 20.00 Wer wird die neue Scarlett? Aansl. Weerbericht. 20.15 Ja, ja, die Liebe in Tirol. Duitse speelfilm uit 1955. 22.05 Akut. 22.35 Schreinemakers live. 23.40 Nieuws en Sport. 23.45 The last warrior. Amer. speelfilm uit 1970 van Carol Reed. 01.35 MacGyver. Amer. serie. 02.25 Sport. Hoogtepunten PGA. 02.55 Programmaoverzicht. 03.05 Teletext.



Duitsland 1/2
11.40 King of the wild stallions. Herhaling van maandag, 15.03

RTL4
12.25 American Flyers. Melodrama van John Badham uit 1985, met Kevin Costner, David Grant, Rae Dawn Chong. Twee broers doen mee aan een fietsmarathon, een van hen is stervende.

Duitsland 2
14.30 Der Mörder Dimitri Karamasoff. Dostojevski-verfilming uit 1931 van Fedor Ozep, met Fritz Kortner, Anna Sten.

BBC 1
20.30 Clue. Mensen die slachtoffer zijn van chantage komen samen in oud landhuis. Moord is het gevolg. Thriller uit 1985 van Jonathan Lynn, met Eileen Brennan, Tim Curry.



● *Hansjörg Felmy en Maria Perschy in 'Der Henker von London'. (Duitsland 2 - 0.10 uur).*

Duitsland 3,West
22.45 Outside the Wall. Gevangene ontsnapt en zaait verwarring bij dievenbende. Komedie uit 1950 van Crane Wilbur, met Richard Basehart, Dorothy Hart.

Duitsland 2
0.10 Der Henker von London. Ter dood veroordeelde, misdadigers worden buiten de wet om door geheimzinnige beul opgehangen. Regie in 1963 van Edwin Zbonek, met Hansjörg Felmy, Maria Perschy.

radio

Radio 1
7.07 VARA Radio I weekendeditie (7.30 en 12.30 Nws.) 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws.). 18.00 Tijdsein (vervolg). 18.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 19.04 Radio Vrijplaats. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot - specials. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen; 9.04 Muziek terwijl u werkt; 12.04 Wil wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland Muziekland. 17.04 NCRV's Hier en nu. 18.04 Geloven in muziek. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.04 Late date. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music time. 9.04 Vrouwzijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De middaglijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De Avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04 Stompin'.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.53 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.04 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 9.00 Musica Sacra: Kantates en motetten. 10.00 Het concert: Concerto Köln met hammerklavier. 11.45 In de schaduw van de meesters: Conc. voor 2 mandolines, altviool en ork. 12.00 Barokmuziek: Sonates voor blokfluit en basso continuo. 12.30 Stemmen. 13.00 Nws. 13.04 Lunchconcert. 14.00 Populaire orgelbespeling. 14.30 Jazzspectrum. 15.30 Wolfgang Amadeus Mozart. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Forum - zomereditie. Forum - zomereditie (vervolg). 19.00 Kleine zaal. 19.45 Avondconcert: Radio Filharm. Ork. met sopr. 22.00 Opera magazine: Fragm. opera La fille du régiment, G. Donizetti. 23.00-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. IKON: 8.30 IKON-vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 De schatkamer. 10.00 Oud plaatwerk. 11.00 De duivel is oud. 12.00 Nws. IKON: 12.05 Bonnefooi. HV: 12.30 De spiegel. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 14.00 Het minderheden-nieuwsoverzicht. RVU: 15.00 Infoplus. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Dierenmanieren. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. PP: 18.20 Uitzending van de CD. 18.30 TROS Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30-21.00 Databasemanagement.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. Nieuws, informatie en achtergronden. 8.00 Overname Radio 1, landelijke actualiteiten. 8.30 Limburg Aktueel: kort nieuwsbulletin. 8.33 Limburg op woensdag. Met aandacht voor uitgaanstips. 9.00 Licht Limburgs. Gevarieerde muziekjes. 10.00 De groene golf: radiowandeling, milieukwis, groene agenda i.s.m. Limburgse milieu-organisaties. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1, nieuws- en actualiteitenzender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. Duitse amusementsmuziek voor luisteraars in de Benelux. 14.00 Villa Musica, vakantie-editie met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckloon, ver zoekplaten. 20.00 Levensstijl met het accent op lifestyle-onderwerpen. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws. 6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bischop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot 10.00 elk heel uur; vanaf 12.00 steeds elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 Mit Menschen). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittenwege). 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGERS

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., specialbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

AIRCONDITIONING

Carrier

Techn. buro Jos Smeets b.v.: Kampstr. 4 Geleen. 046-743865. **Frigo-metal b.v.** 043-216616. Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

APK

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Li ndelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

AUTOACCESSOIRES

Geevers carrosseriedelen
Originele onderdelen alle Europ. auto's, imitatie alle pers.auto's. Nuth, Thermiekstraat 1. 045-244242.

AUTOBANDEN

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

Autobanden van Son
Accu's, banden, schokdempers, autowasserette, balanceren, uitlijnen. Haefland 16 Brunssum. 045-253741.

AUTOBEDRIJVEN

Bij Benny kijken is kopen!
U moet bij Benny zijn voor; bestellers, bedrijfsauto's en bussen, groot of klein. Steeds 25 à 30 stuks gesloten bestellers, bussen en minibusjes, stationcars en kleine bestellers, open laadbakken en maxibestelauto's. Ook diverse luxe auto's. Benny Klassen b.v. In- en verkoop. Mierssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Ford

Auto Koenigs b.v.
Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard. Tel. 046-516646.

mazda

Hensgens b.v. automobielbedrijf
Kruisweide 3, Nieuwstadt. 04498-53055.

SEAT
ONZE TROTS UW RIJPLEZIER

Automobielbedrijf Ton Schuijren
Rötscherweg 60 Landgraaf. 045-313588

AUTO-LEASING

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.
Vencken Leasing
Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlerbaan) Heerlen 045-412641

AUTORIJSCHOOL

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag erk. motor- en autorijschool. Tevens voor uw automaat- en vrachtw. opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Sparstr. 7 Heerlen. 213735.

Sjaak Heisman 045-423728
Na 18.00 uur Caumerweg 60, 6418 BD Heerlen. Kaderschool, rijksgediplomeerd voor auto en motor.

Verkeersschool Leo Cremers
F.A.M.-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. opl. Alle chauff.dipl. Reeweg 139 Landgr. 319474-312558.

Auto/motorrijschool Sturmans
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601. Al 29 jaar een begrip. J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

AUTOSCHADEBEDRIJVEN

Autosch.herstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

Autoschadebedrijf Pierre Smits
Wingaardsweg 54c Heerlen. Tel. 045-214018. BOVAG-lid.

AUTOVERHUUR

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, [illegible] en autoambulance, leasing, lang-kort en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Garage Vencken B.V.
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jong wagenpark, 25 stuks. Heesbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

B — BABY-ARTIKELEN

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

BOUWMACHINES

Hollanders-Nieuwsma verhuur
Nijverheidsstraat 20 Hoensbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

BOUW EN HOUT

ZEECONTAINERS
Te koop/te huur 3-6-12 mtr. Franco gelost te leveren. Depot Born / Antwerpen / Rotterdam. Piet Schouten 01720-34031 bgg. 73226.

D — DAKBEDEKKINGEN

G. Heutmekers b.v.
Groothandel in dakbedekkingsmaterialen, lood en zink. Sluisweg 4 Born. Tel. 04498-53100.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen. Ampèrestraat 5. Tel. 045-314218.

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopgave.

DRUKKERIJEN

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam. drukw. Drukk. Greven b.v. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

Drukkerij „Lanteern"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-Grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein) 6414 [illegible] Heerlen. Tel. 045-21[illegible]

DRUKWERKVERSPREIDING

SPIRAL

Huis-aan-huis verspreiding
Voor reclamedrukwerk en weekbladen. Fabriekstraat 7 Horst. Tel. 04709-84222. Fax: 04709-84333.

G — GLASREPARATIES

glasservice
GLAS HERSTELLEN GRATIS BELLEN

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

GROND STRAATWERKEN

Bosman Sittard. 046-515852
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bielzen enz. Ook op zaterdag geopend.

H — HAARWERKEN

Natuurlijk gegarandeerd echt
Haaraanvullingen en protheses. De specialist:
emile haarstijl & haarwerken dames-heren
Reitstraat 9, 3620 Neerharen - Lanaken. Tel. 09-32-89-711212.

HOUTWAREN

DAEMEN'S HOUTWARENFABRIEK
MINGERSBORGERWEG 7
6367 JW UBACHSBERG
045-751253

Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en houtdraaiwerk. Rooien van bomen. Goedk. stookhout. Te koop gevraagd populieren. Fax 045-753754.

I — INSTALLATIEBEDRIJVEN

Alle systemen c.v.
Installatie, reparatie, onderhoud
Peelen verwarming
Kamperstraat 16, 6373 BP Landgraaf
Tel. 045-315149

M. Ramakers. Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers. Koningswinkelstraat 13 Valkenburg.

K — KEUKENS

keller

Keukenstudio [illegible] v. Balkom
Holzstraat 36, 6461 HP Kerkrade. Tel. 045-461127.

Keukenfabriek Brouns-Heynen
Wij maken en ontwerpen uw keuken, badkamer geheel naar uw wensen en worden voor u op maat gemaakt. Ook voor renovatie. Vraag vrijblijvend offerte: 045-455633 of 750283.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

goergen bv

Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367. Voor complete install. van keukens - sanitair - tegels - kastenw.

R'en J Keukens 045-242602
Kwaliteitskeukens voor normale prijzen. Tevens alle inbouwapparatuur. Stationsstraat 294 Nuth.

Tomzon Keukens - Sanitair
Ook uw adres voor Svedex kasten. Holdwarsweg 69 Geleen. 046-742516. Nieuwstr. 25 H'broek. 045-211869.

KEUKENRENOVATIE

Vossen Keukens
Vernieuwen van defecte werkbladen, spoelbakken, alle inbouwapparatuur als koelkasten, ovens, kookplaten etc. m. gar. Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen. 045-717555.

L — LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

M — MAKELAARDIJ

lenders onroerend goed

L.W. Lenders Makelaar o.g. Bedrijfsmakelaardij, tax. Adres: O.L. Vrouweplein 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

N — NAAIMACHINES

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480, Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

P — PARTYSERVICE

Catering Service Traiteur Latten b.v.
Voor al uw feesten, al meer dan 25 jaar verhuur van tafels, stoelen, porselein, [illegible]

PLAFONDBOUW

Akoutherm Systeembouw
Al uw interieurwerken uit een hand t.b.v. uw kantoor, winkel, instituut of woning. Systeemplafonds en -wanden, interieurafbouw, akoustiek, verlichting, binnen- en buitenzonwering. Voor inf. Industriestr. 7c Nuth. 045-245028, industrieterrein 'De Horsel'. Fax 243983. Showroom open ma./vrij. 13.00-17.00 uur.

PLAFONDSYSTEMEN

Formido

Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek. Tel. 045-214507.

R — REFORMARTIKELEN

„Marjoleins" natuurcentrum
De speciaalzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 50 Heerlen. 045-713024.

RIOLERINGEN

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

RIJWIELEN

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstraat 62-50 Brunssum. 252709. Raleigh, Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld. Tel. 045-423848/442129.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen. Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

S — SCHOENSPECIAALZAAK

pieds sur terre
Willemstraat 48 - Heerlen ☎ 045-724471

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-241587.
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. waterleid., geiser, boiler, gas-waterinstall. Erk. schoorsteenveger.

STRAALWERK

G.V.L. Restauratie. 045-226800
Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis, etc. Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering. 10 jr. schrift. garantie.

T — TAXIBEDRIJF

A-TAX

Taxibedrijf A-Tax bv
Ook voor bus- en bruidsvervoer. Tel. 046-749000 Geleen.

Rode Taxi. Tel. 04405-1603
Klimmen. Rolstoel/kleinbus vervoer.

V — VERANDA'S DA[...]

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Holdwarsweg 7 G[...] Tel. 046-753865.

VERHUIZINGEN

Moberts Verhuizingen b.v.
Internationaal verhuis- en transp[...] drijf, kantoor- en projektverh[...] Adres: Kissel 56 Heerlen. 045-722[...]

W — WATERSCHADE

Ehl[...]
WATERSCHADE
* Speciale methode voor het drog[...] van zwevende vloeren en houten plafonds.
* Kondensdroging.
* Drogen van vloeren, wanden en plafonds.
* Speciale methode droging platte daken.
* Gratis objektvochtmeting.

Voor vrijblijvende info: RALF BORCHERT, TEL. 045-3166[...] EHLEN GMBH
Voor ELKE watersch[...]

Z — ZITMEUBELEN

Reparatie van zitmeubelen!
Reparatie en bekleden van zitmeubelen [illegible]
ARNOLDUSSE[N]
INTERIEURS - OBJECTEN - MEUBILAIR
St.Remigiusstraat 22 6369 EM Simpelveld Tel.045-[...]

ZONWERINGEN

Ha-to. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, [...] schermen, vertikale jaloezieën. 045-458226, Maria Gorettistraat [...] Kerkrade.

Jago Kerkrade showroom
Schaesbergerstraat 104, 045-41427[...]
Knikarmschermen

Breedte		Uitval
300	x	250
400	x	250
500	x	250
600	x	250

incl. mo[...]

Venetian Blin[ds] Kerkrade B[V]
Zonweringskonstrukties, jaloezieën, markiezen en roll. in alu., staal [...] Kipstr. 30-32 Kerkrade: 045-4534[...]

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?
045-739380

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 9 september 1992 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Gemeente tevreden over strengere controle uitkeringen

Helden scherpt beleid schoolverlaters nog aan

Van onze verslaggever

HELDEN – De gemeente Helden gaat het komend jaar nog strenger kijken of schoolverlaters tijdelijk werk kunnen krijgen. Bestaat die mogelijkheid dan kunnen schoolverlaters niet in 'aanmerking komen voor een bijstandsuitkering.

Om de controle effectiever te maken zal de gemeente gaan uitzoeken hoe groot de vraag is, naar met name tijdelijke arbeidskrachten. Dat heeft de Heldense wethouder van sociale zaken A. Kersten bekend gemaakt.

Eerder dit jaar baarde Helden opzien door het begrip passende arbeid te schrappen. Kersten: „Wie nog nooit heeft gewerkt kan zich niet beroepen op het begrip passend arbeid. De bijstand is er voor om mensen te helpen die niet in een eigen inkomen kunnen voorzien. Als er tijdelijk werk is, moeten schoolverlaters dat aanpakken. Doen ze dat niet, dan moeten ze dat zelf weten, maar hoeven ze niet bij de overheid aan te kloppen."

De gemeente Helden is tevreden na de evaluatie van de proef. Er hebben minder schoolverlaters een aanvraag ingediend, achttien ten opzichte van 24 het jaar daarvoor. Alle aanvragers kregen toen een uitkering.

Dit jaar hebben zich in totaal 30 schoolverlaters gemeld bij de gemeente Helden. Twaalf van hen zagen na een eerste gesprek af van het indienen van een aanvraag. Van de overigen kregen 6 een uitkering toegekend, waarop de inkomsten van parttime werk werden gekort. Zeven maal werd de uitkering met 10 procent verlaagd vanwege onvoldoende medewerking. De korting varieerde van enkele weken tot maximaal drie maanden. Viermaal werd de uitkering stopgezet. De uitsluitingsduur verschilde van enkele dagen tot maximaal 3 maanden, afhankelijk van de mate van verwijtbaarheid in geval van weigering van elk tijdelijk c.q. ongeschoold werk dan wel opzegging van een tijdelijke dienstbetrekking.

„Het voornemen op het begrip passende arbeid voor de groep schoolverlaters te schrappen heeft veel instemmende reacties losgemaakt. Van politieke zijde, van de werknemers, maar ook van jongeren zelf", verklaarde wethouder Peters. De FNV was faliekant tegen het voorstel. „Ergens kan ik dat wel begrijpen, immers dat zijn belangenbehartigers, maar dat laatste ben ik ook."

Overigens waarschuwt Kersten ervoor dat het 'Heldense systeem' niet zomaar door andere gemeenten overgenomen kan worden. „Binnen onze gemeente is de werkloosheid erg laag. Bovendien bestaat er in de zomermaanden een betrekkelijk groot vraag naar tijdelijke arbeidskrachten in de agrarische sector en in de horeca. Wanneer er geen aanbod is van werk, moet je ook niet een dergelijke maatregel nemen." aldus de strijdbare wethouder.

Hoeveel geld Helden met deze aanpak zichzelf en het rijk bespaard heeft, kon wethouder Kersten niet aangeven. Volgens zijn zeggen is het financiële aspect van ondergeschikt belang. „Ik zie het meer als een opvoedkundige zaak en het toepassen van de bijstandswet zoals die bedoeld is."

Zakkenroller op station actief

MAASTRICHT – Een zakkenroller is gisteren actief geweest op het NS- en busstation van Maastricht.

Een inwoner van Santpoort werd 's ochtends bij het instappen in de trein gehinderd. Enkele ogenblikken later bemerkte hij dat zijn portemonnaie met 350 gulden was gerold uit zijn achterzak.

's Middags was een Maastrichtse het slachtoffer van zakkenrollerij. De vrouw stond te wachten op de bus toen uit haar handtas haar beurs met eveneens 350 gulden werd gestolen.

Een andere Maastrichtse werd de dupe van een tasjesroof op de Helmstraat in Maastricht.

Een bromfietser rukte in het voorbijrijden haar schoudertas los. Daarin bevond zich een geldbedrag van 200 gulden.



● *Lou Merk achter een berg bankbiljetten die uit alle windstreken bij hem zijn beland.* Foto: FRANS RADE

VSL-chauffeur gek op bankbiljetten

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De bijna 38-jarige VSL-buschauffeur Lou Merk uit Hulsberg verzamelt bankbiljetten. Dat doen wel meer mensen, maar hij heeft ze van over de hele wereld.

Ruim een jaar geleden begon hij met zijn nogal kostbaar lijkende hobby. „Nee, zo moet je dat toch niet zien", zegt hij. „De meeste biljetten heb ik gekregen. Alleen als ze van heel 'moeilijke' landen komen, dan moet ik wel eens de dagwaarde betalen. En er zijn natuurlijk ook ruilbeurzen waar je vaak tegen nieuwe biljetten aanloopt", zegt de buschauffeur.

Inmiddels heeft Lou Merk pakweg 160 bankbiljetten verzameld. Daar zijn schitterende exemplaren bij, zoals uit Colombia, Jamaica, Koeweit, Bangla Desh, Madagaskar en Biafra. Uitgaande van zijn eigen, oude gegevens zijn er 230 landen in de wereld die bankbiljetten uitgeven. Dat betekent dat zeker duizend verschillende bankbiljetten in omloop zijn.

„Door de ontwikkelingen in de Sovjetunie en Joegoslavië bijvoorbeeld zijn er nu duidelijk meer landen die bankbiljetten uitgeven dan in het boek van mij staan", aldus Merk.

Zijn hobby is nogal arbeidsintensief. „Ik schrijf en bel wat af." Er liggen brieven klaar voor de ambassades in Botswana, Kameroen, Gabon, Libië en Mongolië. Van de ambassade van Djibouti kreeg hij recent een brief dat zij, op grond van de situatie in het land, geen medewerking kon verlenen.

„Soms maak ik echt leuke dingen mee", zegt Merk. „Ik had bij een reisbureau mijn vakantie geboekt. En daar gevraagd of ze terugkomers voor mij wilden vragen of ze een bankbiljet uit hun vakantieland voor me hadden. Gisteren werd ik opgebeld dat er een bankbiljet uit de Verenigde Emiraten bij het reisbureau lag. Dat heb ik maar gauw opgehaald, tegen koerswaarde", vertelt hij.

„Deze hobby is nog leerzaam ook", lacht hij, „als ik weer een nieuw biljet krijg, moet ik vaak bekennen dat ik nog nooit van dat land gehoord heb. En wat doe je dan? Je pakt de atlas, of een boek, en je gaat je er in verdiepen."

Minderheid Heerlenaren staat achter centrumplan

HEERLEN – Van de Heerlense inwoners is 64 procent het in grote lijnen oneens met het centrumplan.

Dat blijkt uit een door D66 gehouden enquête. Daaraan deden 103 Heerlenaren mee. Het gaat hierbij niet om een representatieve steekproef.

Ook keurt 94 procent van de Heerlenaren de meeste gemeentelijke bezuinigingen af, 45 van de honderd wijzen zelfs alle besparingen van de hand. Maar een goed alternatief weten de burgers ook niet aan te geven, behalve een groep van 28 procent die een belastingverhoging voorstelt.

Driekwart van de inwoners zegt wel eens van het centrumplan gehoord te hebben, maar tweederde vindt dat zij te weinig inspraak gehad te hebben.

D66 concludeert dat de resultaten het negatieve beeld van de burger over de politiek bevestigen. Gisteravond vond over stellingen als deze een discussie plaats met diverse nationale D66-coryfeeën.

Moeder en kind zwaar gewond bij aanrijding

MAASTRICHT – Bij een verkeersongeval gistermorgen rond kwart over 11 op de Heugemerweg in Maastricht zijn een 29-jarige vrouw en haar zoontje van 10 maanden zwaargewond geraakt. Zij moesten beiden in kritieke toestand naar het AZM worden overgebracht.

Door nog onbekende oorzaak werd de fiets waarop de vrouw reed richting station met haar zoontje achterop in een kinderzitje, van achter aangereden door een bestelbusje, bestuurd door een 41-jarige inwoner van Maastricht. Het verkeer over de Heugemerweg moest enkele uren in beide richtingen worden omgeleid. De Maastrichtse politie vraagt getuigen van het ongeval contact met haar op te nemen.

Wel ogb voor kamerbewoners van Heerlen

HEERLEN – Kamerbewoners worden door de gemeente Heerlen wel aangeslagen voor onroerend-goedbelasting. B en W willen 'collectieve woongebouwen', zoals kamerverhuurpanden, niet buiten de belastingheffing houden. De raadsfractie Groen Links had Heerlen in maart van dit jaar hierom verzocht.

Op dit moment zijn in Heerlen 173 panden aangemerkt als 'collectief woongebouw'. De gebruikers hiervan zijn voor dit jaar in totaal ongeveer 32.700 gulden ogb verschuldigd. Dit komt neer op gemiddeld 189 gulden per pand.

In het geval van studenten worden de aanslagen volgens Groen Links vaak opgelegd aan een willekeurige bewoner, bijvoorbeeld de langstwonende, waardoor deze in de praktijk voor vrijwel alle kosten opdraait. De fractie vindt dit niet eerlijk, mede omdat jurisprudentie heeft aangetoond dat procedures om medebewoners mee te laten betalen, meestal op niets uitlopen.

Volgens Groen Links is het beter om de aanslag voor het gebruikersgedeelte niet op te leggen aan kamerbewoners. Heerlen meent echter dat het zogenaamde gelijkheidsbeginsel dan geweld wordt aangedaan.

De gemeente meent dat het niet belangrijk is of de namen van meerdere schuldenaren op de aanslag voorkomen. „Als meerdere personen een pand in gebruik hebben, kunnen ze allemaal in de belasting worden betrokken", schrijft Heerlen aan de fractie.

De gemeenteraad heeft wel besloten dat de belastingplichtigen kwijtschelding kunnen aanvragen als ze onvoldoende financiële middelen bezitten om hun schuld te voldoen.

Opvolging Coenders

LANDGRAAF – De Landgraafse raad stelt een vertrouwenscommissie samen voor de benoeming van een nieuwe burgemeester. Dat hebben de gezamenlijke fractieleiders besloten in een vergadering van de raadscommissie Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden. De vertrouwenscommissie zal uit vijf raadsleden bestaan. Begin oktober komt de Limburgse Commissaris der koningin Emiel Masterbroek naar Landgraaf om met de raad te overleggen over de opvolging van Hans Coenders. Die legt op 31 december het burgemeestersambt neer.

CDA tegen ontslag Boumans

LANDGRAAF – De Landgraafse CDA-fractievoorzitter Sjir Kockelkoren vindt dat de gemeenteraad het ontslag van Dré Boumans als wethouder eind deze maand niet moet aanvaarden. Boumans stelde zijn zetel ter beschikking, nadat hij van de lokale lijst Gulpers was overgestapt naar de partij van Kockelkoren. Als Boumans blijft zitten, hoeft de raad alleen de twee opgestapte CDA-wethouders Wiel Heinrichs en Nic Odekerken te vervangen. Als hun opvolgers eveneens van CDA-huize zijn, krijgen de christen-democraten feitelijk drie van de vier wethouderszetels in handen.

Gouverneur start postzegelactie

MAASTRICHT – Gouverneur ir E. Mastenbroek heeft gisteren met het afstempelen van één uit de kluiten gewassen postzegel het startsein gegeven voor de jaarlijkse postzegelactie van het Rode Kruis. De gouverneur prees het werk van de 125-jarige organisatie nadrukkelijk. Hij memoreerde de inzet van het Rode Kruis tijdens de aardbeving in Limburg en bij de opvang van de Joegoslaven in de Ernst Casimir-kazerne in Roermond. Het is dit jaar voor de tiende keer dat de PTT de postzegels met toeslag voor het Rode Kruiswerk uitgeeft. De zegels staan in het teken van het 125-jarig jubileum van de organisatie. Zij symboliseren de 33.000 vrijwilligers en de één miljoen leden ervan.

Oliespoor van dertig meter

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf trof maandagmiddag een dertig meter lang oliespoor aan op de provinciale weg SW23. Ter hoogte van industrieterrein Abdissenbosch. De Kerkraadse brandweer maakte een einde aan deze gevaarlijke situatie door het wegdek schoon te spuiten. De politie weet niet wie de olievlek heeft veroorzaakt.

Truck verliest twee wielen

URMOND/GELEEN – Een file van enkele kilometers en een truck-chauffeur met een hoofdwond. Dat waren de gevolgen van twee ongelukken op de autoweg Born-Geleen, bij de afslag Urmond. Rond de middag verloor daar een vrachtauto onderweg twee wielen aan de linkerkant van zijn oplegger. Die was beladen met tien ton generatoren. Op de plaats van het ongeluk was al een opstopping door onderhoud aan de weg. Daardoor reed de vrachtauto niet hard, toen de wielen er plotseling onderuit liepen. Volgens een agent waren de moeren niet goed aangedraaid.

Door de opstopping die de stilstaande truck veroorzaakte ontstond een file van enkele kilometers. In de drukte botsten later op de dag drie vrachtauto's op elkaar. Eén van de betrokken chauffeurs moest met een hoofdwond naar het ziekenhuis. Zijn verwondingen bleken mee te vallen.

Fusieplan UTP en Nijmegen niet af

HEERLEN – Het definitieve fusieplan tussen het Universitair Centrum voor Theologie en Pastoraat (UTP) en de Katholieke Universiteit Nijmegen is nog niet rond. Dit heeft pater en curator W. Snels bekendgemaakt tijdens de start van het academisch jaar 1993 van de UTP. De docenten worden op dit moment nog gescreend door kardinaal Simonis, grootkanselier van de faculteit van Godsgeleerdheid van de universiteit in Nijmegen. Ook moet nog bekend worden hoeveel werknemers moeten afvloeien in de komende jaren. Men verwacht dat dat er vijf tot tien zullen zijn.

Zie verder pagina 16
● 'Jongeren binden is grootste opdracht'

Verdachte leest rechters gedicht voor

'Opluchting' na inval van narcoticabrigade

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Rob van B.(35) en zijn evenoude vriendin Elke S. uit Kerkrade waren opgelucht toen begin juni de Kerkraadse narcoticabrigade de woning binnenviel. Al weken hadden de twee gemerkt dat klanten werden afgevangen en verhoord.

„Wij wilden al langer stoppen en wij waren blij dat het afgelopen was. Wij gingen er kapot en vooral Elke kon er niet meer tegen", riep het tweetal gisteren voor de rechtbank in Maastricht. Het duo had maandenlang een aardig amfetaminehandeltje vanuit een flatwoning in een wijk 'met wel tien dealers' gevoerd.

De 'blijdschap' na de inval was gisteren overigens aanzienlijk getemperd nadat officier van justitie mr L. Ummels tegen beiden 20 maanden celstraf had gevraagd. „Een wel erg matige beloning voor onze medewerking aan het onderzoek", vond Van B. het afwijken van een normale eis van dertig maanden door mr Ummels.

„Wij hebben er goed van geleefd maar nu hebben we nog alleen schulden", zei Van B.

Zijn vriendin vergastte de rechtbank nog op een Duits gedicht dat zij in de politiecel had geschreven en waarin zij haar leven in de drugscene overzag. Overigens gaf de rechtbank af van een letterlijke vertaling door de tolk.

Een tijdelijk leverancier van amfetamine aan het paar Jean R. uit Landgraaf, die al in juli werd vrijgelaten omdat hij werk had gevonden, hoorde 15 maanden waarvan 5 maanden voorwaardelijk eisen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Dassen

weduwe van

Cornelius Wilhelmus Kathagen

Zij overleed in de gezegende ouderdom van 81 jaar na een liefdevolle verzorging in Huize De Dormig, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf:	Bert Robberts-Kathagen
	Lei Robberts †
Nieuwstadt:	Adèle Ubaghs-Kathagen
	Ton Ubaghs
Nieuwstadt:	Jo Peters-Kathagen
	Martin Peters
Landgraaf:	Jan Kathagen
	Jeannette Kathagen-Gerards
	en haar klein- en achterkleinkinderen
	Familie Dassen
	Familie Kathagen

Landgraaf, 7 september 1992
Bejaardenverzorgingstehuis De Dormig
Op de Heugden 100
Corr.-adres: Pijler 33, 6372 ML Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 11 september a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat te Schaesberg, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Avondmis donderdag 10 september a.s. om 18.15 uur in Huize De Dormig.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Linderman Uitvaartcentra, Beitelweg 23, Nieuwenhagen.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

---

†

Je zult nooit meer tante Lien zeggen,
althans niet meer tegen haar.
Nooit meer een warme handdruk voelen,
nooit meer staat haar hof gebaar.
Voor ken die nog een moeder hebben,
voor steeds lief en goed voor haar.
Want eens, jammer dat men het moet zeggen, is zij er niet meer....

In de gezegende ouderdom van 93 jaar overleed heden, in haar eigen vertrouwde omgeving, gesterkt door de h. olie, onze lieve zus, tante en nicht

Maria Carolina (Lien) Roumans

weduwe van

Jan Jozef Boosten

[illegible]

Familie Roumans
Familie Boosten

Voerendaal, 7 september 1992
Ketenbelerweg 42, 6343 PK

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 11 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Remigius te Klimmen, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Er is gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Gelegenheid tot intentie van de overledene [illegible] om 18.40 uur met aansluitend avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in een der [illegible] van de begrafenis- en crematieverzorging [illegible], Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Je handen hebben voor ons gewerkt
Je hart heeft voor ons geklopt
Je ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Rust nu maar uit.

Dankbaar voor het goede dat zij ons heeft gegeven na een leven getekend door liefde, eenvoud en behulpzaamheid, is na een voorbeeldig gedragen ziekte, toch nog onverwachts van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten in de leeftijd van 78 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Kelleners

weduwe van

Hubert Penders

Geleen:	Pieter Penders
	Raymond en Monique
	Roger en Miranda
	Pascal
Geleen:	[illegible] Penders
	† Nic Stams
	[illegible]
Grevenbicht:	[illegible] Penders
	[illegible]
	[illegible]
	Familie Kelleners
	Familie Penders

[illegible] Geleen, 8 september 1992
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden vrijdag 11 september om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Engelbewaarders te Geleen-Lindenheuvel, gevolgd door de crematie in het crematorium [illegible], Vouershof 1 te Geleen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen, waar gelegenheid is tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u, dat God heden tot zich heeft genomen, in de leeftijd van 78 jaar, onze inniggeliefde moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Theresia Didderen

weduwe van

Johannes Rudgerus Berns

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebed aan.

Kerkrade:	Rut en Magda
Kerkrade:	Hub en Arnie
Kerkrade:	Jan
Kerkrade:	Ben en Annemie
	Marie-Thérèse en Frank
Castricum:	Lieske en Her
	Marion en Martin
	Jolanda en Arno
	Gerda en Mark
Kerkrade:	Sjir en Els
	Melanie
Landgraaf:	Annie en Cor
	Anja
Heerlen:	Mia en Hub
	Ron
	Petra
Maria Hoop:	Tresie en Theo
Landgraaf:	Tiny en Leo
	Arno
	Familie Berns
	Familie Didderen

6471 CA Kerkrade, 7 september 1992
Veldhofstraat 27

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 11 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het [illegible] te Heerlen [illegible] Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk [illegible] tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis op donderdag 10 september a.s. om 19.00 uur in [illegible] kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Linderman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Michel Ploum

echtgenoot van

Gerta Spelthan

Hij overleed, voorzien [illegible] in de leeftijd van 75 jaar.

Kerkrade: [illegible]
[illegible]
Michiel, Sjaak
Familie Ploum
Familie Spelthan

6461 BW Kerkrade, 6 september 1992
Hertogenlaan 75

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 11 september as. om 14.00 uur in de dekenale kerk St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof te Kerkrade-Terwinselen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Voor vervoer van de kerk naar de begraafplaats v.v. is gezorgd.

Donderdag 10 september zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur in het mortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, hebben we op 4 september jl. afscheid moeten nemen van

Hein Wilms

weduwnaar van

An Konings

Hij overleed op 73-jarige leeftijd.

Geleen:	Hein Wilms
	Truus Wilms-de Heer
	Daniël, Riek
Forest Grove (USA):	Dorothé Wilms
	Marynette
Geleen:	[illegible] Wilms
	Marian Wilms-Peeters
	Ingrid, Erik
	[illegible]
	Familie Wilms
	Familie Konings

De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring plaatsgevonden op dinsdag 8 september 1992.

Met een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van verpleeghuis St.-Odilia te Geleen.

Met diepe droefheid namen wij kennis van het overlijden van onze medewerker, de heer

F. Wijers

in de leeftijd van 60 jaar.

De heer Wijers was werkzaam bij de afdeling Algemene Schoonmaakdienst van de hoofdafdeling Bedrijfsverzorging van de Maasmeerfabriek te Buggenum. Hij was meer dan 25 jaar in onze dienst.

Gedurende die tijd hebben wij hem leren waarderen om zijn vakmanschap en inzet. [illegible] werden.

Wij verliezen in hem een fijne collega.

Wij wensen de hem dierbaren sterkte toe bij dit grote verlies.

Directie en personeel N.V. EPZ

Buggenum, 9 september 1992

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed plotseling, na een liefdevolle verzorging te Daelwezeth onze dierbare vader, schoonvader, liefste opa en overgrootvader, de heer

Jan Sangers

Ridder in de Orde van Oranje Nassau
Ereburger van de Gemeente Beek L.
Grootvorst van C.V. de Baeker Pottentaote

echtgenote van wijlen mevrouw

Mia Sangers-Gelissen

geboren te Stevensweert op 14 oktober 1905, overleden te Rekem (B.) op 7 september 1992.

Beek (L.):	J. Sangers
	R. Sangers-Spronken
	John Sangers
Lanaken (B.):	M. Lommaert-Sangers
Gersau (CH.):	L. Lommaert
Brasschaet (B.):	Daniëlle Huynen-Lommaert
	Jean Huynen
	Frédéric en Marie-Ange
Lanaken (B.):	Sabine Lommaert
	Dorsan De Buysscher
Maastricht:	A-M. Spronken-Sangers
	Valérie Spronken
	Isabelle Spronken
	Familie Sangers
	Familie Gelissen

Corr.-adres: Veldekelaan 30
6191 CX Beek (L.)

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 12 september om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek (L.), waarna de begrafenis op de begraafplaats De Nieuwe Hof te Beek (L.).

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek (L.). Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van de heer

Jan Sangers

ereburger van de gemeente Beek (L.)

Het gemeentebestuur van Beek (L.)

---

†

Verdrietig, maar met fijne en dankbare herinneringen geven wij u kennis van het overlijden op [illegible] leeftijd van onze moeder, schoonmoeder, [illegible] en overgrootmoeder

Maria Winthaegen

[illegible] van

Hubert [illegible]

[illegible]
Kramer-Bisscheroux

Zeist:	Willy en Wensje
	Bisscheroux-Zijl
Eygelshoven:	Léon en Marianne
	Bisscheroux-[illegible]
Bilthoven:	Finy en Sjeng
	Kremers-Bisscheroux
Bogotá:	Aleys en Elsa
	Bisscheroux-Mahecha
Apeldoorn:	Eugenie en Frits
	Bröker-Bisscheroux
	en alle klein- en achterkleinkinderen
	Familie Bisscheroux
	Familie Winthaegen

Eygelshoven, 7 september 1992
Corr.adres: Eygelshovergracht 43
6464 GA Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 september a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis is op vrijdag 11 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Linderman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op maandag 7 september 1992 hebben wij afscheid genomen van onze broer, vriend en huisgenoot

Dries Hoogeveen

Dries, bedankt voor alles.

Familie Hoogeveen
Mevr. Steegen-Hoogeveen
Medebewoners en groepsleiding

7 september 1992
St. Joseph-rustoord
Gasthuisstraat 6, 6411 KE Heerlen

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 11 september a.s. om 9.45 uur in de kapel van het St. Joseph-rustoord te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Amanda Maria Ummelen

echtgenote van wijlen

Jozef Steinbusch

Familie Steinbusch

Roeholtz, september 1992

---

† **Piet van Buggenum**, 56 jaar, echtgenoot van Lenie Geraedts, Hertogdom Gelresingel 11, 6071 KM Swalmen. De uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 10 september om 11.00 uur in de parochiekerk Het Woord Gods te Swal[illegible]

[illegible] van de Berg, weduwe van Antoon Litstels, Roermond. Corr. adres: Hoogstraat 8, 6049 BP Herten. De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 10 september 1992 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Beesel.

† **Keub van der Beek**, 64 jaar, echtgenoot van Elly Moors, Daelenbroekweg 17, 6075 ER Herkenbosch. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 10 september om 11.00 uur in het gemeenschapshuis De Harch te Herkenbosch.

† **Theo van der Zweep**, oud 58 jaar, echtgenoot van Annie Caberg. 6214 XK Maastricht, Molukkenstraat 2. De uitvaartdienst zal worden gehouden, donderdag 10 september om 14.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Mariaberg-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Frans Weijers**, 60 jaar, Roggel. Corr. adres: Pastoor Hanraetstraat 1, 6088 EH Roggel. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden donderdag 10 september as. om 10.30 uur in de St. Petruskerk te Roggel.

† **Katharina Aubert**, 81 jaar, weduwe van Frans Hendrickx, Op Den dijk 16, 6102 EW Hingen-Echt. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op donderdag 10 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt.

† **Jan Wersen**, 57 jaar, echtgenoot van Joke van Oorschot, Kapelaan Sarstraat 27, 6043 CG Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden woensdag 9 september om 13.30 uur in de kerk van de H. Lucia te Mariahout.

Vervolg familieberichten zie pagina 14

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons al betekende, hebben wij afscheid genomen van o[illegible] dierbare broer en schoonbroer, onze heeroom

Jozef Willem (Jef) Collijn s.m.m.

geboren 28-12-1914
te Gulpen

Op 8 september 1939 legde hij zijn gelofte af in Congregatie van de Montfortanen en werd op [illegible] maart 1945 in Oirschot tot priester gewijd.

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, o[illegible] september 1992 in Huize Vroenhof te Valkenb[illegible] (Houthem).

Gulpen:	Mariëke van Loo-Collijn
Holset:	Lor Collijn s.m.m.
Gulpen:	Hub Collijn
	Rika van Knippenberg-Collijn
Gulpen:	Jeanne van Knippenberg-Colli[illegible]
Vijlen:	Annie Hamerlinck-Collijn
	Familie Collijn
	Familie Van Loo
	Familie Van Knippenberg
	Familie Hamerlinck

Corr.adres: Pastorijweg 14, 6294 AC Vijlen

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van H[illegible]ze Vroenhof, Putweg 1 te Valkenburg-Houthem. [illegible]zoek dagelijks tot 20.30 uur.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op za[illegible]dag 12 september 1992 om 10.30 uur in de paroc[illegible]kerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna teraarde[illegible]stelling op het r.k. kerkhof te Gulpen.

Schriftelijk condoleren voorafgaand aan de eucha[illegible]tieviering in voornoemde kerk.

Ter intentie van de overledene zal een eredienst w[illegible]den gehouden op vrijdag 11 september 1992 om 1[illegible] uur in de kapel van Huize Vroenhof te Valkenb[illegible] Houthem.

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het [illegible] dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, [illegible] heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. [illegible]cramenten, mijn zorgzame man, onze dierbare va[illegible] en schoonvader

Hubertus Alouisius Laurentius Snacker[illegible]

echtgenoot van

Mariet van de Wall

* 9 mei 1907
† 8 september 1992

In gedachten blijft hij met ons voortleven.

Spaubeek:	M.C. Snackers-van de Wall
Spaubeek:	Piet Snackers
Sweikhuizen:	José en Paul van Geem-Snack[illegible]
	Familie Snackers
	Familie Van de Wall

Hobbelrade 24, 6176 CH Spaubeek

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 11 september om 11.00 uur in de parochiek[illegible] van St. Laurentius te Spaubeek, waarna begrafenis [illegible] het parochiekerkhof aldaar zal plaatsvinden.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid [illegible]

[illegible] avondmis plaatsvinden op donderdag a.s. om [illegible] uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gel[illegible] ven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Onze oprechte dank aan allen die medeleven heb[illegible] betoond bij het overlijden van onze papa en opa

Willy Sangers

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zater[illegible] 12 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk [illegible] O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek

---

Van der Ploeg hoogleraar

MAASTRICHT – Mr. T. van der Ploeg (45) is met ingang van 1 september benoemd tot hoogleraar Privaatrecht bij de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Vrije Universiteit Amsterdam.

Van der Ploeg, geboren in Heer, studeerde Nederlands recht aan de Rijksuniversiteit Leiden, waar hij afstudeerde in 1971.

Sinds 1972 is hij verbonden aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de VU Amsterdam.

Celstraffen geëist tegen inbrekers

ROERMOND – De Roermondse officier van justitie mr Wagenmakers heeft gisteren straffen variërend van zes maanden tot twee jaar geëist tegen vier Roermondenaren. Alle verdachten, in de leeftijd van 19 tot 28 jaar, werden verdacht van inbraken en diefstallen.

De verdachten J.M. en G.M. die elk twee jaar tegen zich hoorden eisen, pleegden de inbraken en diefstallen om in hun behoefte aan heroïne te voorzien. De advocaat van G.M. pleitte dat de eis van twee jaar moest worden herzien, en dat er rekening met zijn verleden moest woren gehouden. „Mijn cliënt zou hier niet hebben gestaan als hij, door het inkrimpen van het bedrijf waarvoor hij werkte, zijn baan niet had verloren. Hij is door zijn ontslag weer terug gevallen in het criminele circuit", aldus mevrouw mr. Wijshoff.

De advocaat van J.M. pleitte naast een lagere straf ook voor een afkickprogramma. Hij zei dat alleen een gevangenisstraf voor zijn cliënt niets zou opleveren. „Ik zie mijn cliënt als een bergbeklimmer. Hij realiseert zich heel goed dat een afkickprogramma geen Cauberg is maar een Mount Everest", aldus mr. Vogels.

De bende werd opgerold nadat J.M. zich vrijwillig bij de politie had gemeld. In totaal zijn ongeveer 95 zaken opgelost. De verdachte A.B. hoorde vijf maanden eisen waarvan één maand voorwaardelijk. Tegen verdachte P.S. werd één jaar geëist waarvan zes maanden voorwaardelijk. De overige zes maanden zouden eventueel vervangen kunnen worden door 240 uur dienstverlening.

Uitspraak is op 22 september.

Kroatische autoriteiten betreuren transport militairen

Bosnische soldaten kunnen terugkeren

ROERMOND – De (inmiddels acht) Bosnische soldaten in Roermond die te kennen hebben gegeven terug te willen, zullen daar door de Kroatische autoriteiten toe in staat worden gesteld. Een in Zagreb aanwezige ambtenaar van het Nederlandse ministerie van [illegible] heeft daarover een akkoord bereikt.

[illegible]sten hebben de ambtenaar [illegible] dat de soldaten weer terug[illegible] naar het opvangkamp waar [illegible] week woensdag uit zijn [illegible]ken. De voor de terugkeer [illegible] papieren zullen in orde [illegible] gemaakt. Het Nederlandse [illegible] verwacht nu dat de sol[illegible] korte termijn uit Roer[illegible] zullen vertrekken.

[illegible]sche autoriteiten hebben [illegible] tevens laten [illegible] de [illegible] van de soldaten in de [illegible] betreuren [illegible] zullen [illegible] afspraken worden [illegible] voor de volgende transpor[illegible]

Onrust

[illegible] dat we lie[illegible] in uniform meer [illegible]len nemen. Zeker niet als zij [illegible] eens duidelijk uitdragen [illegible] terugwillen," aldus de zegs[illegible] Dat veroorzaakt ook teveel [illegible] bij de andere reizigers. Dat [illegible]urlijk niet zeggen dat solda[illegible] medische verzorging nodig [illegible] niet meer welkom zijn."

[illegible]ecretaris Kosto van justitie [illegible]eren: „Ik moet hier geen sol[illegible] in uniform hebben die een [illegible]ur voor een bepaalde rechtse [illegible]elijden. Zeker niet als ze ook [illegible] duidelijk maken dat ze te[illegible]en naar het front."

[illegible]p Bosnische mannen die ge[illegible] heeft nog langer dienst te [illegible] het leger, komt morgen in [illegible] van de dag met dertien bus[illegible] Nederland aan. Zij worden, [illegible] en kinderen, voorlopig [illegible]bracht in de centra in Ois[illegible] Eindhoven, Rijsbergen, [illegible] Zeewolde, waar al de [illegible] van 79 mannen ver[illegible]

[illegible] de opvang van de [illegible] uit het voormalige [illegible] inmiddels op te [illegible] miljoen gulden. [illegible]



● Van links naar rechts: mevrouw mr Karin Janssen, officier van justitie, rechter mr Sijmonsma, verdachte Ton K. en raadsman mr Hiddema. Tekening: KAREL GERRITS

[illegible]

Revolver na schot door politiebroek spoorloos

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Niet verdachte Ton K.(28) uit Heerlen zaaide gisteren voor de rechtbank in Maastricht, waar hij terecht stond voor poging tot doodslag en bedreiging, de meeste twijfel, maar de wapendeskundigen van het Gerechtelijke Lab in Rijswijk. De als vuurgevaarlijk te boek staande en in 1986 nog tot drie jaar cel veroordeelde verslaafde, kon ook moeilijk verhelen dat hij op 7 juni een revolver had gebruikt om enerzijds een medeverslaafde op de vlucht te jagen en anderzijds ongewild de broek van de Heerlense agente M. Olislagers te doorboren.

Het was het ballistisch onderzoek, waaruit bleek dat er meerdere wapens in het spel moesten zijn geweest dat officier van justitie mr Karin Janssen in bewijsproblemen bracht. Raadsman mr Theo Hiddema is er de man niet na om een dergelijk geschenk niet met beide handen aan te grijpen. Hij vroeg dan ook vrijspraak van de poging tot doodslag op de agente. Een feit waarop mevrouw Janssen nu juist haar eis van 2,5 jaar gevangenisstraf had gebaseerd.

De feiten leken in deze door de Heerlense politie altijd geheim gehouden schietpartij overduidelijk. Ton K. wordt op 6 juni in zijn woning in Hoensbroek bedreigd door Udo S. omdat die zich bedrogen voelt. K. heeft namelijk die avond in plaats van coke een zakje druivesuiker aan diens vriendin verkocht. Op het moment dat die luidkeels verhaal komen halen, pakt Ton K. een revolver met afgezaagde loop en jaagt niet alleen het tweetal op de vlucht maar lost ook een schot.

„Ik kom terug met mijn vrienden", heeft de getilde cokegebruiker nog geroepen. In plaats daarvan waarschuwt hij de politie die na enkele uren de voordeur van de woning van Ton K. bestormt en hem arresteert met in zijn hand een wapen. K. die denkt dat Udo en zijn vrienden wraak komen nemen, lost voor de politie binnendringt nog een schot dat deur en politiebroek doorboort.

De wapendeskundigen zeggen later echter dat de kogel die onmiskenbaar op scheenbeenhoogte door de broek (in de rechtszaal getoond) van de agente is gegaan, niet uit het op K. gevonden pistool kan komen. Mr Hiddema wist de oplossing: „Er moet dus een tweede wapen in de woning zijn en mogelijk heeft zijn vriendin dat gebruikt of verstopt. Ton heeft dus gelogen. Hij bekent een poging tot doodslag die hij volgens onafhankelijke deskundigen nooit begaan kan hebben."

Officier van justitie mr Janssen wil van geen wijken weten. „Geen probleem, er is in elk geval geschoten en de agente is op een haar na ontsnapt. De insinuatie dat de vriendin een rol heeft gespeeld is niet aannemelijk, al moet ik zeggen dat zij niet gefouilleerd is", aldus mevrouw Janssen. Zij wil, zei ze, met haar eis ook een bijdrage leveren aan de bescherming van politiemensen, die steeds vaker oog in oog komen te staan met schietgrage criminelen.

De rechtbank doet op 22 september uitspraak.

Administratie dierenartsen gecontroleerd

HEERLEN – De AID, Algemene Inspectiedienst van het ministerie van Landbouw, [illegible] bij 36 dierenartspraktijken de administratie van diergeneesmiddelen gecontroleerd. Bij de controles die door het hele land werden gehouden, waren ook Limburgse dierenartsen betrokken. Hoeveel Limburgse dierenartsen bezoek hebben gehad van de inspecteurs is niet bekend.

De actie maakt deel uit van een onderzoek naar de handel in illegale groeibevorderaars, onder andere clenbuterol. Vorig jaar september is een directie[illegible] van diergeneesmiddelenproducent Dopharma in [illegible]

Raamsdonkveer gearresteerd

Het onderzoek bij de dierenartsen werd verricht door inspecteurs van de AID. Er werden geen administraties in beslag genomen, maar de inspecteurs hebben sterke vermoedens dat de dierenartsen bij de distributie van verboden groeibevorderaars waren betrokken. Het gaat hier om clenbuterol en groeihormonen. Deze middelen zouden zijn verkregen bij diergeneesmiddelenproducent Dopharma.

Het onderzoek moest uitwijzen hoe de verboden groeihormonen in de administratie werden verwerkt. De AID heeft kunnen vaststellen dat in enkele administraties clenbuterol is opgenomen als vitamine B12.

Deze vitamine toont een gelijke handelswaarde die overeenkomt met de prijs voor één kilo clenbuterol in een oplossing met tien gram actieve stof.

'Onbekwaamheid Schoenmakers niet aangetoond'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het college van bestuur van de Rijkshogeschool Maastricht heeft onvoldoende kunnen aantonen dat Leon Schoenmakers (53) onbekwaam en zeer ongeschikt is als directeur van het conservatorium in Maastricht.

Dat is in grote lijnen de conclusie van de rechtbank in Den Bosch, die op 27 augustus jongstleden al het in april vorig jaar verleende ontslag van Schoenmakers nietig verklaarde. Het ging toen om een mondelinge uitspraak. Gisteren ontving raadsman mr P. Belt het vonnis op schrift.

Belt: „Het betreft een twaalf pagina's tellende uitspraak. Maar het komt erop neer dat eigenlijk niets is gebleken van een ernstig verstoorde verhouding, zelfs niet kort voor dat Schoenmakers zijn congé kreeg.

Het college van bestuur wist gewoon dat Schoenmakers geen mak lammetje is, toen het met hem in zee ging. Verder ontbrak er ook een behoorlijke dossiervorming, waarin voldoende argumenten voorkomen dat er sprake was van een geschil."

De raadsman hoopt nu dat er spoedig een goed gesprek zal plaatsvinden tussen beide partijen. „Schoenmakers streeft er natuurlijk naar om terug te keren. Maar we moeten het overleg niet met voorwaarden vooraf gaan opstarten. Ik vind dat het college van bestuur de uitspraak van de rechter moet naleven. Je kunt een zaak winnen of verliezen.

Welnu, wees een verliezer van niveau en probeer vervolgens de kwestie uit te praten," aldus Belt gisteren.

Vandaag zou het dagelijks bestuur van de rijkshogeschool via een persverklaring een reactie geven op het vonnis.

'Dissertatie geschreven als meeslepende roman'

Catharina Pijlsprijs voor Arntz en Houwaart



● Waarnemend voorzitter van de Catharina Pijlsstichting, dr. Hans Maars, feliciteert de prijswinnaars dr. Eddy Houwaart, midden, en dr. Arnoud Arntz. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

MAASTRICHT – De Catharina Pijlsprijs voor onderzoekers op het terrein van de Gezondheidswetenschappen is gisteren uitgereikt aan dr. Arnoud Arntz en dr. Eddy Houwaart. De uitreiking vond plaats in de nieuwbouw van de faculteiten geneeskunde en gezondheidswetenschappen, die vandaag officieel door minister Ritzen van Onderwijs en Wetenschappen zal worden geopend.

De Catharina Pijlsstichting stelt om de twee jaar een prijs van 20.000 gulden te beschikking voor excellente proefschriften. Onderzoekers uit heel Nederland, die werkzaam zijn op het terrein van de gezondheidswetenschappen kunnen naar de prijs meedingen. De prijs wordt toegekend door een jury, bestaande uit hoogleraren van de faculteit der gezondheidswetenschappen.

De prijsuitreiking werd ook bijgewoond door mevrouw Catharina Pijls, initiatiefneemster van de stichting en oud-apothekeres te Geleen.

Arnoud Arntz, medewerker van de vakgroep medische psychologie ontvangt de prijs voor zijn dissertatie 'Pain: attention, prediction and control', waarop hij op 28 juni 1991 promoveerde. Het proefschrift behandelt de wijze waarop verwerking van pijnlijke ervaringen en de gevolgen van pijn worden beïnvloed door emotionele en cognitieve processen.

Eddy Houwaart promoveerde op 12 april 1991 op het proefschrift 'De hygiënisten. Artsen, staat en volksgezondheid in Nederland 1840-1890', waarvoor hij nu deze prijs ontvangt. In het proefschrift wordt een periode uit de medische geschiedenis in de vorige eeuw beschreven vanuit een breed gezichtspunt. Houwaart is medewerker van de vakgroep geschiedenis van de faculteit der algemene wetenschappen. Volgens de jury is de dissertatie geschreven als een meeslepende roman.

In verband met pseudovogelpest

Vervoer van pluimvee rond Weert verboden

Van onze verslaggever

WEERT – Het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij heeft in verband met [illegible] pseudovogelpest in Swartbroek (Weert) een vervoersverbod van pluimvee ingesteld rond Weert en een deel van Noord-Brabant. In een deel van Utrecht en Gelderland is een vervoersverbod voor varkens ingesteld in verband met geconstateerde blaasjesziekte. Ook is het uitrijden en vervoeren van mest in dit gebied verboden.

Omdat – zoals gemeld – op een pluimveebedrijf in Swartbroek pseudovogelpest is geconstateerd is in een deel van Limburg en Noord-Brabant een vervoersverbod van pluimvee ingesteld.

Het betreft hier een beschermingsgebied van drie kilometer rondom het bedrijf en wordt grofweg begrensd door de Nederlands-Belgische grens, de spoorlijn Eindhoven-Weert en de Zuid-Willemsvaart. Het bedrijf is gisteren ontsmet. Vervoer over de A2 is wel toegestaan.

In verband met de pseudovogelpest in het gebied zijn de open pluimveedagen op twee bedrijven in Noord-Limburg zondag afgelast.

Duizendste bul geneeskunde RL

MAASTRICHT – De faculteit der geneeskunde van de RL kent vandaag de duizendste bul toe aan Ben de Veen (26) uit Schinnen. De buluitreiking vindt plaats in het kader van de opening van de nieuwbouw van de faculteiten geneeskunde en gezondheidswetenschappen. Nog voor de RL was gesticht, waren bij geneeskunde al 50 studenten ingeschreven. Dat was in 1974. De eerste artsenbullen werden in 1980 aan 42 studenten uitgereikt. Nu studeren 900 studenten aan de faculteit der geneeskunde.

Ministerie laat schoolbestuur jaren wachten

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG/ROERMOND – Bijna zes jaar. Zolang moest het schoolbestuur van een basischool in Roermond wachten op een - negatief - antwoord van het ministerie van Onderwijs op een aanvraag om een hogere vergoeding voor de school. Behoudens een verzoek om aanvullende informatie, liet het ministerie al die jaren taal noch teken horen.

De Nationale Ombudsman noemt die handelwijze van het ministerie onbehoorlijk. Het bestuur van de Stichting Katholieke Scholen Kapel in 't Zand had zich bij de Ombudsman beklaagd over de gang van zaken.

Het schoolbestuur klopte eind 1985 bij het ministerie aan voor extra subsidie. Pas in september 1991 volgde de afwijzing van dat verzoek. Volgens Onderwijs had de invoering van een nieuw bekostigingsstelsel voor het basisonderwijs in 1985 prioriteit en kwamen er veel meer aanvragen voor een hogere vergoeding binnen dan verwacht (1230 in plaats van maximaal 20).

Pas eind 1989 werd begonnen met het wegwerken van de achterstand bij de afhandeling van die aanvragen. De Ombudsman noemt die verklaring niet toereikend, mede gelet op de financiële belangen van het schoolbestuur.

✝

Wetend en aanvaardend dat zij door de Heer werd geroepen, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze grootmoeder, overgrootmoeder, mijn zus, schoonzus en onze tante

Walburga Pointner

weduwe van

Ulrich Wandler

Zij overleed op 90-jarige leeftijd, in het bejaardencentrum Heereveld.

Rimburg: **W. Wandler**
M. Wandler-Jongen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Pointner
Familie Wandler

Landgraaf, 7 september 1992
Corr.adres: Broekhuizenstraat 7,
6374 LH Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden opgedragen op donderdag 10 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Heden, woensdag 9 september, zal de overledene bijzonder worden herdacht in een avondwake om 18.30 uur in het bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25 te Landgraaf.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, hedenavond van 18.45 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

✝

Na een kortstondige ziekte is, toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Antoon van de Ven

weduwnaar van

Nellie Waucomont

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 73-jarige leeftijd.

Familie Van de Ven
Familie Waucomont

Geleen, 7 september 1992
Burg. Lemmensstraat 301
Corr.adres: Jupiterstraat 13, 6161 XC Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 11 september as. om 9.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 10 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Pieter Hubert Dautzenberg

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

B. Dautzenberg-Lipsch
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, september 1992.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 12 september as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van H.H. Petrus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de ziekte en het overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Sjeng Greven

danken wij u allen hartelijk.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 september as. om 9.45 uur in de dekenale kerk St.-Augustinus te Lutterade-Geleen.

Mevr. L. Greven-Keulers
kinderen en kleinkinderen

Geleen, september 1992.

✝

Na een langdurige ziekte is op 71-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Henk Werink

echtgenoot van

Ruth Hohmann

Landgraaf: **R.E. Werink-Hohmann**
kinderen en kleinkinderen

5 september 1992.
Juliana van Stolbergstraat 22

Op wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden.

✝

Wij geven u kennis dat op 73-jarige leeftijd, geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn zorgzame vader en mijn schoonvader

Julius Wilhelm Miedema

weduwnaar van

Aleida Victoria Johanna Jansen

Brunssum: **Jules Miedema**
Tiny Miedema-van der Stern

Brunssum, Venweg 60, 7 september 1992.
Corr.adres: Const. Huygensstraat 72,
6445 BG Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 11 september om 11.00 uur in de parochiekerk H. Familie te Langeberg-Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

In plaats van kaarten

Groot is de leegte die hij achterliet.
Fijn is het om te ervaren dat ik het verlies van mijn onvergetelijke man

Harrie Both

niet alleen hoef te dragen.
Daarvoor mijn allerhartelijkste dank.

Grietje Both-v.d. Esschert

Hoensbroek, augustus 1992.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 12 september as. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Hoensbroek-Mariarade.

Als dit uw staatslot is...

WINNENDE STAATSLOTEN SEPTEMBER '92

833e Staatsloterij, winnende staatsloten september 1992

EINDUITSLAG VAN DE DRIE TREKKINGEN

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld. Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

833e Staatsloterij, winnende staatsloten september 1992

Lotnummers eindigend op:		*Eindcijfer(s) of lotnummer(s):*	*Totaal prijzenbedrag:*
1		911	100
		551	100
2		02	50
		12	50
		32	50
		8232	1.050
		482	100
3		3	20
		03	70
		3303	1.070
		0733	1.020
		063743	2.020
	Extra prijs serie **AR**	044053	250.020
	Troostprijs andere series	044053	2.520
		263	120
4		44	50
		066974	2.000
		094	100
5		45	50
		275	250
		070785	5.000
6		6	15
		706	265
	Extra prijs serie **AU**	055126	500.015
	Troostprijs andere series	055126	5.015
		002666	25.015
		386	515
7		062957	20.000
		077677	100.000
		97	50
8		034928	25.000
		084358	50.000
9		9	25
		309	275
		939	125
		5259	1.025
0		0	10
		530	110
		80	110
		380	210

Zetfouten voorbehouden.

DE GEWONNEN PRIJZEN KUNNEN VANAF VRIJDAG 11 SEPTEMBER WORDEN GEÏND

DOE MEE AAN HET HERKANSINGSPEL

Geen prijs. Geen nood. U kunt immers meespelen in het zogeheten Herkansingspel. Dit spel staat los van de Staatsloterij. Het is een onderdeel van de Staatsloterijshow en geeft kans op maar liefst f 100.000,– (bruto). U kunt meespelen als u vóór 18 september uw lotnummer aan ons kenbaar maakt. Dat kan telefonisch of via een briefkaart.
Uit alle aanmeldingen worden de herkansers gekozen. Winnen de finalisten de honderdduizend, dan winnen de herkansers ook de honderdduizend.
Wilt u zich opgeven voor het Herkansingspel? Bel dan 06 - 9595 (50 ct. per minuut) of stuur een gefrankeerde briefkaart met vermelding van uw lotnummer, uw naam en adres, naar:*
Herkansingspel Staatsloterijshow, Postbus 69595, 1100 LT Amsterdam (Zuid-Oost).
Doe dit wel vóór 18 september en vergeet niet dat het alleen om lotnummers gaat die niks hebben gewonnen.
**één lotnummer per briefkaart.*

MEER KANS, MEER GELD, IN DE STAATSLOTERIJ

Callanetics voor dames met een maatje meer

De meeste mensen voldoen lang niet aan het ideale maatje 38. Sterker nog, het aantal dikke Nederlanders groeit, weten Carina Helmes en Marlies Tillmans. Maar als dikke mensen sporten willen, gaat links en rechts besmuikt gelach op. Dan maar alleen, besloten de twee zussen, beiden zelf van weelderige gestalte. Vandaag start hun cursus callanetics voor vrouwen met een maatje meer. Enige toelatingseis: minimaal kledingmaat 46.

DOOR RIK VAN DRUTEN

SITTARD – Carina Helmes en Marlies Tillmans weten wat het is om te zwaar te zijn. „Dik is dom, dik is lelijk: dat vinden de meeste mensen," weet Carina. „Het is iets anders dan een bril, of rood haar. Dik heeft heeft altijd het verwijt 'waarom doe je er niets aan?'" Omdat je schildklier niet werkt zoals bedoeld bijvoorbeeld, zoals bij Carina Helmes en Marlies Tillmans. „Maar dat weerhoudt mensen er niet van om je geheel ongevraagd een dieet aan te bieden, 'precies wat jij nodig hebt!'"

Of, aan de andere kant, scheldpartijen. „Vroeger op school, ik was een jaar of tien, was er een jongen die me voortdurend het bloed onder de nagels vandaan haalde," vertelt Carina. „'Dikkerd, dikkerd', de hele tijd. Maar hij was een jaar of vijf ouder dan ik en veel sneller. 'Als ik hem te pakken krijg, vermoord ik hem,' zei ik tegen mijn vader. 'Dat mag niet,' zei hij, 'maar een tik mag je hem gerust geven.'" „Een week lang liep ik stiekem met een stuk hout in mijn schooltas, totdat hij plotseling voor me stond. 'Dikkerd, dikkerd!' en toen knal! Gestrekt tegen de grond, met een zware hersenschudding het ziekenhuis in."



● Carina, rechts, en Marlies weten als geen ander dat dikke vrouwen ook behoefte hebben aan sport. Zij namen het initiatief voor de cursus 'Callanatics vanaf maat 46'. Foto: PETER ROOZEN

Carina's twee jaar jongere zus was minder assertief. „Ik had altijd een grote zus achter de hand," vertelt Marlies. „Ik heb heel veel last gehad van mijn dik zijn, ik was heel onzeker. Vriendjes waren vaak jongens die zelf ook 'iets' hadden." De twee gezusters gooiden het roer echter radicaal om. Carina: „Je moet op een gegeven moment een keuze maken: laat je de stress van je dik zijn voortdurend op je drukken, of kies je voor de leuke dingen." Marlies: „Ik weet dat ik altijd opval, als ik een kamer binnenkom. Laat ik er dan voor zorgen dat ik in positieve zin opval. Toen kwam ik ineens met vriendjes die mijn vriendinnen óók een kanjer vonden."

Inmiddels hebben beiden een praktijk als psychotherapeut. „We zijn beslist niet gespecialiseerd op de problemen waarmee te zware mensen te maken krijgen," benadrukt Carina, „maar onwillekeurig worden toch nogal eens mensen met overgewicht naar ons doorverwezen. We kennen de problemen waar zij vaak mee te maken krijgen nou eenmaal uit eigen ervaring."
Een van die problemen is de schroom die veel dikke mensen ervan weerhoudt om te gaan sporten. „Dik en sport, dat gaat niet volgens veel mensen," zegt Carina. „Zelfs een bevriende huisarts geloofde pas dat ik sportte, nadat ik hem had verslagen met een wedstrijdje sit-ups!"
Zelf hielden Carina en Marlies hun conditie op peil met callenetics. Carina: „Ideaal voor mensen met overgewicht: heel kleine bewegingen, je rug en je gewrichten worden niet of nauwelijks belast en het tempo is eenvoudig individueel aan te passen." En Marlies: „Je valt er niet van af, maar je krijgt wel een betere conditie. Je gaat wat strakker in je vel zitten."

Toen hun eigen callaneticscursus stopte, besloten Carina en Marlies zelf verder te gaan. „Er blijkt onder dikke vrouwen behoefte aan te bestaan en we hadden er zelf plezier in. We lieten ons opleiden door Clara Lamar in Sittard, bij wie we voordien callanetics deden." Vandaag, om tien uur precies, gaat de eerste groep van start. Met alleen vrouwen met minimaal maat 46.

„Sommige vrouwen met kleinere maten vinden die grens niet eerlijk, maar je moet ergens een grens trekken. Als je zoals ik maat 52 hebt, is je dik-zijn niet te vergelijken met het dik-voelen van iemand met maat 42."

De cursus 'Callanetics vanaf maat 46' vindt plaats in Zaal café Smeets, Steenweg 6 in Merkelbeek en begint vanmorgen om 10 uur. Kosten fl65,- per maand of fl10,- per les. Iedere woensdag- en vrijdagmorgen les van 10.00-11.15 uur.

Medici praten over invloed vluchten op slaapverstoring

DOOR ANNEMIEK VEELENTURF

ROTTERDAM – De resultaten van onderzoeken naar het effect van vliegtuiglawaai op het slaappatroon, kunnen grote consequenties hebben voor de uitbreidingsplannen van de luchthavens Zestienhoven, Schiphol en Beek. Dat stelt dr. L. K. J. van Romunde, voorzitter van de Rotterdamse afdeling van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij ter bevordering van de Geneeskunst (KNMG). Deze artsenorganisatie belegt donderdag in Rotterdam het symposium 'Nachtvluchten en Slaapverstoring', waar deskundigen uit binnen- en buitenland hun licht laten schijnen op de invloed van geluid op de slaap.

Dat 's nachts veelvuldig wakker worden door vliegtuiglawaai slecht is voor de gezondheid, daarover zijn wetenschappers het al enige tijd eens. Maar op de vraag in hoeverre slaapverstoringen - wanneer iemand onder invloed van geluid lichter gaat slapen - schadelijk zijn, is nog geen eenduidig antwoord te geven.

Volgens Van Romunde zijn er wel steeds meer aanwijzingen dat verstoringen van het slaappatroon allerlei effecten hebben op bijvoorbeeld de aanmaak van het stresshormoon in het lichaam en het afweersysteem van de mens. Reden genoeg voor ruim tweehonderd congresgangers, het merendeel artsen, om donderdag de laatste stand van zaken op dit gebied op een rijtje te zetten.

Het plan een symposium te organiseren, kwam na de discussie die dit voorjaar in Rotterdam losbarstte over de gevolgen van nachtvluchten van een nieuwe luchthaven in de Maasstad op de gezondheid.

De Engelse onderzoekster dr. C. Jones, ook aanwezig in Rotterdam, verrichte veldstudie naar de situatie in de omgeving van meerdere vliegvelden in Groot-Brittannië. Zij registreerde de bewegingen tijdens de slaap van vierhonderd personen gedurende de nachtrust.

Ontlokken

„De uitkomsten van haar onderzoek zijn nog in analyse", zegt Van Romunde. „We weten dus niet wat haar conclusies zijn. Maar we zullen haar daarover tijdens het congres wel wat uitspraken proberen te ontlokken."

In het onderzoek naar slaapstoornissen blijft het moeilijk echt meetbare factoren te bepalen. Prof. dr. J. Gruber uit Berlijn doet daartoe een serieuze poging met zijn onderzoek naar de aanwezigheid van het stress-hormoon bij mensen die in een laboratoriumsituatie, al slapend, geluidsprikkels krijgen toegediend. Er zijn aanwijzingen dat geluidsprikkels de slaapstadia verstoren, hetgeen stress veroorzaakt. „Maar bij wèlk geluidsniveau en bij wèlk niveau aan stresshormonen schade aan de gezondheid optreedt, dat is nog de vraag."

Als daarin meer duidelijkheid komt, zal de studie van dr. F. Berkenbosch uit Amsterdam van grote waarde blijken om de relatie tussen slaapverstoring en gezondheid beter in beeld te krijgen. Berkenbosch heeft de invloed van stress op het menselijk afweersysteem in kaart gebracht. Hij zal zijn bevindingen in Rotterdam met de congresgangers delen.

Biologische klok

De laatste spreker op het symposium 'Nachtvluchten en Slaapverstoring' is prof. dr. W. J. Rietveld uit Leiden. Zijn onderzoek naar de invloed van de menselijke biologische klok kan de conclusies van alle voorgaande sprekers weer onderuit halen. Want, zo zal Rietveld betogen, bioritmes zijn van vitaal belang bij de interpretatie van meetresultaten. Het immuumsysteem bijvoorbeeld, werkt niet op elke moment van de dag even hard. Om te bepalen in hoeverre dat systeem verstoord wordt door lawaai, kunnen 'wetenschappers niet om de biologische klok heen.

Al met al is er nog weinig met zekerheid te zeggen op de vraag hoe onrustig slapen, veroorzaakt door overrazende vliegtuigen, de gezondheid van mensen beïnvloedt. „We kennen de omvang van het probleem nog niet", zegt Van Romunde.

Griefahn-norm

Momenteel gaat de overheid bij de bepaling van het maximaal toelaatbare lawaainiveau nog uit van de zogenoemde Griefahn-norm. Die norm, door de Gezondheidsraad getypeerd als 'hoogst aanvaardbare', is gebaseerd op ontwaakreacties. Als binnen afzienbare tijd blijkt dat behalve ontwaken ook onrustig slapen schade aan de gezondheid oplevert, zal bij de Gezondheidsraad hoogstwaarschijnlijk worden aangedrongen op bijstelling van de geluidsnorm. Dat kan grote gevolgen hebben voor nieuwbouwplannen in de omgeving van luchthavens en voor de programma's voor isolatie van huizen.

„Wat we met dit congres willen, is kijken naar die normstelling", zegt Van Romunde. „Is de huidige norm nog wel goed? Daar kan de politiek haar voordeel mee doen."

Maij komt honderden miljoenen te kort

Aanleg A73 voor 2002 zeer ongewis

DOOR THEO SNIEKERS

DEN HAAG – Wat '1992' is voor de EG, moet 2002 worden voor de provincie Limburg. In dat jaar moet het zuidelijk deel van de A73 gereed zijn, de inmiddels veel besproken en hevig begeerde supersnelle, verkeersveilige vierbaansweg van Maasbracht naar Venlo. Met veertig miljoen gulden aan eigen bijdragen van Limburg in de portemonnee reist vandaag een zware bestuurlijke delegatie uit Limburg naar Den Haag om met minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat over de A73 te onderhandelen.

nieuwsanalyse

Gouverneur Emile Mastenbroek en de gedeputeerden Jef Pleumeekers en Michel Lodewijks hopen en verwachten het vandaag met Maij eens te worden over een intentieverklaring tot de 'versnelde' aanleg van de rijksweg.

Vertraagd

'Versneld' is eigenlijk niet het juiste woord. Twee jaar geleden werd de aanleg van het zuidelijk deel van de rijksweg vertraagd tot na de eeuwwisseling. Met een eigen bijdrage van veertig miljoen (inclusief vijftien miljoen nog op te bouwen rente) wil Limburg nu bereiken dat de aanleg weer volgens plan verloopt. Dat betekent dat de snelweg niet pas in 2006, maar al in 2002 gereed is.

Het ministerie is ook bereid daar aan mee te werken, zo valt in ambtelijke kring te beluisteren. Maij zal echter in de intentieverklaring waarover men het vandaag eens hoopt te worden, een aantal belangrijke 'mitsen' laten opnemen.

De eerste is dat de milieu-effectrapportage (MER) die momenteel voor de A73 wordt uitgevoerd, uit zal wijzen dat de geplande aanleg op de oostelijke oever van de Maas mogelijk is. Het kan ook zijn dat de MER aanleg op de westelijke oever adviseert, wat minimaal vele jaren vertraging oplevert. In het slechtste geval luidt de conclusie dat aanleg van de A73 uit milieutechnisch oogpunt helemaal onaanvaardbaar is.

Als aanleg op de oostoever mogelijk is, zou in 1997 met het werk begonnen kunnen worden. Mits - de tweede voorwaarde - dat technisch en procedureel mogelijk is. Het college van GS liet twee weken geleden niet zomaar weten dat mede om technische en procedurele redenen de weg vermoedelijk pas tegen 2006 gereed zou zijn. Bij de aanleg van het noordelijk deel van de rijksweg, tussen Venlo en Nijmegen, is bij voorbeeld al een vertraging van anderhalf tot twee jaar opgetreden.

Protest

Pas na een storm van protest uit de regio was er van technische en procedurele belemmeringen ineens geen sprake meer en stelde het college van GS vijf miljoen extra beschikbaar voor de versnelde aanleg.

Het derde mits, en waarschijnlijk het belangrijkste, heeft alles te maken met geld. Of beter, het gebrek daaraan. Het zuidelijk deel van de A73 kost maar liefst 750 miljoen gulden. Als de aanleg vijf jaar wordt versneld, kost dat, ook met een eigen bijdrage van Limburg, scheppen vol geld. Maij zelf heeft dat geld, vermoedelijk enige honderden miljoenen, zelf niet. Die middelen moeten dan komen uit de extra aardgasbaten die het kabinet vanaf 1994 in wil zetten voor allerlei grote projecten zoals de Betuwelijn en de Hoge Snelheidslijn.

De A73 komt niet voor op dat lijstje van zeer belangrijke projecten. Maij zal dan ook bij het kabinet en in het bijzonder de als zeer zuinig te boek staande minister van Financiën Wim Kok moeten aankloppen om de Limburgse weg op (een fatsoenlijke plaats op) het lijstje met nationale prioriteiten te krijgen. Die vereiste instemming van het kabinet zal Maij zeker als voorwaarde in de intentieverklaring op laten nemen.

Kamer

En dan is er natuurlijk altijd nog de Tweede Kamer als mogelijk obstakel. De PvdA-fractie voelt er bitter weinig voor de aanleg van de A73 met inzet van de extra aardgasbaten te versnellen. Woordvoerder Rob van Gijzel wijst erop dat er veel belangrijker projecten zijn dan de A73 en dat daarvoor al veel te weinig geld beschikbaar is.

Het CDA is een stuk positiever. De fractie drong vorige week in schriftelijke vragen aan op aanleg voor 2002. Volgens woordvoerster Roosen-Van Pelt is inzet van de aardgasbaten daarvoor bespreekbaar. Maar als haar wordt gevraagd hoeveel en hoe groot de eigen bijdrage van Limburg moet zijn, luidt het antwoord: „Dat is aan de minister om te beoordelen." En ook Roosen-Van Pelt wijst op 'andere projecten'.

Kortom, zelfs als Maij en Limburg het vandaag eens worden over een intentieverklaring over de A73, liggen er nog genoeg voetangels en klemmen die aanleg voor 2002 tot een zeer ongewisse zaak maken. En als de dollar nog verder blijft dalen, zijn de extra aardgasbaten straks nog helemaal vervlogen ook.



● Bloemendal in Vaals doet tegenwoordig dienst als hotel en restaurant. Veel Vaalsenaren vinden inmiddels de weg naar dit monumentale pand om er na een wandeling een kopje koffie te drinken. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bloemendal in Vaals nieuw leven in geblazen

Van klooster tot hotel

Van onze correspondent JAN BRAUERS

VAALS – Het uit de achttiende eeuw daterende kasteel Bloemendal in Vaals is in de voorbije twee jaren door het Van der Valk-concern omgetoverd tot een hotel. „We zijn best trots op wat hier gerealiseerd is", aldus Freek van der Valk, die in deze periode als een soort 'bouwheer' deze enorme klus heeft geleid. De kosten van het project bedragen inmiddels bijna twaalf miljoen gulden.

Het kasteel, naar een ontwerp van de architect Moretti door de toenmalige textiel-fabrikant Johann Arnold von Clermont gebouwd, kreeg in 1848 de functie van een klooster. In het klooster werd door de nonnen al gauw een exclusief meisjespensionaat opgezet. In die tijd werden bijvoorbeeld ook de zijvleugels van het kasteel gebouwd.

In 1862 verwoestte een brand overigens grote delen van het monumentale gebouw. Na de wederopbouw bleef het huis tot ver in de Tweede Wereldoorlog een school voor dochters uit betere kringen. Eén van de bekendste bewoonsters van het internaat was Rose Kennedy, de moeder van de voormalige Amerikaanse president John Kennedy.

Leeg

Het kasteel kwam in 1970 in het bezit van de gemeente. Eigenlijk heeft de gemeente nooit goed geweten wat ze met het bouwwerk aan moest. De laatste acht, negen, jaar stond het kasteel dan ook leeg. „Het gebouw heeft in die jaren ook ontzettend veel geleden", aldus Freek van der Valk.

In 1989 slaagde hij er in om na 'straffe onderhandelingen' het gebouw voor de symbolische prijs van een gulden te kopen. Dit overigens onder de verplichting om Kasteel Bloemendal met hulp van diverse subsidie-gevers volledig te restaureren. De kosten van deze restauratie bedragen tot nu toe inmiddels bijna twaalf miljoen.

Bij de opzet van het plan om van kasteel Bloemendal een hotel te maken is uitgegaan van een drietal doelgroepen. „Op de eerste plaats willen we de tradionele Van der Valk-klanten blijven aanspreken. Mensen die met ons meegegroeid zijn en die we nu iets extra's willen bieden.
Dat is echt een soort ere-zaak voor ons. Verder is dit natuurlijk een toeristisch gebied bij uitstek en tenslotte stellen we ons ook veel voor van de belangstelling uit het achterland, Aken vooral", aldus Van der Valk.

Het hotel heeft 76 kamers, waarvan een aantal als suites is ingericht. Het pronkstuk daarbij is de 'Rose Kennedy'-suite in het hoofdgebouw. Een eerbetoon aan de geschiedenis van het gebouw. Het hotel en het restaurant zijn inmiddels volop in bedrijf en staan onder leiding van Jacqueline van der Valk en Jan Matser, kleinkinderen van de stichter van het concern, dat ooit in een caféetje in Voorschoten begon. Er wordt werk geboden aan ongeveer 35 mensen.

De officiële opening zal overigens nog even op zich laten wachten. „We zijn wel van plan om daar een mooi feest van te maken", aldus Freek van der Valk.

„Soms heb ik hier, vooral 's middags, wel eens het gevoel dat we de huiskamer van Vaals zijn. Mensen uit het stadje, of de directe omgeving, die hier een kopje koffie komen drinken, even uitrusten van de wandeling die ze gemaakt hebben", aldus Van der Valk.

Misschien is het daarbij alleen de herinnering aan vroeger die mensen de weg naar het kasteel weer doet vinden.
Ze kunnen dus gerust zijn. Er staat weer een prachtig gebouw, hersteld in zijn oude glorie.

Het Universitair Centrum voor Theologie en Pastoraat, kortweg UTP, heeft een turbulente periode achter de rug. Opheffen, verlies van de universitaire status, fuseren en kritiek van Gijsen. Zowat alle mogelijke stadia heeft de theologische opleiding de afgelopen vijf jaar doorlopen. In februari van dit jaar werd de knoop doorgehakt. De UTP zou fuseren met de Katholieke Universiteit Nijmegen, faculteit van Godsgeleerdheid.
Aan een onzekere periode is een eind gekomen. Maar de fusie is nog niet helemaal rond. Een aantal werknemers zal moeten afvloeien en de docenten moeten door de keuring van kardinaal Simonis heen komen. Op het oog is op dit moment nog weinig veranderd. Maar de UTP zal hard moeten gaan werken om de jongeren aan zich te binden. Secretaris Lex Hustinx van het UTP zegt dat je aan de hand van het aantal studenten de balans kunt opmaken. „Onze grootste opdracht", aldus Hustinx. Vier studenten hebben dit jaar ingeschreven voor de voltijd-dagopleiding theologie.

in het nieuws

Gefuseerde UTP moet kansen gaan waarmaken

'Jongeren binden is grootste opdracht'



● *Een korte pauze tijdens de officiële opening van het aca demisch jaar van de UTP in Heerlen.* Foto: FRANS RADE

DOOR BENTI BANACH

HEERLEN – Het nieuwe academisch jaar is gisteren aan de UTP officieel ingeluid, met trompetgeschal, belangrijke toespraken en de aanwezigheid van vele geleerde personen. „Deze traditie behouden we. Het is niet de laatste keer geweest. Ook Nijmegen wilde dat zo", zegt Lex Hustinx, secretaris van het UTP.

Hij is opgelucht over de afloop van het fusieproces. „Aan die klemmende onzekerheid is nu een einde gekomen", zegt hij. „We hebben de zekerheid dat we nu verder kunnen. In die zin is het wel rustig. Maar nu moeten we de kansen die we hebben gekregen waar gaan maken." Hij bedoelt de kans die de UTP is gegeven om te blijven bestaan. Die kans duurt vier jaar. In 1996 wordt de fusie met Nijmegen geëvalueerd.

In 1987 werd op gezag van het ministerie van Onderwijs een commissie in het leven geroepen die alle theologische opleidingen zou onderzoeken. Op dertien plaatsen kon destijds wetenschappelijk godsdienstonderwijs gevolgd worden. Deze verkenningscommissie kwam tot de slotsom dat dat aantal veel te hoog was. De Nederlandse bisschoppen waren van mening dat dit een belangrijk advies was en namen het over. Net als de commissie pleitten zij voor het samengaan van enkele opleidingen en voor het vormen en enkele sterke units. Nijmegen, Utrecht en Tilburg bleven over.

Officieel zou het samengaan van Heerlen en Nijmegen vorige week, 1 september, een feit moeten zijn. De UTP in Heerlen heeft de universitaire status behouden, maar krijgt een zogeheten instroomfunctie. Studenten kunnen hier alleen nog maar het eerste tot en met derde jaar volgen. Hun verdere studie zullen de toekomstige theologen in Nijmegen moeten volgen.

Geschikt

Een onderdeel van de fusie is de screening van de docenten. Nu de UTP deel uitmaakt van de universiteit van Nijmegen, moet de grootkanselier van de theologische faculteit, kardinaal Simonis, hen beoordelen. „De docenten moeten de kerkelijke zending ontvangen van Simonis. Dat betekent dat hij ze in kerkelijk en disciplinair opzicht geschikt moet vinden om les te geven. Hij kijkt bij voorbeeld hoeveel kritiek een docent in het openbaar heeft op de kardinaal of de paus. Meters dossiers hebben we moeten opsturen. Ja, we hebben onze medewerking toegezegd, hoewel we het niet noig vonden. De opleiding heeft een uitstekende naam, ook bij de bisschoppen. Oké, alleen bij de bisschoppen van Roermond en Den Bosch niet. Gijsen zei dat onze opleiding niet voldoet aan de normen die de kerk stelt. Tja, dat is erg breed, daarover kun je van mening verschillen. Ik denk niet dat Gijsen zijn opvatting inmiddels heeft bijgesteld", aldus Hustinx. Bij het bisdom in Roermond onthield men zich gisteren van commentaar.

De verandering door de fusie zijn op dit moment nauwelijks zichtbaar. Een derdejaars student bevestigt dit. Hij zal er ook weinig van blijven merken. Anders ligt dat bij de eerstejaars. Frank Schokkenbroek is een van hen. Hij heeft speciaal voor Heerlen gekozen. „Ik vind het niet erg dat ik na drie jaar naar Nijmegen moet. In die drie jaar hier kan ik enorm groeien."

Het aantal eerstejaars is 25. Slechts vier studenten echter hebben zich ingeschreven voor de volledige universitaire dagopleiding theologie. „Nee, vier studenten in het eerste jaar is niet veel. Het is net als met de kerk, het gaat bergafwaarts", zegt Schokkenbroek.

Secretaris Lex Hustinx zegt dat de UTP zich de komende tijd moet gaan richten op het aantrekken van jongeren. „Theologie zit in een moeilijke hoek. De jongeren hebben er wel belangstelling voor, maar een volledige studie volgen zit er nauwelijks in. De middelbare scholieren zijn minder bevlogen, minder indealistisch dan tien jaar geleden. Je ziet wel veel ouderen die theologie als tweede studie kiezen", aldus Hustinx.

Hij zegt dat de UTP een marketingplan heeft opgesteld. Ideeën zijn er genoeg. „We hebben contacten met katecheten en scholen. Maar die mogelijkheden moeten we verder gaan uitbuiten. We hebben ieder jaar een werkdag voor jongerenliturgie.

Je merkt toch dat jongeren geïnteresseerd zijn in religie en geloofsvraagstukken. Ook de contacten met parochies moeten we opnieuw vitaliseren. Want op die manier hebben we de meeste studenten gekregen. Omdat ze in contact kwamen met de pastor in hun parochie. Hoe dan ook, het binden van jongeren is de grootste opdracht voor ons."

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Alien 3, dag. 18.15 en 21 uur, do t/m zo ook 15 uur. **Rivoli:** Flodder in Amerika, dag. 17.45 en 20.30 uur, do t/m zo ook 14.30 uur. **Maxim:** Peter Pan, do t/m zo en wo 14 uur. Wayne's world, dag. 18.30 en 20.30 uur, do t/m zo ook 15.30 uur. **H5:** Universal Soldier, dag. 14 18.45 en 21.30 uur, za zo ook 16.15 uur. Lethal weapon 3, dag. 14.15 18.15 en 21.15 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14.30 uur. Beethoven, dag. 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 en 21 uur. Batman returns, dag. 14.30 en 18.30 uur. Basic Instict, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Les amants du Pont-Neuf, vr 21 uur. Ik, de slechtste aller vrouwen, zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Flodder in Amerika, do vr 21 uur. Beethoven, za zo wo 21 uur. Basic Instinct, vr za 23.15 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Alien 3, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. Peter Pan, do t/m zo en wo 14.30 uur. White Sands, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur. Wayne's world, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. Flodder in Amerika, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Hamlet, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Lethal weapon 3, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 15 uur. Beethoven, dag. 18.45 uur. Basic Instinct, dag. 21 uur. Batman returns, dag. 14.30 en 18.30 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 21.30 uur. **Lumière:** La belle noiseuse, dag. 20 uur. Boy'z 'n the hood, dag. 20.30 uur, A idade maior, dag. 22.30 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Flodder in Amerika, dag. 20.30 uur. Lethal weapon 3, dag. 20,30 uur.

● **SITTARD**
Forum: Universal soldier, dag. 20.30 uur. Basic instinct, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Raise the red lantern, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Lethal weapon 3, do ma di 20.30 uur, vr t/m zo 19.30 en 22 uur. Basic Instinct, do ma di 20.30 uur, vr t/m zo 22 uur. Flodder in Amerika, vr t/m zo 19.30 uur, zo ook 14.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, zo 14.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Flodder in Amerika, do t/m zo 19 uur, zo ook 15 uur, wo ook 14.30 uur. Lethal weapon 3, do t/m zo 21.30 uur, ma t/m wo 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** Wayne's world, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Les amants du Pont-Neuf, do 20.30 uur.

streeksgewijs



● *Sportclub Emma in 1951 voor de wedstrijd tegen MVV*

Voetbalclub EHC bestaat 75 jaar

Van onze correspondent

HOENSBROEK – Voetbalhoofdklasser EHC in Hoensbroek viert op 11, 12 en 13 september haar 75-jarig bestaan. Het drie dagen durend feest vindt plaats op sportcomplex De Dem en Kasteel Hoensbroek.

Emma Hoensbroek Combinatie (EHC) is in 1964 ontstaan uit de fusie tussen de verenigingen Sportclub Emma en SV Hoensbroek. De mijnwerkersclub Emma werd in 1917 opgericht en promoveerde direct na de oorlog naar de hoogste klasse van het Nederlands voetbal.
SV Hoensbroek zag in 1920 het levenslicht, bereikte 38 jaar later de eerste klasse en kon eindelijk op gelijk niveau tegen 'grote broer' Sportclub Emma voetballen. Duels die op het scherpst van de snede werden uitgevochten. Geen wonder dat de fusiebesprekingen tussen beide clubs naderhand moeizaam verliepen.

EHC werd twee keer kampioen sinds 1976, toen de club naar de hoofdklasse promoveerde. Dat was in het seizoen 1978-1979 en 1984-1985.

Het feest begint op vrijdag 11 september om 19.30 uur met een jubileumwedstrijd tegen Oud-Oranje op De Dem. Entree gratis. Harmonie St. Cecilia zorgt voor de muzikale omlijsting. Op zaterdag 12 september is om 11 uur de eucharistieviering in de St. Jan.

Op Kasteel Hoensbroek recipieert EHC van 18.30 tot 20 uur. Hierna begint de feestavond met diverse artiesten. Op zondag is de jeugd op 'De Dem' aan de beurt. Voetbalcircuits buiten, disco en goochelaars binnen. In de avonduren kunnen ouders zich vermaken in de sportkantine.

journaal

HEERLEN
● Het Vrouwenhulpcentrum Lange Lies start deze maand met een cursus 'Opkomen voor jezelf' en met een therapiegroep 'Beter omgaan met jezelf en anderen'. Voor informatie en aanmelding kan men (bij voorkeur op dinsdag tussen 9.30 en 11.30 uur) bellen: ☎045-722727.

● Sinds kort heeft de UVV Heerlen een eigen Thuiszorgtelefoon. Het nummer ☎428553 staat open voor mensen die gebruik willen maken van de diensten van de Thuiszorg, maar ook voor mensen die zich als vrijwilliger willen aanmelden. De Thuiszorgtelefoon is van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur bereikbaar.

● De eerste bijeenkomst van de Werkgroep Latijns-Amerika, die vanavond om 20 uur plaatsvindt in het Missionair Centrum, heeft als thema de grondproblematiek in Brazilië. Alois Wellen verzorgt de inleiding. De avond is voor iedereen vrij toegankelijk.

● In Buurtcentrum 't Heitje, Verdragstraat 3, gaat Zymose Heerlen-Noord donderdag 10 september van 9 tot 11.30 uur van start met een informatieochtend over vrouwenaktiviteiten. Entree, koffie en thee zijn gratis.

● De dienst Welzijn van de gemeente Heerlen houdt sinds enkele jaren een wekelijks terugkerende badminton-aktiviteit in sporthal Kaldeborn. Iedere vrijdag van 10.30 tot 12 uur kan men voor drie gulden per persoon hieraan deelnemen. De eerste bijeenkomst vindt plaats op 11 september. Rackets kunnen te leen gegeven worden. Voor meer informatie: Wiel Smeets; ☎764561.

LANDGRAAF
● In het Raadhuis van Landgraaf is van 7 tot en met 24 september een expositie van hedendaagse Poolse grafische kunst. Zeven Poolse kunstenaars stellen hun werken tentoon. De expositie is op werkdagen van 9 tot 12 uur in de Burgerzaal te bezichtingen. Verder kan men en er maandag en donderdag van 14 tot 16 uur terecht en op donderdagavond van 17 tot 19 uur.

KERKRADE
● In de Lückerheidekliniek is zaterdag 12 september van 14 tot 17 uur het jaarlijkse zomerfeest met talloze attracties voor jong en oud.

BOCHOLTZ
● De Verenigingsraad Bocholtz vergadert donderdag vanaf 20 uur in café Oud Bocholtz. Om 19 uur komt het bestuur reeds bijeen. Een van de agendapunten is het kiezen van een opvolger voor de onlangs overleden voorzitter Lucas Vaessen.

HOENSBROEK
● Onkel Otto van de Lotto houdt zaterdag 12 september van 10 tot 14 uur een rommelmarkt in zijn woning aan de Wilhelminastraat 38.

BRUNSSUM
● In het Unitasgebouw, Kerkstraat 366 is zaterdag van 9 tot 14 uur een rommelmarkt. Voor inlichtingen: ☎252127.
● De Brunssumse amateurschilderclub Carboon Creatief exposeert van 10 tot september tot en met 11 oktober werk van eigen leden in het lokaal aan de Kerkstraat 334/336 in Brunssum. Geopend dagelijks (behalve maandag) van 14 tot 18 uur. Entree gratis.

Marktdrieluik in Heerlen

HEERLEN – Niet meer weg denken in de maand september in de Heerlense binnenstad zijn de drie marktpromotion-evenementen op de Bongerd.
De jaarlijkse kindermarkt is woensdag 9 september van 13.30 tot 16.45 uur. Wethouder Van Gessel reikt om 17 uur de prijzen uit aan de beste marktkooplieden-in-spé.
Op zaterdag 12 september zijn de marktkramen al heel vroeg extra opgefleurd voor de wedstrijd 'meest aantrekkelijke, uitnodigende en in het oog springende stand'. Om 9 uur 's morgens wordt de 'feestmarkt' officieel geopend en om 14 uur worden de prijswinnaars gehuldigd.
'Marktdrieluik Heerlen' wordt op dinsdag 15 september afgesloten met het Open Heerlense Standwerkersconcours. Van heinde en verre komen 's lands beste 'praatjesmakers' naar Heerlen om met een heldere, doordachte babbel hun koopwaar aan de man te brengen. Ook aan deze wedstrijd zijn prijzen verbonden. Om 15 uur worden de prijswinnaars bekendgemaakt.

Diamanten paar



● *In bejaardencentrum Tobias in Heerlen viert het echtpaar Sjef en Sebilla Schepers-Moers morgen haar zestigjarig huwelijksfeest. Om 16 uur is een dankmmis in de kapel van Tobias en aansluitend wordt het diamanten paar, dat vier kinderen heeft, gehuldigd in de recreatiezaal. Loco-burgemeester Hub Savelsbergh feliciteerde de 87-jarige Sjef Schepers en zijn drie jongere vrouw Sebilla reeds gistermiddag.* Foto: KLAUS TUMMERS

exposities

● **HEERLEN**
Galerie 't Wevertje, De Wedver Ziekenhuis. Aquarellen van Paul Beckers. T/m 9/9.
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. De zilveren camera t/m 18 oktober. Open di t/m vr 10.17 uur, za en zo 14-17 uur.
ABP-tuin Oude Lindestraat 70, t/m 29 september, Bladgoud, beeldententoonstelling.

● **HOENSBROEK**
Fotografie 68, Kasteel Hoesnbroek. Foto's van Antoon Dries. T/m 4/10 open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.
Kasteel Hoensbroek, Klinkertstraat 116 t/m 4 oktober Zij in tekening', foto's van Carlo Valkenborgh, tekeningen van Bert de Keyser.

● **LANDGRAAF**
Galerie Gaudi, Hereweg 83. Zomerexpositie. T/m 13/9. Open do t/m zo van 10-17 uur **Galerie Ipomal,** Kerkberg 2, werk van Yves Millecamp, t/m 4 oktober. Open vr 17-20, za en zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**
Bonnefantenmuseum, Werk van Ray Smith. T/m 6/9. Drukdecors Maastrichts aardewerk. T/m 4/10. Open di t/m vr 10-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Werk van Ulrich Eller. T/m 19/9. Open wo t/m za 16 tot 20 uur.
Galerie Amarna, Rechtstraat 84. Kledingontwerpen en objecten van Hil Driessen. Van 5/9 t/m 3/10. Open di t/m vr 11/19 uur, za 11/17 uur, do tot 21 uur. **Universiteitsbibliotheek,** Bonnefantenstraat 2. De vele gezichen van Columbus. T/m 23/10, open ma t/m vr 9-17, vanaf 31/9 ook za 10-14. **Galerie Artifort,** t/m 10 oktober, Oostendse kunstenaars nu. Open di t/m vr van 10-17 uur, za 10-16 uur.
Galerie Dis, Tafelstraat 28, Ruud Schoenmaker, t/m 23-9, open wo t/m zo 13.00-18.00.

● **CADIER EN KEER**
Beeldenroute en expositie. Uitwisseling tussen Limburgse en Noordhollandse kunstenaars.
Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10, werk van Phonse van Daalen en Micheline Beddeleem. Open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **VAALS**
De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Werk van Hans Truijen. T/m 13/9. Open di t/m zo 14 tot 17 uur.

GULPEN
● **De aw sjokelaatfebrik,** Ringweg 31. Werk van Phil Vermeer-Weterings, en Rob H. Vermeer, van 6-9 t/m 4-10. Open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **ECKELRADE**
Henk Schram Centrum, Klompenstraat 1. Foto's van Roland en applicaties van Esmée. T/m 30/9, open op werkdagen van 14-16 uur.

● **EPEN**
Gemeenschapshuis, Wilhelminastraat 39, Kunstdagen Wittem, werk van Han Ronken. Marlies Knops en Peter Schuyren. Open van 14.00-16.00 uur.

Brunssum blijft parkeermetervrij

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het gratis parkeren in het centrum van Brunssum loopt geen gevaar, ook niet als er een parkeergarage onder het Lindeplein komt. Wethouder Henny de Boer (PvdA) heeft de gemeenteraad toegezegd dat alleen in de parkeergarage betaald moet worden, maar als je elders in het centrum je auto neerzet niet.

De wethouder deed namens het college verschillende toezeggingen voordat de leden van de gemeenteraad akkoord gingen met het collegevoorstel om plannen te gaan ontwikkelen voor het plein in het hartje van Brunssum.

Ook zal eerst het onderzoek naar de huisvesting van de Brunssumse ambtenaren rond moeten zijn, voordat besloten wordt over uitbreiding van het bestuurscentrum. Verder beloofde de wethouder dat een eventuele verhuizing van de bibliotheek geen financiële gevolgen zal hebben voor de gebruikers en dat ook de dienstverlening daardoor geen schade mag lijden.

Het oude gemeentehuis blijft geheel buiten de plannen die ontwikkeld worden voor het Lindeplein. Ook dat moest de wethouder toezeggen. Daarna ging de gemeenteraad akkoord met het voorstel dat de gemeente en een consortium van een aantal bedrijven (Muermans Beleggings-mij BV te Roermond, Aannemersbedrijf Jongen BV te Landgraaf, Van der Looy Projectmanagement te Weert en P.G. Sigmond BV te Weert) samenwerken om een plan voor het Lindeplein te ontwikkelen. Alleen het raadslid Jo Palmen stemde tegen.

Verwacht wordt dat in oktober het onderzoek naar de omstandigheden waaronder de ambtenaren moeten werken klaar is.

Rond 15 oktober moet de gemeente Brunssum aan het consortium laten weten wat ze precies wil met het plein en eind van dit jaar of begin volgend jaar moet het definitieve plan ter tafel liggen.

Coenen duldt geen gokkast in snackbars

Motie raad Nuth tegen gokverbod in fritures

Van onze verslaggever

NUTH – De gemeenteraad van Nuth heeft gisteravond met dertien tegen drie stemmen een motie aangenomen tegen het 'onnodig diep ingrijpen' van burgemeester Elly Coenen met betrekking tot het verbod van een gokautomaat in fritures en snackbars. De burgemeester houdt echter vast aan haar beleid.

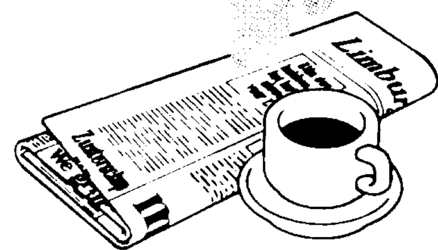
Coenen wil dat met ingang van 1 januari 1993 nog slechts één gokautomaat mag staan in cafés en andere horecagelegenheden. In snackbars, fritures, sportkantines en gemeenschapshuizen moeten op die datum alle gokkasten zijn verdwenen.

De Nuther raad is van mening dat twee speelautomaten in de cafés plus een gokkast in snackbars/fritures moet kunnen.

Elly Coenen over haar besluit om gokkasten te weren uit fritures: „De politie heeft een forse toename van het gokken onder jeugdigen geconstateerd. Een café is voor de jeugd tot zestien jaar nog steeds verboden, maar in een frituur of snackbar mag iedereen naar binnen en speelt leeftijd geen rol. De confrontatie van kinderen met het gokken vindt daar al op zeer jeugdige leeftijd plaats. Het begint met kijken, daarna zelf doen en vul de rest zelf maar in."

Vooralsnog houdt Coenen vast aan haar beleid. „Ik ga eerst nog eens praten met de eigenaren van fritures en snackbars. Dat doe ik omdat ik weet dat veel frituurhouders met hun zaak op gang zijn geholpen door leveranciers van gokkasten," aldus de burgemeester van Nuth.

„In ruil daarvoor," vervolgt Coenen, „zijn zij financiële verplichtingen aangegaan met de gokautomaateigenaren. Als gevolg van mijn beleid zouden die mensen nu financieel in de problemen kunnen komen. Dat betreur ik ook ten zeerste, maar een eigenaar van een snackbar moet de kost verdienen met het verkopen van frites of snacks en niet de opbrengst uit gokkasten. Bij ernstige financiële nood zal ik overwegen de oude regeling nog een half jaar te handhaven."



Fox

● *Honden zijn soms net zo eigenwijs als mensen. Zeker foxen hebben een heel eigen willetje. Wat die beestjes in de kop hebben, hebben ze niet in de kont! Maar de 3-jarige Fox Terrier van de familie Lassauw uit Simpelveld maakt het wel héél bont. Hij bezorgde zijn 'vrouwtje' gisteren de schrik van haar leven, toen hij onbezorgd de benen nam. Het hondje was weg én bleef weg. Een speurtocht door de woning aan de Clara Feystraat leverde geen resultaat op. Door de tuin óók al niet. Ten einde raad riep mevrouw Lassauw de hulp in van haar 34-jarige schoonzoon Nuncio. Deze slaagde er warempel wél in om de fox te traceren, nabij het natuurgebiedje Sjanternel. Wat bleek: hondlief zat klem in een hazeleger. Fox-terriers zijn van oorsprong namelijk échte jagers en volgen hun prooi tot in het oneindige... Schoonzoon Nuncio moest dan ook heel wat graafwerk verrichten om de hond te bevrijden. Maar voor je schoonmoeder moet je iets overhebben!*

Malawi

● *De Harrie van den Brekelstichting is helemaal uit de geldzorgen voor wat betreft de operatie van de 18-jarige Esther Mkandawire uit Malawi. Zij onderging vorige week in Rotterdam een oogoperatie, waardoor zij nu weer kan zien. De reiskosten werden door de naar de overleden Hoensbroekse huisarts genoemde stichting gedragen, het Liass betaalde het ziekenhuis en de Lionsclub Heerlen/Brunssum droeg nog bij in de reiskosten. Er bleef echter een gat van vijf mille. De Lionsclub Maastricht heeft nu dat bedrag ter beschikking gesteld. Het is de opbrengst van een golftournooi dat op 28 augustus op de golfbaan in Brunssum gehouden werd. Daar wordt vanmorgen ook het geld overhandigd. Morgen gaat Esther dus weer naar huis in de wetenschap dat de hele operatie betaald is.*

Benefiet

● *John Franken, de Nieuwenhaagse oud-turner die na een ongeluk in een rolstoel terechtkwam, blijft zich inzetten voor onderzoek naar genezingsmethoden van dwarsleasies, in gewone-mensentaal: een gebroken rug. Op vrijdag 16 oktober heeft Franken een benefietconcert georganiseerd, waarvan de opbrengst is bestemd voor de stichting Spinal Cord Society Nederland. Het concert vindt plaats in – uiteraard – Nieuwenhagen, in café Brandpoort om precies te zijn. Twee bands heeft Franken daarvoor gestrikt: Tumbling Dice en Choco Basta. Tumbling Dice treedt ook op zondag 27 september op in het Landgraafse winkelcentrum Op de Kamp, dat dan bij wijze van uitzondering op zondag de winkeldeuren opent. Ook dan gaat de opbrengst naar het onderzoek van dwarsleasies. Kaarten voor het concert van 16 oktober zijn vanaf volgende week al te koop à 12,50 gulden bij onder meer de plaatselijke VVV. De onvermoeibare Franken houdt bovendien van 4 tot en met 17 oktober in het Landgraafse een collecte voor de Spinal Cord Society. Daarvoor kan hij nog een paar vrijwilligers gebruiken, die zich kunnen melden via ☎045-320913.*

Schaken

● *Och, er zit enig verschil in het prijzengeld, maar voor de rest kan de vergelijking er wel aardig mee door. In het voormalige Joegoslavië strijden Fischer en Spassky hun tweekamp voor een slordige vijf miljoen gulden, in ons eigen Margraten vinden liefst twee tweekampen tegelijk plaats in de komende dagen, waarschijnlijk voor een cadeaubon en een vla van uitstekende Limburgse kwaliteit. Het gaat daarbij om talentvolle Limburgse schaakjeugd en dan hebben we het over Patrick Driessens, Maurice Peek, Cas van Zwaneveld en René Snoeck. De tweekampen zijn te volgen in café de Boemerang aan de Rijksweg in Margraten. En om het allemaal helemaal echt te laten lijken: enkele Heuvelland-topspelers voorzien de partijen van deskundig commentaar zodat ook de wat mindere kenner precies weet wat er zich op het schaakbord afspeelt. Donderdag wordt er vanaf half acht gespeeld, zaterdag vanaf half vijf, zondag vanaf drie uur en volgende week donderdag opnieuw vanaf half acht.*

Gemeente Kerkrade tevreden met onderhandelingsresultaat

Strop automatisering kost anderhalf miljoen

Van onze correspondent

KERKRADE/SIMPELVELD – Het mislukte automatiseringsproject in Kerkrade gaat de gemeente 1,5 miljoen gulden kosten. Dit is het eindresultaat van de onderhandelingen tussen de gemeente Kerkrade en het automatiseringsbedrijf Raet.

Raet heeft het bedrijf Cevan overgenomen dat drie jaar geleden apparatuur en software aan de gemeenten Kerkrade en Simpelveld verkocht. De geleverde produkten hebben echter nooit goed gewerkt.

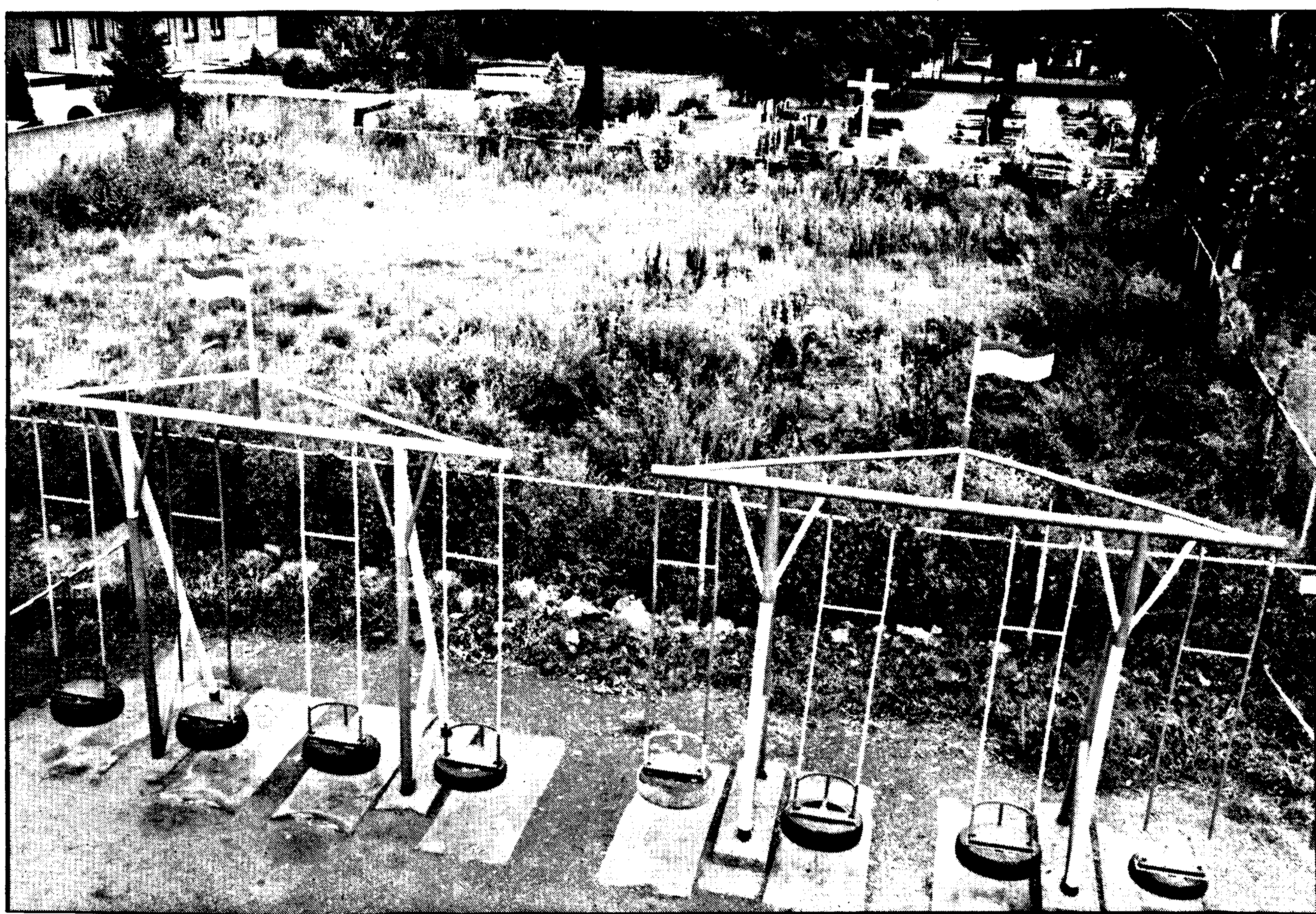
Volgens wethouder Ger Smeijsters valt het onderhandelingsresultaat mee: „De oorspronkelijke claim van 2,2 miljoen gulden is teruggebracht naar 1,5 miljoen. Daarmee heeft Raet tijdens het laatste gesprek in Utrecht een gerechtelijke procedure tegen Raet net afgewend."

De laatste tijd zijn verschillende systeemleveranciers zoals Cevan overgenomen door Raet. Hun oude klanten moeten dan voor een nieuw systeem kiezen, van Raet of van een andere leverancier. Volgens een recente uitgave van de Automatiseringsgids heeft dat bij veel klanten, waaronder nogal wat gemeenten, flinke aanslagen op de gemeentebegrotingen tot gevolg.

Hoe Kerkrade de tegenvaller gaat betalen is nog niet bekend. Binnen een maand verschijnt een gemeentelijke nota automatisering. Naast een evaluatie van het mislukte computerproject met Cevan/Raet wordt in de nota ook vooruitgeblikt naar de toekomst. Wethouder Smeijsters wil over deze kwestie een extra commissievergadering voor Sociale Zaken beleggen.

De gemeente Simpelveld sluit pas over enkele weken de gesprekken met Raet af. Woordvoerder H. Sleijpen zegt dat de schade voor Simpelveld er heel anders uitziet dan in Kerkrade. Hij bevestigt wel dat Simpelveld 'tienduizenden' guldens moet betalen. Per 1 januari 1993 stapt Simpelveld over van Raet naar automatiseringsbedrijf Kramer in Rotterdam.

Vervuild met PAK's en olie



● *Het vervuilde terrein tussen een speeltuin en een begraafplaats.* Foto: KLAUS TUMMERS

Ogb in Nuth vier jaar niet omhoog

Van onze verslaggever

NUTH – De begroting 1993 vergt van de ruim 16.000 inwoners van Nuth geen grote financiële offers.

De reinigingsrechten gaan in verband met een verhoging van de storttarieven met 23 gulden omhoog tot fl201,- per aansluiting. Het tarief rioolrechten gaat volgend jaar fl136,75 bedragen, ruim twintig gulden meer dan in 1992.

Beide verhogingen zijn overigens voor de inwoners van Nuth geen verrassing. Het reeds jaren geleden goedgekeurde beleidsplan riolering en reinigingsrechten voorziet in een gelijkmatige tot 2002 geldende tariefverhoging.

De kosten van rijbewijs en paspoort worden door het treffen van noodzakelijke beveiligingsmaatregelen ieder met zeven gulden verhoogd.

De ogb – eigenarenbelasting fl3,81 en gebruikersbelasting fl3,05 per 3000 gulden van de getaxeerde waarde – blijft gelijk en wordt volgens wethouder Hub Wiekken ook de eerste vier jaar niet verhoogd.

Tegenover de verhoging van fl43,75 per woonhuisaansluiting (23 gulden reinigingsrechten en fl20,75 rioolrechten) presenteerde het Nuther college gisteren een omvangrijk investeringsprogramma.

De totale investeringen staan op de begroting voor 5,7 miljoen gulden. Dat is anderhalf miljoen meer dan in 1992.

De grootste hap, ruim 2,5 miljoen gulden, wordt gestoken in het aanleggen, afkoppelen, aanpassen en vervangen van rioleringen en -gemalen in Schimmert, Nuth, Wijnandsrade en Hulsberg. De sector wegen, straten en pleinen staat voor ruim anderhalf miljoen op de begroting. Prioriteit hebben verkeersveiligheidsbevorderende maatregelen in de Remigiusstraat te Schimmert en de Mesweg in Hulsberg.

Ook de afwerking van het Stationsplein staat voor 1993 op het programma. Wethouder Fons Lenoir: „Het nieuwe stationsgebouw wordt reeds op 16 oktober officieel in gebruik genomen, maar de aanleg van groenvoorzieningen en de reconstructie van het Stationsplein zijn nog in volle gang."

Werkgelegenheid

Wonen en werken in één gemeente staat hoog op het verlanglijstje van burgemeester Elly Coenen: „Het fors toenemende aantal bedrijven nabij industrieterrein de Horzel heeft gezorgd voor werkgelegenheid. Die mensen moeten in de directe omgeving ook aan een huis worden geholpen. Werkgelegenheid bieden en woongebied creëren moeten parallel lopen. Nuth moet zich dan ook sterk maken voor meer contingenten."

Sanering nodig van bodem voormalig tectyleerbedrijf

PAK's en olievervuiling op Hoensbroeks terrein

Van onze verslaggever

HEERLEN – Heerlen gaat de bodem van een braakliggend terrein aan de Hoensbroekse Kennedystraat voorzien van een afdeklaag. Het terrein is flink vervuild met olie en PAK's (polycyclische aromatische koolwaterstoffen).

Aan de Kennedystraat was van 1976 tot 1987 het tectyleerbedrijf Coating-Zuid gevestigd. Daar werden met oplosmiddelen als terpentine, nafta en petroleum anti-roestmiddelen verwijderd.

Het bedrijf verhuisde naar industrieterrein De Koumen en de gemeente Heerlen kocht het stuk grond plus opstallen aan de Kennedyweg. In mei 1990 werd het bedrijfsgebouw gesloopt. Sindsdien ligt het terrein braak. Het heeft de afmetingen van een handbalveld en ligt ingeklemd tussen woningen, een speeltuin, een school en een begraafplaats.

Het bureau Oranjewoud sloot eind vorig jaar een zogeheten nader bodemonderzoek af. Daaruit bleek dat het voormalige Coating-Zuidterrein flink is vervuild. Vooral vanwege matige tot sterke verontreiniging met olie en PAK's moet het gebied worden afgegraven.

Omwonenden hebben bij de gemeente al vaker op haast aangedrongen. Niet alleen bestaat het gevaar dat de vervuiling naar de aangrenzende terreinen overwaait, ook trekt het braakliggende stuk veel ongedierte aan. De bewoners zeggen dat ze de grond willen kopen en er garageboxen bouwen.

De gemeente heeft het afgelopen half jaar de mogelijkheden onderzocht om de saneringskosten met eigen geld voor te schieten. „Maar dat is te duur," concludeert het college van burgemeester en wethouders nu.

Daarom wordt de sanering op de normale manier aangemeld bij de provincie. Daar komt het project Coating-Zuid op de wachtlijst te staan.

Het kan nog wel even duren tot de afgegraven wordt. Om verdere verspreiding van de vervuiling te voorkomen, dekt Heerlen de bodem af.

Daarbij merkt het college op dat niet voor de duurste afdekkingsmethode wordt gekozen.

Vervolgprojecten sociale vernieuwing

KERKRADE – Kerkrade gaat binnenkort projecten starten op het gebied van arbeid, scholing en inkomen. De projecten maken deel uit van de sociale vernieuwing binnen de gemeente en zijn een vervolg op het buurtplatform in de wijk Rolduckerveld. Volgens wethouder Ger Smeijsters hebben het plaatselijke arbeidsbureau, de gemeentelijke sociale dienst (GSD) en de stichting SCEW hierover al afspraken gemaakt.

De gemeente Kerkrade buigt zich nog deze maand over de gemaakte afspraken. Volgens de eerste gegevens levert het 'techno-project' zestig stageplaatsen op, is er een programma voor drop-outs (mensen die voortijdig de studie afbreken) en moet werkplaats D'r Sjtiel bij de plannen worden betrokken.

Tijdens de raadscommissie voor Sociale Zaken riep PvdA-fractievoorzitter Hans Bosch op om nieuwe wijkprojecten op de rails te zetten. Hij wees naar een bedrag van twee ton per jaar, dat voor Sociale Vernieuwing is gereserveerd.

BBL eist spoedig maatregelen voor veiliger Hovenstraat

LANDGRAAF – De raadsfractie Burger Belangen Landgraaf wil extra verkeersmaatregelen op de kruising Sloterstraat/Hovenstraat in de Landgraafse kern Waubach. Daar gebeurde donderdag een dodelijk ongeval.

Volgens BBL-raadslid Harry Erkens rijdt het verkeer op de Hovenstraat veel te snel en ontbreken sinds werkzaamheden aan het riool bovendien de markeringen op het wegdek. Reclameborden en slecht gesnoeide plantsoenen zouden het verkeer daarnaast het zicht ontnemen.

Huurders Kloosterweide bang voor uitverkoop

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De bewoners van 28 huurwoningen rond de Kloosterweide in Nieuwenhagen zijn ontevreden over woningeigenaar Stichting de Samenwerking, van het Pensioenfonds voor het Slagersbedrijf. Na jarenlang aandringen wil de eigenaar de huizen aan de bewoners verkopen, maar nu tegen een volgens de huurders te hoge prijs. Ze vrezen dat het pensioenfonds van zijn bezit af wil en dat degenen die niet willen of kunnen kopen, uit hun huizen worden verdreven.

Het bestuur van de huurdercommissie, Buurtgemeenschap Kloosterweide, heeft de verhuurder over de kwestie een brief gestuurd. Ook de plaatselijke politiek is geïnformeerd. De huurders zijn vooral verbolgen over de inschakeling van makelaar Stienstra, die sinds kort de woningen voor het pensioenfonds beheert. Stienstra heeft volgens de huurders vrijwel een monopoliepositie in deze regio en kan daardoor de woningprijzen manipuleren.

Al vijf jaar geleden opperden bewoners de mogelijkheid hun woningen te kopen. Eigenaar Pensioenfonds voor het Slagersbedrijf bleek daartoe niet ongenegen en vroeg Jo Gerards, voorzitter van de huurderscommissie, de belangstelling daarvoor eens te peilen. „Er bleken toen liefst achttien van de 28 huurders daadwerkelijk hun huis te willen kopen," vertelt Gerards. „Vijf jaar lang zijn we vervolgens echter aan het lijntje gehouden."

Totdat begin juli ineens een brief bij de huurders werd bezorgd, waarin het pensioenfonds meedeelde dat het beheer van de woningen was overgedragen van Nedu BV in Heerlen naar makelaardij Stienstra. Enkele weken later liet Stienstra weten dat over aankoop van de woningen gepraat kon worden. Gerards: „De huizen moeten 130.000 gulden opleveren, hoekhuizen zelfs 135.000."

Als er over verkoop wordt gesproken, moet de gesprekspartner woningeigenaar Pensioenfonds voor het Slagersbedrijf zijn en niet beheerder Stienstra, vinden de huurders. „Maar voordat we over aankoop praten, willen we zekerheid als huurders," zegt Gerards. „En als we kopen, dan voor een prijs van het niveau van vóór het moment dat Stienstra in beeld kwam."

Bij het Pensioenfonds voor het Slagersbedrijf was gisteren niemand bereikbaar voor een reactie op de klachten van de Kloosterweide-huurders.

Kinderdagverblijf niet vanaf januari

VOERENDAAL – De komst van een kinderdagverblijf in Voerendaal is voorlopig uitgesteld. Het pand Raadhuisplein 1a zou oorspronkelijk per 1 januari 1993 dienst gaan doen als kinderdagverblijf voor de gemeente. De voorbereidingen voor het kinderdagverblijf gaan wel door.

B en W willen echter pas concrete plannen maken als duidelijk is wat gaat gebeuren na de beëindiging van de stimuleringsregeling kinderopvang per 1 januari 1994. Volgens die regeling krijgt Voerendaal voor 1993 fl162.583. Met dit geld kunnen ongeveer dertig kinderen opgevangen worden.

Volgens de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) worden de gelden uit de stimuleringsregeling in de toekomst overgeheveld naar het Gemeentefonds. Hierover wordt in het najaar een definitief besluit genomen, dat Voerendaal nu eerst wil afwachten.

Ploegleider Jan Raas wil zich niet zomaar gewonnen geven

Maassen kiest voor TVM

DOOR BENNIE CEULEN

HEERLEN – Frans Maassen verdedigt volgend jaar definitief de kleuren van de TVM-wielerformatie. Volgens TVM-ploegleider Cees Priem zal zijn Limburgse aanwinst vandaag in Breda diens huidige Buckler-ploegleider Jan Raas op de hoogte brengen van zijn beslissing. Frans Maassen tekende een tweejarig contract voor TVM.

Niettemin hoopt Jan Raas vandaag Frans Maassen alsnog over te halen voor een dienstverband bij diens nieuwe WordPerfect-ploeg te kiezen. Raas zal Maassen daarbij wijzen op de optie die hij op de Limburger heeft. Die optie gaat van kracht indien Raas zijn renner een nieuw contract kan bieden dat gelijk is aan of beter dan zijn oude verbintenis. De Zeeuwse ploegleider zal Maassen een contract voorleggen dat zelfs aanzienlijk hoger is dan het jaarsalaris wat hij dit jaar bij Buckler verdient. „Maar ik weet zeker, dat Maassen volgend jaar voor TVM rijdt," verklaarde Cees Priem.

„Ik ben heel blij dat Jan Raas nog een nieuwe sponsor aan de haak heeft kunnen slaan, maar inmiddels had Frans Maassen al voor het TVM-contract gekozen. Omdat ook hij de hoop had opgegeven dat Raas een nieuwe geldschieter zou vinden. En als je iemand contracteert, doe je dat niet om hem daarna weer weg te geven. Dat heb ik ook tegen Jan Raas gezegd. Ik had al opzettelijk lang gewacht met het benaderen van Maassen. Alleen om Jan Raas te tijd te gunnen. En dat terwijl Jan en ik vroeger als renner telkens na de voorjaarsklassiekers onze contracten reeds tekenden. Ik heb tegen Jan gezegd, dat we Maassen zelf moeten laten kiezen. Frans kiest voor TVM. Dan moet Jan Raas reëel zijn. Bovendien heeft Raas enkele weken geleden Maassen zelf geadviseerd om naar mijn ploeg over te stappen. En Frans Maassen is eerlijk. Hij komt zijn belofte na.

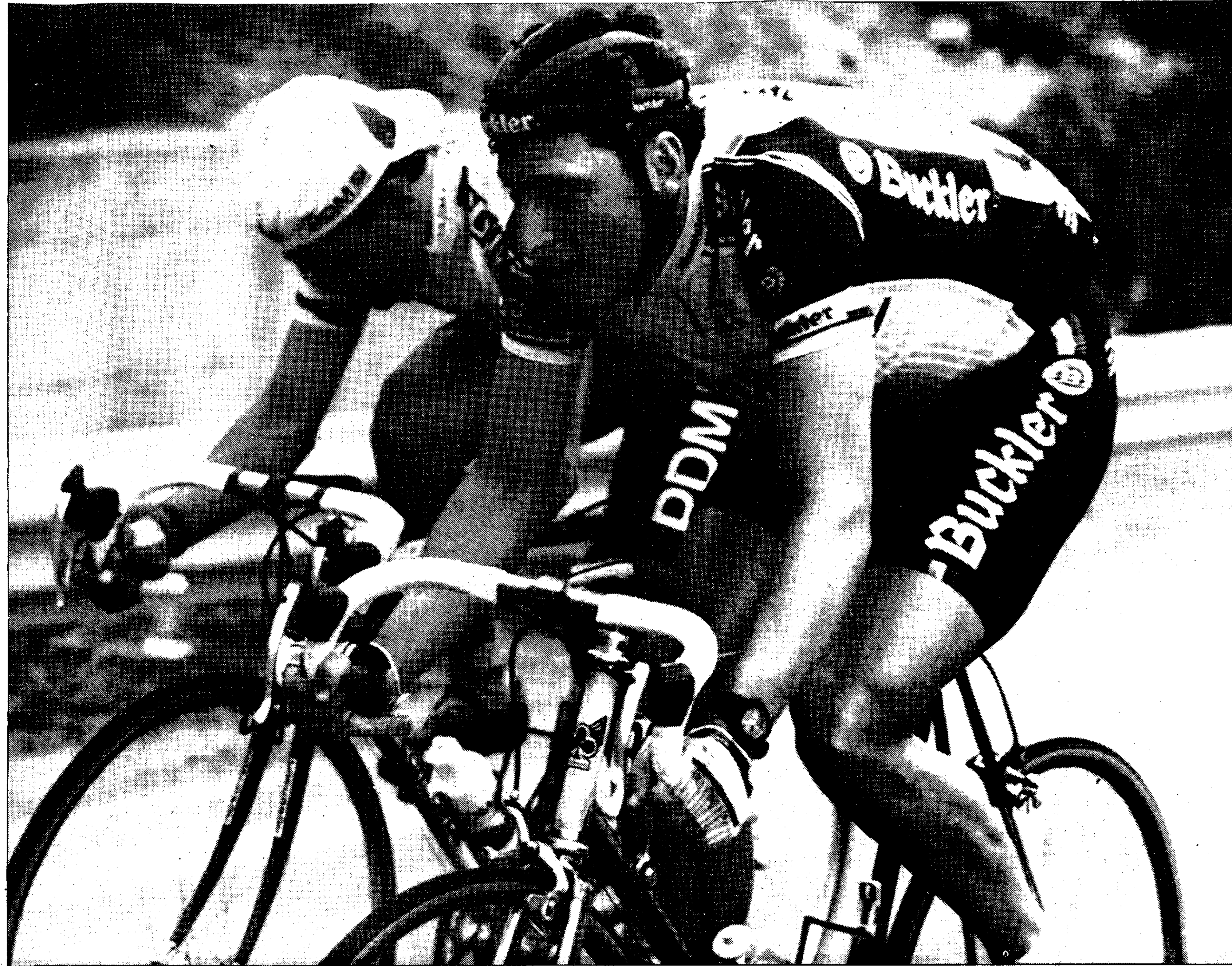
Deze situatie is niet leuk voor Raas, maar dat is nu eenmaal het risico dat er aan verbonden is."

Cees Priem ziet geen problemen indien zijn collega Raas de optie op Frans Maassen absoluut wil lichten. Priem: „In het contract dat Raas met Maassen heeft, staat ook dat de renner een boete dient te betalen indien hij de optie niet naleeft. Maar ik hoop, dat Jan en Frans een vriendschappelijke oplossing zullen vinden. Ik heb er het volste vertrouwen in, dat geen toestanden uit deze situatie voortvloeien. Daar heb ik ook geen zin in."

Jan Raas geeft zich echter zomaar gewonnen in de strijd om de handtekening van Maassen. „Vandaag praat ik met heel wat renners, waarbij ook Maassen. Ik hoor de hele story dan nog een keer aan, kijk naar mijn papieren en lees goed wat er in het contract staat. Maassen is nog steeds mijn werknemer. Indien in het gesprek met Maassen zou blijken, dat Cees Priem ook partij zal zijn, dan proberen we donderdag alle partijen bij elkaar te brengen. Eerder verwacht ik geen duidelijk antwoord. Trouwens, Maassen, Priem en ik hadden afgesproken tot donderdag hierover niets naar buiten te brengen," merkte Jan Raas gisteravond op. Frans Maassen was niet bereikbaar voor commentaar.

Behalve met de renner uit Ittervoort voert Raas vandaag in Breda ook contractbesprekingen met Edwig van Hooydonck en Steven Rooks. Beiden verkeren in ongeveer dezelfde situatie als Maassen. Van Hooydonck heeft inmiddels voor de Lotto-equipe getekend, terwijl Rooks aanbiedingen op zak heeft van Lotus-Festina en Gatorade.

Volgens Cees Priem hoeft Jan Raas zich echter geen zorgen te maken over versterking van zijn WordPerfect-ploeg. „Want er zijn nog genoeg goede renners op de markt," zegt Priem. De TVM-ploegleider heeft zijn formatie voor '93 ongeveer klaar. Van de huidige kern zijn Theunisse, Capiot, Harmeling, Hoffman, Wijnands, Schurer, Skibby en Hamburger de belangrijkste blijvers. Met Konychev en Millar moet Priem nog onderhandelen over contractverlenging. Behalve Maassen, heeft hij zoals reeds eerder bericht ook Danny Nelissen en Gerrit de Vries aangetrokken. Gisteren contracteerde hij ook de huidige PDM-coureur Maarten den Bakker. „Volgend jaar zal de TVM-ploeg uit zeventien renners bestaan," vertelt Priem. „Thomas Barth, Jos van der Pas en de Russen Idanov en Uslamin krijgen geen nieuw contract meer. En Jan Siemons stopt met fietsen."



● *Frans Maassen laat ploegleider Jan Raas vandaag weten dat hij de overstap naar de ploeg van Cees Priem maakt.* Foto: COR VOS

'Nederlands elftal nog steeds een motivatie'

Jan Wouters, nooit te oud voor Oranje

DOOR ALBERT GEESING

EINDHOVEN – Jan Wouters was bij het voorbije EK in Zweden een van de 'oldies' op wie de critici het hadden gemunt. 'Te oud en niet meer bij machte in een reeks van wedstrijden het tempo bij te benen in de top van het mondiale voetbal'. Kortom: Jan Wouters diende in het Nederlands elftal zijn plaats in te ruimen voor een jongere. Net als bij voorbeeld Van Tiggelen en Gullit.

In de Bundesliga, bij Bayern München, bewijst de Utrechter voorlopig het tegendeel. Hij scoort flink bij de Duitse pers en krijgt bijna wekelijks een hoog rapportcijfer. Dat is een kunst op zich als je weet hoeveel buitenlanders van naam al in München zijn gesneuveld.

Toch bestaat de Wouters van vier jaar geleden allang niet meer. De tand des tijds, maar vooral z'n krachtenslopende manier van voetballen heeft duidelijke sporen nagelaten. Dat begreep ook Ajax, met trainer Louis van Gaal voorop. Het klinkt oneerbiedig voor een speler met zijn staat van dienst, maar de transfer van Wouters kwam Van Gaal Ajax helemaal niet ongelegen.

Tijdens de mislukte jacht van Oranje op de Europese titel bleek in feite hetzelfde. Wouters kwam heel traag op gang, herstelde zich tegen de Duitsers, maar had niet meer de toegevoegde waarde van het EK '88. Daarom, en vooral met het oog op de toekomst, zou hij daarom niet hebben misstaan in het rijtje Van Breukelen, Hiele en Van Tiggelen, die vanavond voor de aftrap van Nederland-Italië een passend afscheid krijgen.

Maar Wouters wil nog zo graag. Dick Advocaat, geen haar beter dan Rinus Michels, zijn conservatieve voorganger, honoreerde die Oranje-drang en miste daarmee een kans voor open doel het Nederlands elftal een nieuw elan te geven. Dat is niet onlogisch als je weet dat de bondscoach door de belangrijkste internationals in het zadel is geholpen en van hem alleen wordt gevraagd 'Amerika' te halen. Daarna geeft hij het estafettestokje aan Johan Cruijff.

Wouters zelf heeft in het voorbije kwartaal nimmer overwogen een punt achter z'n interland-loopbaan te zetten. „Ik heb me wel afgevraagd of ik Amerika '94 nog haal. Dan ben ik 34. Elke interland die ik kan spelen, is echter mooi meegenomen. Het is gewoon leuk, zonder dat nu meteen te overdrijven. Het Nederlands elftal is voor mij nog steeds een motivatie".

En dus staat hij vanavond tegen Italië weer gewoon in de basis. Ten koste van Peter Bosz (niet geselecteerd) of Aron Winter, zijn gedoodverfde opvolgers. De kritiek op Wouters zal ook meteen weer de kop opsteken als het Nederlands elftal onder de maat blijft. Maar een speler van het kaliber Wouters verdient het niet om van de ene dag op de andere te worden afgeschreven.

Nederland: Menzo (Ajax); Van Aerle (PSV), Koeman (Barcelona), De Boer (Ajax); Rijkaard (AC Milan), Wouters (Bayern München), Bergkamp (Ajax), Witschge (Feyenoord); Gullit (AC Milan), Van Basten (AC Milan), Roy (Ajax). Wisselspelers: De Goey (Feyenoord), Blind (Ajax), Winter (Lazio Roma), Van 't Schip (Genoa) en Viscaal (AA Gent).

Edberg houdt hoofd het koelst in broeierig New York

Krajicek te wispelturig

DOOR ERIC DE BIE

NEW YORK – Richard Krajicek had het liefst een bom onder het centre-court van Flushing Meadows gelegd. Ook het tweede optreden van de twintigjarige Hagenaar in het Louis-Armstrongstadion werd geen succes. In de broeierige heksenketel leek hij voor een daverende verrassing te gaan zorgen bij de US Open, maar tegenstander Stefan Edberg hield het hoofd uiteindelijk het koelst. In een bloedstollende vijfsetter trok de titelverdediger aan het langste eind: 6-4, 6-7, 6-3, 3-6, 6-4.

„Dit is nu al de tweede keer dat ik op het centre-court op een vreselijke rotmanier onderuit ga. Ik begin dit stadion zo langzamerhand te haten", jammerde een aangeslagen Krajicek, die vorig jaar voor het eerst voet op de hoofdbaan van het Newyorkse tenniscomplex zette. Toen plaatste hij Ivan Lendl voor het vuurpeloton, maar verleende hij de destijds conditioneel sterkere Tsjech op het laatste moment amnestie. Gisteren hield Krajicek tot het laatste moment gelijke tred met Edberg, maar kon het weer niet afmaken.

„Op dit moment ben ik wel tevreden over het feit dat ik het zo lang vol hield, maar als ik morgen wakker word zal ik wel een kater hebben. Het scheelde zo weinig. Ik had gewoon moeten winnen", aldus de op Flushing Meadows als vijftiende geplaatste speler.

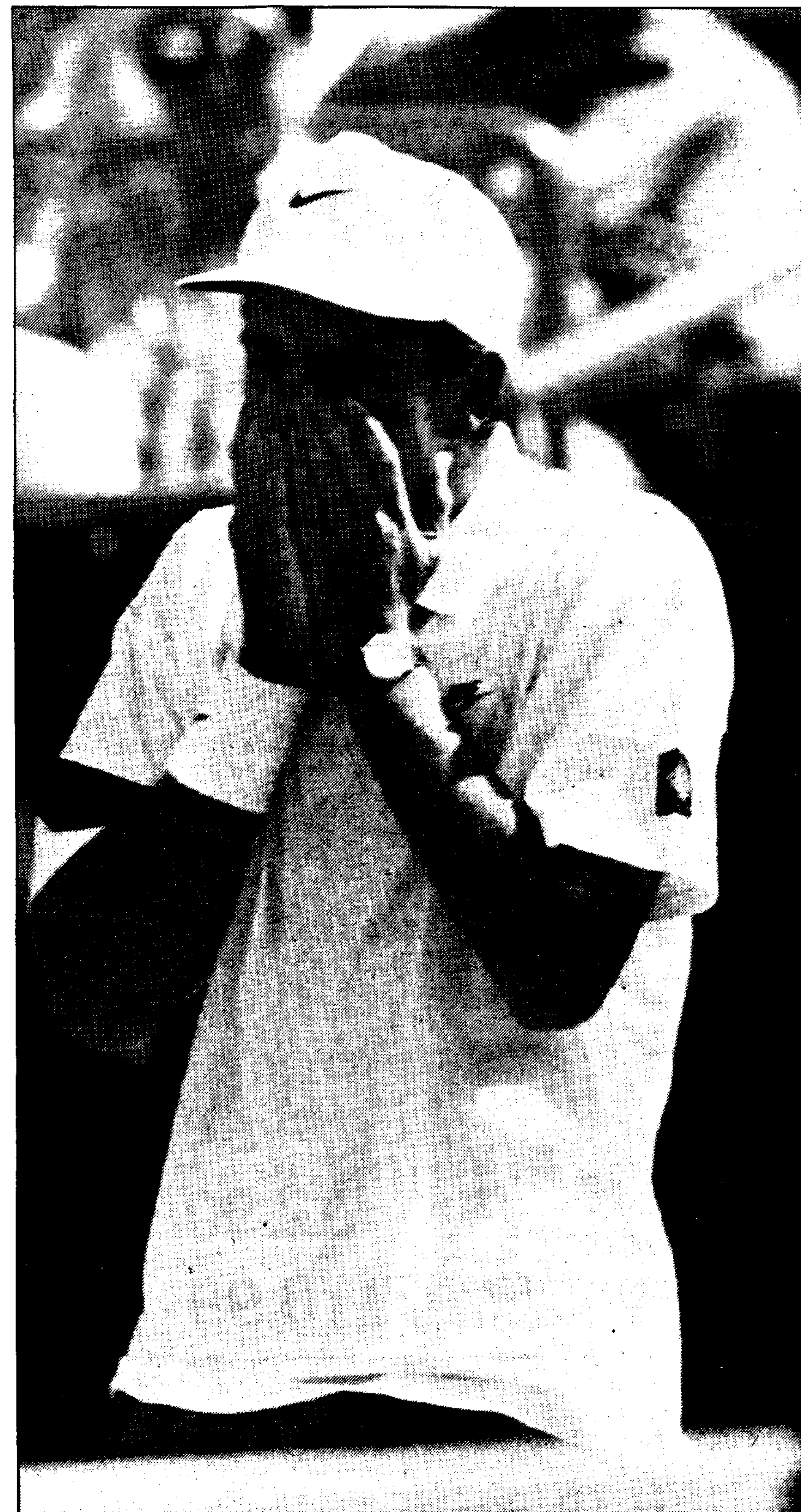
De partij tussen Krajicek en Edberg was niet fraai, wel spannend. Beide spelers maakten veel fouten en hadden regelmatig moeite hun service te behouden. Krajicek kreeg in totaal 21 breekpunten, de Zweed zelfs nog eentje meer. Edberg het er zeven van, terwijl Neerlands tennistrots op vijf bleef steken. De winnaar bleek vooral aan het net beter uit de voeten te kunnen.

Toch had Edberg, die vorige week aan zijn 38e Grand-Slamtoernooi begon, gedurende de ontmoeting soms getwijfeld over een goede afloop. „Mentaal gezien was het erg zwaar. Aanvankelijk had ik de partij in handen, vervolgens verloor in de controle. Die lob bij 3-2 in de vijfde set betekende voor mij de ommekeer. Het was een perfecte lob. Richard was kansloos. Ik kwam toen weer tot leven."

„Ik beoordeelde die bal verkeerd", keek Krajicek terug op de veelbesproken lob. „Over de misser even daarvoor ben ik echter veel meer pissig. Die netvolley had ik gewoon in moeten slaan", besefte Krajicek, die zich na afloop beklaagde over het Amerikaanse publiek. „Er is geen moment stilte. Altijd hoor je geroezemoes. Dat is vreselijk vervelend. Gewoon 'shit'".

Ondanks zijn nederlaag tegen Edberg vormt Krajicek nog steeds het verbluffende bewijs dat talent 'georganiseerd' kan worden. De boomlange Hagenaar is al helemaal ingericht op een grote sportcarrière. Hij heeft zich omgeven met wat je een 'hofhouding' zou kunnen noemen. Naast Goetzke en haptonoom Troost heeft hij een bureau (Advantage) dat al zijn zakelijke transacties regelt. Het hele begeleidingsteam vormt een hitteschild tegen de verwarrende invloeden van de boze buitenwereld. Een schild dat hem aan commissie, salaris en reiskosten ongeveer veertig procent van zijn bruto-inkomsten kost.

De professionele aanpak bracht Krajicek al wel aan de rand van de top-tien. Hij nog de laatste stap. Goetzke geeft zijn leerling de tijd. „Vergeet niet dat er een geweldige druk op hem ligt. Veel meer dan op een jongen van zijn leeftijd die studeert. Hij gaat er goed mee om. Je merkt aan hem dat hij langzamerhand volwassen wordt".



● *Richard Krajicek miste in New York te veel kansen tegen Stefan Edberg.* Foto: REUTER

Paralympiërs in de prijzen

BARCELONA – Het Nederlandse totaal aan medailles is tijdens de Paralympics in Barcelona op veertien gekomen. De grootste successen kwamen opnieuw uit het zwembad. Zilver was er voor Gerda Lampers en Cornelis Engel, beiden op de 100 meter schoolslag. De tijd van Lampers was 1.59.88. Het nummer werd in 1.54.79 gewonnen door de Amerikaanse Camille Blach. Cornelis Engel kwam tot 1.37.94. De voetballers sloten hun poule winnend af. Brazilië was geen echte tegenstander. Het werd 5-0 na ruststand van 1-0.

Romario helpt Heerlen Sport

MAASTRICHT - Het gedupeerde Heerlen Sport werd na afloop van het duel tussen de reserveteams van MVV en PSV aangenaam verrast. Vorige week immers werd de Heerlense tweedeklasser bezocht door het inbrekersgilde. Dat ongewenste bezoek leverde de vereniging een fikse schadepost van ettelijke tienduizenden guldens op, waarvoor de club niet verzekerd was. Tjeu Severens, deel uitmakend van MVV's jeugdopleiding, nam contact op met Heerlen Sport en nodigde een delegatie uit naar Maastricht te komen. Het initiatief van Twan Scheepers, om Heerlen Sport een bal aan te bieden, met daarop de handtekening van Romario (een goede vriend van Scheepers in diens PSV-tijd) vond gehoor bij de MVV-leiding. Dat pronkstuk zal dan door Heerlen Sport per opbod aan de hoogste bieder worden verkocht, om zo de financiële nood enigszins te verlichten.

Startverbod Jeannie Longo

ANDORRA – Nog voor één meter was gereden bij de Ronde van de Europese Gemeenschap, raakte Leontien van Moorsel een belangrijke concurrente kwijt. In het prinsdom Andorra legden de organisatoren Jeannie Longo een startverbod op. De Francaise, die overhoop ligt met de wielerbond van haar land, had een plaatsje gevonden in de Canadese ploeg. Dit werd echter niet geaccepteerd. De overgebleven 58 wielervrouwen begonnen de ronde met een proloog in de Spaanse Pyreneeën. De Noorse Monika Valvik had de beste weersomstandigheden en zegevierde over de 3,7 km. Leontien van Moorsel werd tweede op bijna vier seconden.

Voedselvergiftiging bij Barcelona

BARCELONA – Na Cambuur Leeuwarden en FC Twente is ook FC Barcelona betrokken geraakt bij een mogelijk geval van voedselvergiftiging. Zeven spelers van de Spaanse kampioen en houder van de Europa Cup 1 zijn ziek. Onder hen Richard Witschge en Michael Laudrup. Ook trainer Johan Cruijff vertoont vergelijkbare verschijnselen.

Barcelona ging voor de eerste competitiewedstrijd, zaterdag tegen Real Madrid (2-1), in trainingskamp in een hotel in het vijftien kilometer zuidelijker gelegen Castelldefels. Enkele spelers hebben sinds zondag last van buikloop, braken, maagpijnen en koorts. Witschge, Laudrup, Bakero en Juan Carlos ontbraken maandag op de training. Nadal, Beguiristain en Eusebio zijn eveneens ziek. Verwacht wordt dat zij in de tweede helft van deze week weer inzetbaar zullen zijn. Vermoedelijke oorzaak van de gezondheidsproblemen is het nuttigen van een slagerecht. De directie van het hotel heeft iedere betrokkenheid ontkend.

Van Lancker weg bij Post

HEERLEN – Peter Post heeft nog steeds niet zijn nieuwe sponsor bekend gemaakt. Na Fondriest en Ludwig heeft inmiddels ook Eric van Lancker besloten de Post-stal na dit seizoen te verlaten. De Belg moest de helft van zijn salaris inleveren indien hij voor het team van Peter Post wilde blijven rijden.

Overmars kopt Jong Oranje naar overwinning

BOCHOLT – Jong Oranje heeft dankzij een rake kopbal van Overmars in Bocholt met 1-0 gewonnen van het Duitse elftal onder 21 jaar. Het was een oefenwedstrijd voor het duel op 22 september in Frederikstadt tegen Noorwegen, waarmee de EK campagne voor de pupillen van Rinus Israel begint. Nederland vormt daarin een poule met Noorwegen, Turkije, Polen, Engeland en San Marino. Voor 5800 toeschouwers maakte het Duitse elftal weinig indruk. Het team miste - evenals Nederland - de Olympische kwalificatie en was vrijwel geheel vernieuwd.

Duitsland - Jong Oranje 0-1 (0-1), 43. Overmars 0-1. Scheidsrechter Philippi (Lux). Toeschouwers 5800. Gele kaart: Van Gastel (Ned).
Duitsland: Klos; Babbel; Baschett en Münch; Unger (46. Kramny), Haber, Fellbauer (72 Happe), Ziege en Wolf; Herrlich (69 Klenle) en Wück.
Jong Oranje: Roorda (46. Gremink); Hoogdalem en Vierklau; Faber (72. Van de Looi), Deckers (63. Van As), Beerens, Hoekstra (59. Gasthuizen), Davids en Van Gastel; Overmars (78. Hamming) en Loeffen.

Ex-Fortunees: 'Roda JC had interesse, daarna werd het stil'

Randy Samuel zoekt zekerheid

● *Randy Samuel vestigt de aandacht op zich.* Foto: PETER ROOZEN

DOOR FRED SOCHACKI

HEERLEN – Te lang bleef het stil en in die stilte ontstonden er te veel vragen. Randy Samuel was het wachten op niets beu, keerde Canada de rug toe om in Nederland zijn situatie aan te kaarten. Een situatie, die amper uitzicht biedt. Te veel voetbalprofs zitten zonder werk en te veel clubs op zwart zaad. Zelden is er zo weinig activiteit op de transfermarkt geweest. „Door het verstoppertje spelen van Fortuna Sittard is de interesse, die Roda JC zelfs drie dagen voor het begin van de competitie nog in mij had, vervlogen. Jammer, want dat had mij veel ellende kunnen besparen."

Dat Fortuna Sittard de broekriem zou aanhalen en dat Randy Samuel dit aan den lijve ging bespeuren, was tegen het eind van afgelopen competitie duidelijk. „Maar met een salarisvermindering van vijftig procent kon ik absoluut geen vrede hebben. Vandaar dat ik ook het contract dat mij begin mei werd aangeboden, naast me neer heb gelegd. Toen Fortuna eind juni weer aan de bel trok om te informeren of ik aan de voorbereidingen op het seizoen zou deelnemen, heb ik laten weten dat ik niet terug kwam als de situatie rond die aanbieding niet veranderd was."

De volgende contacten bestonden uit de mededelingen aan Samuel dat de huur van zijn huis opgezegd was en dat er een andere club interesse had getoond. „Ik wist niet welke club het was, dus tekende ik ook niets. Ik heb er bij manager Jacq Opgenoord diverse keren op aangedrongen mij die naam van de club te noemen. Tevergeefs. Ik heb dat nooit begrepen maar Opgenoord zei iets van dat dit de uitdrukkelijke wens van de betreffende club was. Ik vond het een uitermate vreemde zaak. Later hoorde ik dat om Roda JC ging." De Kerkraadse club had weliswaar in David Nascimento een nieuwe stopper, maar hield kennelijk de deur in verband met de arbitragezaak rond Nascimento's overgang van RKC naar Kerkrade, open.

De 39-voudig Canadese international zat in Vancouver en wist niet wat er zich in Limburg rond zijn persoon afspeelde. Ook het transferbedrag dat Fortuna vroeg (4 ton) zinde hem niet. Kortom, om zekerheid over zijn toekomst te verkrijgen, moest de 28-jarige verdediger - mede op advies van zijn zaakwaarnemer Ron Perrick - terug naar Nederland. Daar klopte hij aan bij de VVCS. Verder dan wat vage contacten met Cercle Brugge en Cambuur leverde dat vooralsnog niet op.

Prijskaartje

„Maar", aldus Samuel, „wel heb ik na een week gewacht te hebben eindelijk een gesprek met Fortuna gehad. In dat gesprek is de transfersom vastgesteld op 2,5 ton en een eventuele huurprijs op zeventig mille."

Met dat prijskaartje op zak hoopt Samuel niet al te lang beroep te moeten doen op het arbeidsbureau voor een uitkering. Momenteel is de verdediger naarstig op zoek naar een geschikte omgeving om te trainen en druk in de slag met de vreemdelingenpolitie voor een verblijfsvergunning. „Dat laatste loopt via de VVCS en de arbeidsinspectie. Dat zal wel lukken. En trainen moet ik om fit te zijn voor 18 oktober als Canada de WK-kwalificatiewedstrijd speelt tegen Jamaica. Ik ga er van uit dat ik tegen die tijd onderdak bij een club gevonden heb. Als ik mijn carrière moet beëindigen zonder dat ik nog aan de bak kom, zou ik dat bijzonder bitter vinden."

Romario snel naar de kant

MAASTRICHT – Het feit dat Romario na zijn disciplinaire schorsing in PSV's tweede team tegen de reserves van MVV zou aantreden, lokte toch wat meer toeschouwers naar de Geusselt, dan normaal het geval is. Lang hebben zij echter niet van het spel van de grillige Braziliaan kunnen genieten. Na een klein half uur zocht de PSV-spits geblesseerd de kleedkamer op, toen hij bij een doelpoging een spiertje in het bovenbeen toucheerde.

MVV speelde in een gelijkopgaande eerste helft wel bijzonder ongelukkig. Na een half uur duwde Hermans bij een scrimmage de bal in het Maastrichtse doel en vlak voor de thee caramboleerde het leer via de paal en de Maastrichtse doelman in het net: 0-2. PSV werd na rust volledig overklast door een ontketend MVV, dat er echter niet in slaagde om het met de moed der wanhoop verdedigende PSV, dat bij een uitval via Kattenstaart opnieuw scoorde, op de knieën te krijgen. Pas vlak voor tijd verkortte John Franssen de achterstand (1-3), te laat om gerechtigheid te laten geschieden.

Fortuna

De reserves van Fortuna en Roda JC gingen zeker niet flitsend van start. Desondanks was er genoeg te beleven in de Baandert, want zes doelpunten, twee ploegen, die regelmatig in de fout gingen en een zwalkend arbitraal trio zorgden in dit duel, waarin Fortuna verdiend aan het langste eind trok (4-2), voor het nodige amusement.

Na een kwartier stond de thuisclub, die op dat moment de stuwende impulsen van de geblesseerd uitgevallen Fred de Jong al node miste, toch al met 2-0 voor, na twee grove blunders van doelman Marco Wijnen. Eerst liet hij Richard Custers ongehinderd inkoppen, waarna hij even later de knal van Axel Vermeeren simpel door zijn handen liet glippen. Vanuit buitenspelpositie scoorde Ogechukwu vlak voor rust tegen, iets wat hij na rust ook nog eens in duidelijke off-side-positie deed, maar toen was Fortuna inmiddels via Custers tot 3-1 uitgelopen. In de slotfase kreeg Dries Fennane vrij baan van de ver opgedrongen Roda JC'ers, die naarstig op zoek waren naar de gelijkmaker. Wijnen blokkeerde zijn inzet, waarna de meegelopen Pedro Lisai de rebound simpel intikte: 4-2.

res. divisie c

VVV 2 -NAC 2	0– 1
MVV 2 -PSV 2	1– 3
Fort. Sittard 2 -Roda JC 2	4– 2
Eindhoven 2 -TOP 2	1– 1
Helmond Sp. 2 -Den Bosch 2	2– 0
Willem II 2 -RKC 2	1– 1

Fort. Sittard 2	1	1	0	0	2	4– 2
PSV 2	1	1	0	0	2	3– 1
Helmond Sp. 2	1	1	0	0	2	2– 0
NAC 2	1	1	0	0	2	1– 0
TOP 2	1	0	1	0	1	1– 1
Willem II 2	1	0	1	0	1	1– 1
RKC 2	1	0	1	0	1	1– 1
Eindhoven 2	1	0	1	0	1	1– 1
VVV 2	1	0	0	1	0	0– 1
Roda JC 2	1	0	0	1	0	2– 4
MVV 2	1	0	0	1	0	1– 3
Den Bosch 2	1	0	0	1	0	0– 2

Programma: dinsdag 15 sept. 19.30 uur:
RKC 2 -Helmond Sp. 2
Den Bosch 2 -Eindhoven 2
TOP 2 -Fort. Sittard 2
Roda JC 2 -MVV 2
PSV 2 -VVV 2
NAC 2 -Willem II 2

JC Arashi treurt om verlies van Michaël Nowacki

KERKRADE – De plotselinge dood van Michaël Nowacki betekent voor judoclub Arashi een zwaar verlies. Nowacki was twintig jaar secretaris van de club en zette zich daarnaast met raad en daad in bij de realisering van de nieuwe dojo van de Nullandse judoclub. Michaël Nowacki was lid van verdienste van de judobond Nederland, district Limburg.

Ewing doet Europa in zes dagen

AMSTERDAM – Patrick Ewing is nog maar net uit zijn droom ontwaakt of hij moet in zes dagen tijd half Europa 'doen'. Na München, Madrid, Parijs en Brussel was de Amerikaanse basketballer gisteren enige uurtjes in Nederland. Ewing maakt met zijn gouden Olympische medaille op zak reclame voor zijn eigen schoenenmerk.

„Van eerste klas kwaliteit, anders zou ik mijn naam er niet aan geven", aldus de sportman in zaken.

„Basketbal is business, maar dit is echte business. Want er is ook een leven na het basketbal." De schoen is niet duur, zo'n negentig dollar, met de huidige koers ook voor de gewone man betaalbaar. „We proberen elk jaar een nieuw type op de markt te brengen", belooft mede-eigenaar Ewing.

Na zijn werk voor de New York Knicks, waar hij nog vijf jaar onder contract staat, wil de nu 30-jarige graag nog wat te doen hebben. „Ik wil ook na mijn sportcarrière, dan ben ik nog een jonge man, graag wat bezig blijven. Voor het geld hoef ik het niet te doen, maar ik kan niet thuis zitten en duimen draaien."

In zijn zesdaagse door Europa krijgt Ewing niet veel tijd om stil te zitten.

„Het is vermoeiend", luidt één van zijn understatements. Om er snel op te laten volgen: „Maar gelukkig zijn de mensen overal heel vriendelijk tegen me."

Na de goldrush in Barcelona had center Ewing vooral behoefte tot inkeer te komen. „Voor mij geen recepties. Ik ben direct naar huis gegaan en heb daar mijn gekwetste enkel en duim rust gegeven." Het einde van de Olympische Spelen, voor de Amerikaanse basketballer een toernooi als vele andere, kwam voor hem dan ook niet ongelegen. „Dat we goud zouden winnen, wisten we van tevoren. Wij zijn de besten ter wereld. Onderling hebben we heel veel lol gehad. Ook in het veld. Wie er dan tegenover je staat, is niet belangrijk. Veertig punten verschil? So be it. Je doet gewoon je werk. Blocks zetten, rebounds pakken, punten maken.

„Of ik er over vier jaar in Atlanta weer bij zal zijn? Wie zal het zeggen. Misschien zijn er dan wel betere spelers. Of kiest men, de politici van de NBA, voor meer college-basketballers. Maar dat is nog zo ver weg, daar kan ik me nu nog niet druk maken."

voetbalpanorama

● *Aron Winter, onvoldoende voor Italiaans.*

Jan Ceulemans gaat stempelen

HEERLEN – De Belgische record-international Jan Ceulemans gaat 'stempelen'. Aangezien hij geen werkgever heeft, moet hij zich tweemaal per maand melden op het arbeidsbureau in Brugge om aan zijn sociale verplichtingen te voldoen. Het vreemde echter is dat hij geen franc ontvangt. „ Zo luidt namelijk hier de voetbalwet", aldus Jan. „Ik ben hier officieel niet werkloos". Wat is er aan de hand? Evenals de Nederlandse profvoetballer kan de Belgische prof gedurende zijn carrière sparen. Een deel van zijn salaris wordt per maand automatisch door de club ingehouden en in een fonds gestort. Als de loopbaan ten einde is wordt het bedrag uitgekeerd. In Brugge kijkt men er wel van op dat een voetbalmiljonair naar het „stempellokaal" moet.

Japan dweept met voetbal

HEERLEN – Voetbal heeft de harten van de Japanner veroverd en golf en honkbal naar het tweede plan verdrongen. Voor de openingswedstrijd van Gary Lineker tegen de Braziliaanse Corinthians waren er niet minder dan 35.000 toeschouwers. Op hetzelfde ogenblik speelde Eintracht Frankfurt in Tokyo voor een vol stadion tegen de nationale selectie van Japan; goed voor 60.000 toeschouwers. Kassa...

Het Italiaans van de sterren

HEERLEN – Hoe goed spreken de buitenlandse sterren van de Serie A hun Italiaans? Dat ze goed kunnen voetballen is vanzelfsprekend, maar of ze met hun ploeggenoten kunnen communiceren is maar de vraag. De redactie van La Gazzetta dello Sport gaf aan het begin van het seizoen elke 'straniero' een rapportcijfer van zijn kennis van de Italiaanse taal.
De resultaten: Van Basten kreeg 7, Gullit 6,5, Rijkaard 6,5, Van 't Schip 5, Winter 4. De onvoldoendes zijn een logisch gevolg van het feit dat ze pas op het schiereiland vertoeven. Het kan veel beter. Scifo (eigenlijk een Italiaan) kreeg een 9, evenals Dunga en Maradona. Toevallig twee spelers die problemen hebben vanwege hun contract, of juist niet.

EC-duel Vitesse dag vervroegd

DEN HAAG – De tweede wedstrijd tussen Vitesse en Derry City, in de eerste ronde van het toernooi om de UEFA Cup, is een dag vervroegd. Het duel in het Noordierse Londonderry vindt plaats op dinsdagavond 29 september, aanvang 19.30 uur. De eerste ontmoeting is woensdag 16 september in Arnhem.

Gullit slechts reserve...

HEERLEN – In welke samenstelling ziet de supporter zijn eigen ploeg het liefst spelen? In Italië een interessante vraag met het overschot aan buitenlandse spelers. Het dagblad La Gazzetta dello Sport stelde enkele telefoonlijnen ter beschikking aan haar lezers voor een referendum per club over de opstelling. Als de tifosi het voor het zeggen hadden zouden Aron Winter en Ruud Gullit slechts reserves zijn.

Maradona hoeft voor de Napolitanen ook niet meer terug te keren. Hij kreeg slechts 5 procent van de stemmen, terwijl de Zweed Thern 80 procent scoorde. Dat de fans zeer trend-gevoelig zijn, zal blijken uit het gedrag van de Torino-fans. Zij sloten de deur voor Casagrande, die ook maar 5 procent kreeg. Afgelopen zondag scoorde de Braziliaan twee keer, dus zal hij weer met stip stijgen.

● *Jan Ceulemans moet tweemaal per maand 'stempelen' op het arbeidsbureau.*

Leo van der Kar overleden

AMSTERDAM – Leo van der Kar, de stichter van het Sportfonds Van der Kar, is in de nacht van zondag op maandag in Amstelveen overleden. De Amsterdammer, die honderden Nederlandse sportmensen letterlijk en figuurlijk de weg wees, is 79 jaar geworden.

Zijn Sportfonds heeft honderden jonge Nederlandse sporters een kans gegeven zich te ontwikkelen. Het idee, dat in 1960 gestalte kreeg, was de laatste jaren niet alleen afhankelijk van de goedgeefsheid van zijn stichter. Sponsors maakten het hem mogelijk zijn werk voort te zetten.

Van der Kar heeft, voor zijn werk de grote publiciteit haalde, door zijn betrokkenheid met de jonge sporter, een aantal prominenten begeleid. Als sportmasseur was hij verzorger van Fanny Blankers-Koen en coach van Wim Slijkhuis. Hij verzorgde, gratis uiteraard, conditietrainingen, gaf waar hij gehoor vond persoonlijke adviezen aan vooral atleten en schaatsers.

Bijna veertig jaar geleden introduceerde Van der Kar een nieuwigheid in het Nederlandse voetbal, tegenwoordig gemeengoed is in alle takken van sport. Bij de amateurs van Zeeburgia, en later ook bij de semi-profs van DWS, is hij begonnen met de warming-up voor wedstrijden. Een kleinigheid misschien uit het vele dat hij voor de sport gedaan heeft, maar een tekenend detail. Van der Kar zocht naar mogelijkheden anderen beter te doen zijn, zonder het verlangen te hebben er zelf beter van te worden.

Vermeulen met oud-Oranje tegen EHC

HOENSBROEK - In het kader van het 75-jarig bestaansfeest van EHC treedt vrijdagavond een team bestaande uit voormalige en huidige spelers van de Hoensbroekse hoofdklasser aan tegen de oud-internationals. Pierre Vermeulen, sedert kort speler-trainer bij Vilt, is bij de voormalige internationals van de partij.

Aan EHC-zijde spelen mee: Jos Smits, Jan Moonen, Rob Krul, Leo Ehlen, Hans Stein, Lambert Verdonk, Leo Steegs, John Meuser, Louis Cordewener, Ton Duyf, Marcel Adam, Jo van Wijnen, Nico Smits, Maurice Lemmens, Sjeng Quaedackers, Erik Merk, Frits Nöllgen en Henk Duut. Het elftal wordt gecoacht door Zef Vergoossen.

Oud-Oranje-coach Hans Eijkenbroek heeft de beschikking over o.a. Johnny Rep, Wim Rijsbergen, René van der Gijp, Charly Bosveld, Ben Wijnstekers, Arie Haan, Henk Wery en Pierre Vermeulen. Piet van Bree is scheidsrechter van het duel dat om 19.30 uur begint. De toegang is gratis.

FISA schorst team Andrea Moda

PARIJS – De Internationale Auto Sport Federatie (FISA) heeft de Italiaanse renstal Andrea Moda uitgesloten van deelneming aan de wereldtitelstrijd voor formule 1-coureurs. De FISA nam die beslissing omdat de renstal niet meer kan voldoen aan de normen. De eigenaar van Andrea Moda, de Italiaan Antonio Sassetti, werd op 29 augustus op de baan van Spa tijdens de Grote Prijs van België gearresteerd wegens fraude.

Marutiak naar WK halve marathon

DEN HAAG – De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU) heeft voor de strijd om het wereldkampioenschap halve marathon, dat zondag 20 september voor de eerste maal in Newcastle wordt gehouden, vijf vrouwen en vijf mannen aangewezen. Daaronder twee Limburgse dames: Carla Beurskens, al langer zeker van deelname en Caesar-atlete Marlie Marutiak. De ploegen bestaan uit: vrouwen: Carla Beurskens, Marjan Freriks, Anne van Schuppen, Marianne van der Linden en Marlie Marutiak; mannen: Marti ten Kate, John Vermeule, Gerard Kappert, Henk Gommer en Jan Korevaar.

Strikers in play-offs

HEERLEN – Het American Footballteam Strikers uit Heerlen heeft de Razorbacks uit Zwijndrecht met 20-12 verslagen. De ploeg boog in de eerste helft een 6-0-achterstand om in een 8-6-voorsprong. Door touchdown aan het eind van de partij wonnen de Strikers uiteindelijk nog royaal. Door deze zege hebben de Strikers zich geplaatst voor de play-offs.

Golfbiljartzege Wicher Drenth

BROEKSITTARD – Wicher Drenth heeft het golfbiljarttoernooi Almania Open gewonnen. Na anderhalf uur en drie slopende sets rekende hij af met de Belg Gilbert Martens. Rob van Ree werd derde.

Blessureleed bij Sittardia

SITTARD- De herenploegen die zaterdag in Arnhem strijden om de Supercup, VGZ/Sittardia en kampioen Haka/E&O, beginnen beide behoorlijk gehandicapt aan het karwei. Aan de lange rij geblesseerden bij Sittardia (Tummers, Vreuls, Janssen en Vijgeboom) moet de Tsjech Benda (meniscusoperatie) worden toegevoegd. Emmen mist Kremer, Nijdam, Hagreize (arm-operatie) en Robert Fiege.

sport in cijfers

TENNIS

New York US Open, 12,5 miljoen gulden mannen, vierde ronde: Sampras - Forget 6-3 1-6 1-6 6-4 6-3, Agassi - Costa 6-4 6-3 6-2, Edberg - Krajicek 6-4 6-7 6-3 3-6 6-4. Vrouwen, vierde ronde: Magdalena Malejeva - Rubin 7-5 5-7 6-1. Gemengd dubbel, kwartfinales: Hetherington/Michibata - Helgeson/Kronemann 6-4 2-6 6-1, Reinach/Galbraith - Fendick/DeVries 6-4 6-3.

WIELRENNEN

San Carlos trofeo Masferrer: 1. Menzoni 133 km in 3.16.41, 2. Hermans, 3. Kenneth Weltz, 4. Salvador, 5. Guanetxea, 6. Elliot, 7. Saitov, 8. Juan Carlos Garcia , 9. Neves, 10. Kike Garcia allen z.t.
Izegem: 1. Sammy Moreels 160 km in 2.42; 15. Henri Manders.
Ronde van de Toekomst proloog: 1. Seigneur 4,5 km in 5.09, 2. Van Bon 0.02, 3. Dojwa, 10. Dekker, 16. Voskamp 0.09 sec, 18. Hofman 0.10, 76. Boogert 0.22, 94. Groenendaal 0.26, 111. Van Steen 0.31, 132. Konings 0.37, 147. Van der Pas 0.53 sec.
Andorra, Proloog Ronde EG vrouwen: 1. Valvik 3,7 km in 7.06,05, 2. Van Moorsel 0.03,58, 3. Purvis 0.08,71.

VOLLEYBAL

Serres (Griekenland), EK jeugd vrouwen: Frankrijk - Nederland 3-1 (13-15 15-7 15-5 15-7). Stand: Italië 4-6; Frankrijk 4-6; Griekenland 3-4; Duitsland 3-4; Nederland 4-2; Zwitserland 4-0.

sport kort

● WIELRENNEN – Jean-Francois Bernard rijdt volgend seizoen voor Castorama, van ploegleider Cyrille Guimard. De Franse wielrenner kwam de afgelopen twee jaar uit voor de Spaanse Banesto-ploeg met het duo Indurain-Delgado.

● PAARDESPORT – De Russische trainer/pikeur Sergej Sorokin loopt twee maanden stage in Nederland. De 40-jarige Sorokin won vijf klassiekers in de voormalige Sovjetunie. Hij zal een maand op het entrainement van Arnold Mollema in Wolvega verblijven.

● RENNES – Bij de proloog van de Ronde van de Toekomst heeft de Nederlandse amateurploeg van zich doen spreken. Leon van Bon en Erik Dekker waren de enige amateur-wielrenners, die bij de proloog in Rennes bij de eerste tien finishten. Van Bon werd tweede achter Eddy Seigneur.

sportprijsvraag

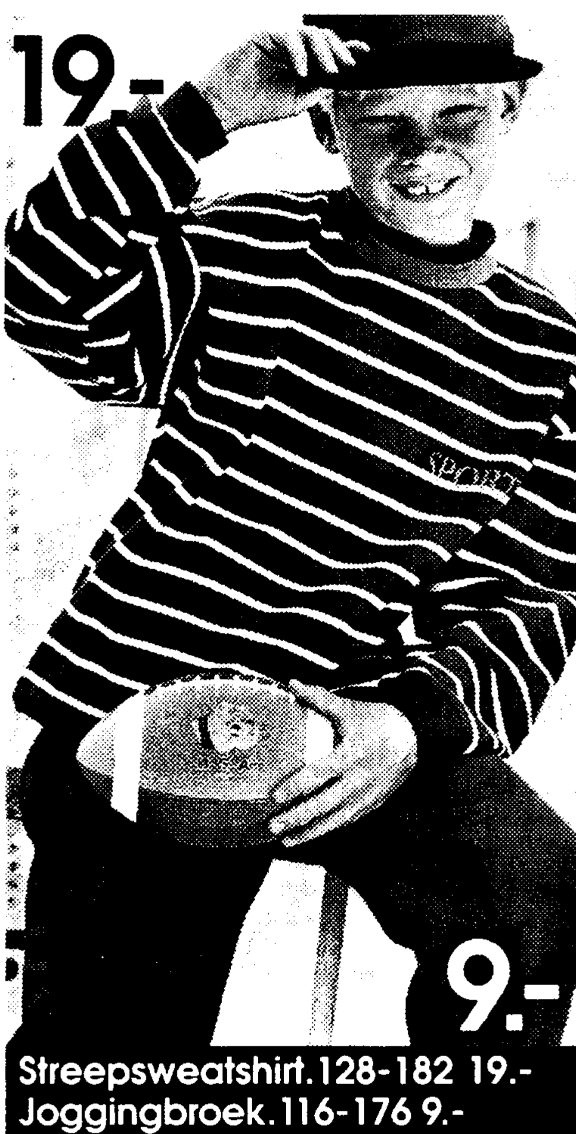
DEN HAAG – Uitbetaling toto 36: eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 23 winnaars, f. 486,70, derde prijs: 317 winnaars, f. 88,20.



Sweatshirt. 86-122 19.-
Jeansrokje. 86-122 19.-



Jack. 86-122 29.- Sweater 19.-
Ribbroek. 86-122 25.-



Streepsweatshirt. 128-182 19.-
Joggingbroek. 116-176 9.-

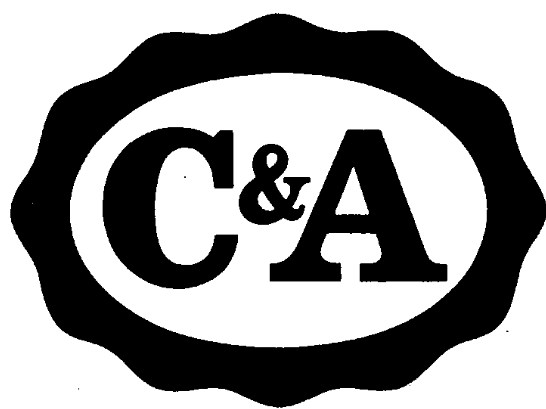


Kleurige streeptrui. 128-176 19.-
Skibroek. 128-158 19.-

Aan alle dames die zich laten verleiden door aanbiedingen met doorgestreepte "van/voor"- prijsjes.

Die zogenaamde doorgestreepte prijsjes lijken soms oh zo verleidelijk. Denkt u nu werkelijk dat het dan niet goedkoper kan? Sorry maar bij C&A werkt dat anders. Deze aanbiedingen hebben slechts één verleidelijke prijs: de laagste.

De Prijs is het Bewijs!



C&A is tòch voordeliger!



Ondergoedset voor jongens en meisjes. 92-152, 2 delig 7.-



Sweatshirt met print. 128-176 1
Blue jeans. 128-176 19.-



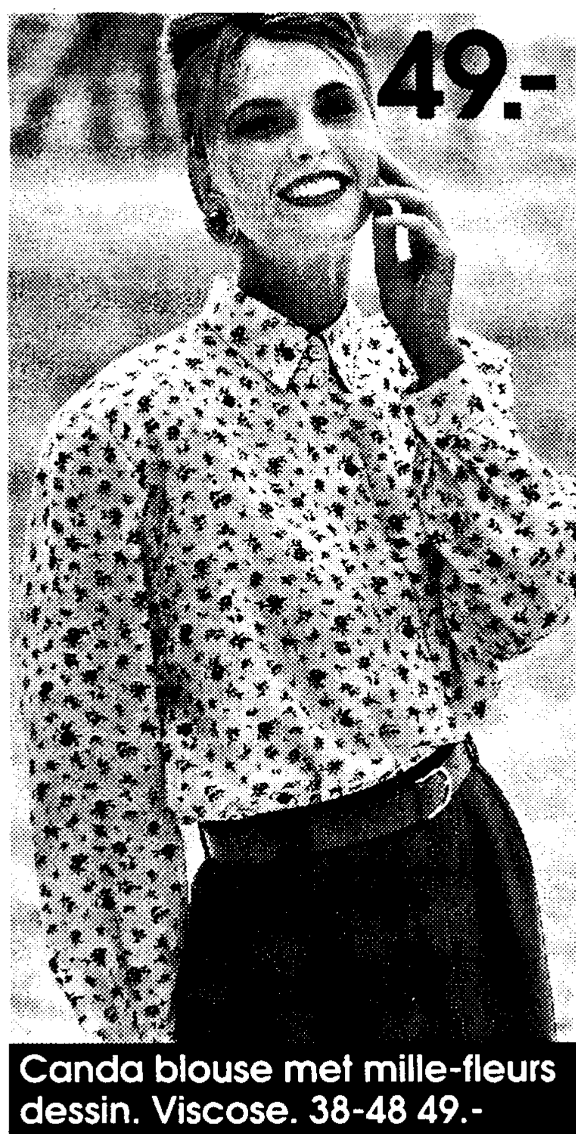
Club 15 ruitshirt. 152-182 25.-
Katoenen jeans. 152-176 49.-



Tricot pyjama's in diverse kleuren. 92-158 2 voor 17.-



Skibroek in schotse ruit. 40-48 69.-



Canda blouse met mille-fleurs dessin. Viscose. 38-48 49.-



Canda jacquardpullover in ruitmotief. Acryl. M-L-XL 49.-



Ajourpullover in diverse kleuren. S-XL 39.-



Gevoerde rechte rok met split. 42-52 39.-



Body, zwart/wit stippendessin
Katoenen tricot. 36-46 9.-*



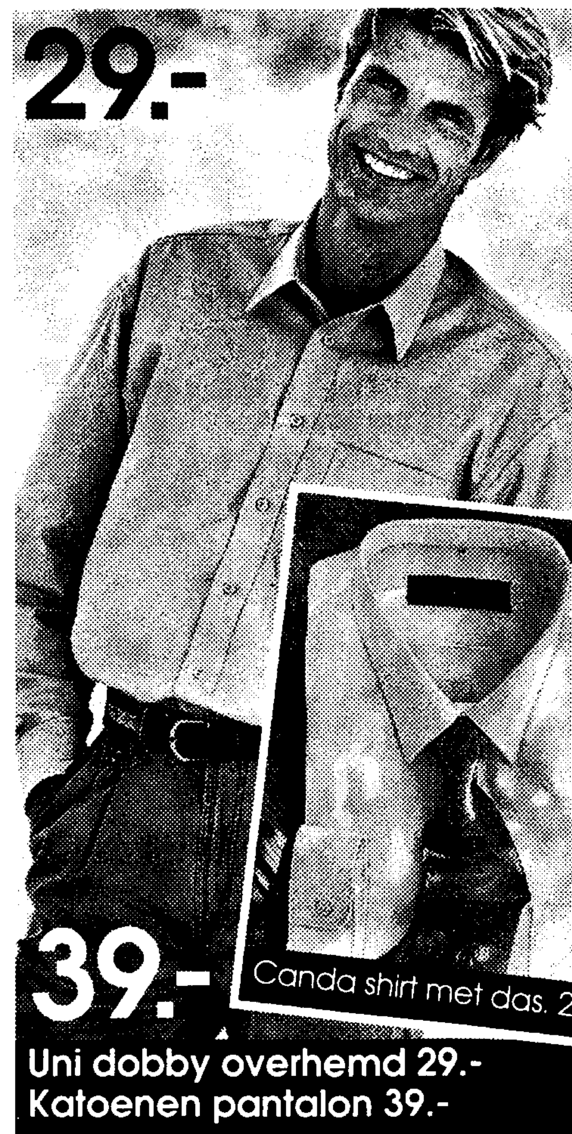
Warm gevoerd blousonjack van polyester/katoen 79.-



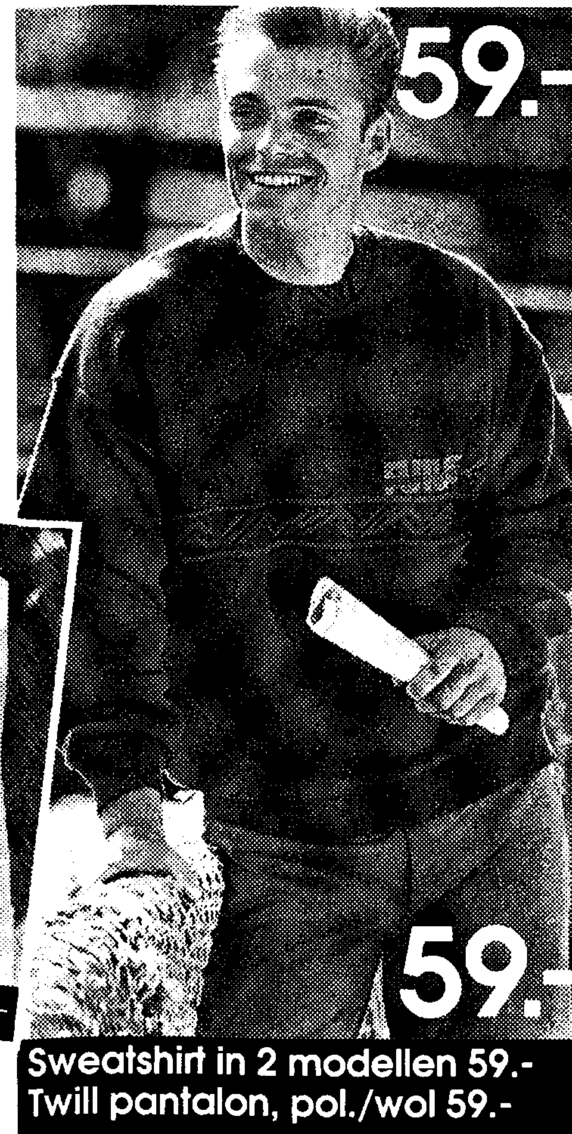
Viscose shirt in diverse prints 29.-



Uni katoenen colshirt in de nieuwe winterkleuren 15.-



Uni dobby overhemd 29.-
Katoenen pantalon 39.-



Sweatshirt in 2 modellen 59.-
Twill pantalon, pol./wol 59.-



Uni herensokken, 5 paar 12.-
Herenslips, katoen. 4 voor 15.-

PBM 061

*Alleen in de lingeriefilialen.
Bel C&A Service lijn: 033-7651

Wat zie je er goed uit. C&A zeker.